



山東晨鳴紙業集團股份有限公司
SHANDONG CHENMING PAPER HOLDINGS LIMITED

2023

Environmental, Social,
and Governance (ESG) Report

環境、社會及管治報告



目錄

CONTENTS

| | | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|---|--|-----------------------------|---------------------------|
| 01 | 03 | 09 | 97 | 113 | 115 |
| Message from the Board 董事會聲明 | Overview 公司概況 | ESG Management ESG管理 | Table of Key Performance Indicators 關鍵績效表 | Index of Indicators 指標索引 | About the Report 關於本報告 |
| | Company Profile 公司簡介 03 | ESG Management Structure ESG管理架構 09 | | | |
| | Corporate Culture 企業文化 04 | Communication with Stakeholders 持份者溝通 11 | | | |
| | Corporate Honours 企業榮譽 05 | | | | |

| | | |
|---|----|----|
| Our Commitment to Environmental Protection 綠色「晨」諾，守護美麗家園 | | 13 |
| Strengthen Environmental Governance 夯實環境治理 | 15 | |
| Optimize Water Resource Utilization 優化水資源利用 | 19 | |
| Strengthen Pollution Prevention and Control 加強污染防治 | 26 | |
| Resource Recycling and Utilization 資源再生利用 | 29 | |
| Contribute to the “Dual Carbon” Goal 助力「雙碳」目標 | 34 | |

| | | |
|---|----|----|
| Our Commitment to Quality 「晨」心智造，打造優質產品 | | 39 |
| Continuous Innovation and Improvement 持續創新提升 | 41 | |
| Guarantee Product Quality 保障產品質量 | 48 | |
| High-Quality Customer Service 優質客戶服務 | 53 | |
| Build a Sustainable Supply Chain 構建可持續供應鏈 | 59 | |

| | | |
|--|----|----|
| Our Commitment to Building a Harmonious Society 真心「晨」意，共建和諧社會 | | 61 |
| Safeguard Employee Rights and Benefits 員工權益保障 | 63 | |
| Staff Compensation and Benefits 員工薪酬與福利 | 66 | |
| Occupational Health and Safety 職業健康與安全 | 69 | |
| Staff Training and Development 員工培訓與發展 | 73 | |
| Social Welfare 社會公益 | 77 | |

| | | |
|---|----|----|
| Our Commitment to Governance 「晨」信治理，築牢發展基石 | | 79 |
| Party Building Leadership 黨建引領 | 81 | |
| Corporate Governance 公司治理 | 89 | |
| Internal Control 內部控制 | 93 | |
| Risk Management 風險管理 | 94 | |
| Business Ethics 商業道德 | 95 | |

Message from the Board

董事會聲明

Over the past year, the global economy has faced a complex and volatile situation, where supply-demand imbalances have affected pricing and sales volumes, posing significant challenges for the paper industry. Committed to the vision of “Building a Superior and Stronger Enterprise, and Crafting a Century-Long SCPH”, Shandong Chenming Paper Holdings Limited (“SCPH”) has risen to these challenges by prioritizing sustainable development. Besides, SCPH has intensified its ESG management and practices to ensure steady progress in a complex market environment and lay a solid foundation for sustainable development.

Supporting Ecological Construction, and Safeguarding the Environment.

SCPH steadfastly upholds the principles of green, low-carbon, circular, and sustainable development. The Company focuses on developing the pulp and paper business through an innovation-driven approach while maintaining the strategic layout of “pulp-paper integration”. Besides, the Company actively fosters clean production, implements energy efficiency and emission reduction initiatives, and explores innovative approaches for resource utilization and circular industrial development. Through the establishment of the photovoltaic power generation projects, we have accumulated new momentum for green development, furthering our contribution to the development of ecological civilization.

Ensuring Product Quality, and Enhancing Customer Service.

SCPH upholds the core values of “Integrity, Win-Win and Sharing”, optimizes the supply chain management system and cultivates long-term partnerships with suppliers, thus ensuring the stability of raw material supply while reducing procurement costs. Furthermore, SCPH prioritizes the fine management of customers, improves the sales management framework, streamlines processes for addressing customer complaints, all in an effort to boost customer satisfaction. Additionally, SCPH fosters continuous product innovation and technological progress, and strives to offer customers high standard, top-quality products and services.

過去一年，世界經濟形勢複雜變幻，供需失衡影響價格及銷量，造紙行業遭遇低谷期。身處變局，我們懷抱著「做優做强企業，鑄就百年晨鳴」的願景，迎難而上，將可持續發展作為核心動力，加強ESG管理與實踐，確保公司在複雜的市場環境中穩健前行，也為可持續發展奠定了堅實基礎。

助力生態建設，守護美麗家園。

晨鳴紙業牢牢堅持綠色、低碳、循環、可持續發展的總基調，聚焦制漿、造紙主業發展，大力實施創新驅動戰略，堅持漿紙一體化戰略佈局。推行清潔生產，實施節能減排，探索創新資源綜合利用、產業循環發展的模式，建設光伏發電項目，蓄積綠色發展新動能，助力生態文明建設。

保障產品質量，提升客戶服務。

晨鳴紙業堅持「誠信為本，共贏共享」的核心價值觀，優化供應鏈管理體系，與供應商開展長期合作，降低採購成本的同時確保原材料供應的穩定性；加強客戶精細化管理，完善銷售管理制度，優化客訴處理流程，提高客戶滿意度；持續進行新產品開發和技術迭代，為客戶提供高標準、高質量的產品及服務。

Putting People First, and Fostering Employee Development.

SCPH firmly believes in the philosophy of “putting people first”, respects employee rights and continuously perfects the human resources management system. We strive to refine the salary structure and performance incentive mechanisms, establish transparent career promotion paths, offer diverse and tailored training platforms, actively empower our employees, and foster their professional growth. Additionally, we establish long-term mechanisms for employee care and support, promptly addressing their needs and fostering a sense of happiness and belonging among them.

Standardizing Corporate Governance, and Building a Solid Foundation for Growth.

SCPH is dedicated to continually improving its governance structure. We promote diversity and independence within our Board of Directors, while also enhancing information disclosure and investor relations management to safeguard investors’ rights. Additionally, we place great emphasis on strengthening our internal control system and risk management practices, and adhering to high standards of business ethics, so as to support our pursuit of high-quality and sustainable development.

SCPH will continue to build upon its achievements, further integrate ESG practices, enhance management standards in various areas, and raise the bar on ESG initiatives. The Company will adhere to the Stock Exchange’s requirements by disclosing relevant performance indicators and general disclosure information. Furthermore, we will communicate with stakeholders on the management policy, system and results of material topics under the three ESG themes, thus enhancing the trust and understanding among all stakeholders.

堅持以人為本，心系員工發展。

晨鳴紙業始終堅持「以人為本」的理念，尊重員工權益，持續完善人力資源管理體系，優化薪酬制度和考核激勵機制，創造路徑清晰的晉升通道，搭建多元化和個性化的培訓平台，積極賦能員工，助力其職業生涯的成長；建立職工關心關愛長效機制，及時回應員工需求，增強員工的幸福感和歸屬感。

規範公司治理，築牢發展基石。

晨鳴紙業不斷完善治理結構，推動董事會多元化和獨立性，加強信息披露和投資者關係管理，保障投資者權益；不斷完善內部控制體系建設，強化風險管理，嚴守商業道德，助力公司高質量、可持續發展。

晨鳴紙業將繼續鞏固現有成果，加強

ESG融入，不斷完善各領域管理水平，推動公司整體ESG工作水平提升。公司將繼續按照聯交所的要求披露相關的績效指標和一般披露項信息，與持份者溝通ESG三大主題下各個重要議題的管理方針、體系及成效，增進持份者的信任和瞭解。

Overview 公司概況

Company Profile 公司簡介

Shandong Chenming Paper Holdings Limited (SCPH) is a modern large-scale integrated enterprise group primarily engaged in pulp and paper making, with its main business being the production and sale of machine-made paper, board paper, paper making raw materials, paper making machinery, electricity and heat. SCPH boasts an extensive portfolio of machine-made paper products, featuring over 200 varieties spread across seven series, including cultural paper, copperplate paper, white cardboard, copy paper, industrial paper, special paper, and life paper. With the development strategy of pulp-paper integration, SCPH has attained an annual pulp and paper production capacity of 11 million tons, positioning it as China's first paper company to achieve equilibrium between pulp and papermaking capacities. Currently, SCPH has established production bases strategically located in Shandong, Guangdong, Hubei, Jiangxi, Jilin, and other regions, forming a development pattern that spans from north to south and radiates across China.

山東晨鳴紙業集團股份有限公司是以制漿、造紙為主的現代化大型綜合企業集團，主營業務為機制紙及板紙和造紙原料、造紙機械、電力、熱力的生產與銷售。其中，機制紙產品涵蓋文化紙、銅版紙、白卡紙、複印紙、工業用紙、特種紙、生活紙等7個系列200多個品種。公司堅持漿紙一體化發展戰略，年漿紙產能達1,100萬噸，是國內首家實現制漿與造紙產能佈局科學合理，形成了縱貫南北、輻射全國的發展格局。

Company Name: SHANDONG CHENMING PAPER HOLDINGS LIMITED

公司名稱：山東晨鳴紙業集團股份有限公司

Acronym: SCPH

公司外文名稱縮寫：SCPH

Stock Code: 000488. SZ; 200488. SZ; 1812. HK

股票代碼：000488. SZ; 200488. SZ; 1812. HK

Head Office: Shouguang City, Shandong Province, China

公司總部：中國山東省壽光市

Corporate Culture 企業文化

The Shandong business culture, characterized by “integrity, fairness and profiting in a righteous way”, has exerted a significant and far-reaching impact on SCPH's business operation and management. Therefore, SCPH has formed a culture concept system with the core values of “Integrity, Win-Win and Sharing” and the tenet of “Diligence and Enterprising”, which has become the spiritual link and driving force that propels our sustainable and healthy development.

「以德為本，以信為先，以義致利」的魯商文化，對晨鳴紙業的企業經營和管理產生了重大而深遠的影響。深受魯商文化的浸潤，晨鳴紙業形成了以「誠信為本，共贏共享」為核心價值觀、以「奮發有為，銳意進取」為企業精神等內容的企業文化理念體系，成為推動企業持續健康發展的精神紐帶和原動力。



Corporate Honours

企業榮譽



| Award Time 獲獎時間 | Honorary Awards 榮譽獎項 | Issued by 頒發單位 |
|---------------------------|---|---|
| 2022年12月 December 2022 | Cooperation Unit of Paper Industry Double Carbon Strategic Development Center 造紙產業雙碳戰略發展中心合作單位 | China National Pulp and Paper Research Institute Co., Ltd. 中國制漿造紙研究院有限公司 |
| 2023年1月 January 2023 | Leading Enterprise in High-Quality Development of 2022 2022年度高質量發展領軍企業 | Shouguang Municipal Party Committee The People's Government of Shouguang 壽光市委、市政府 |
| 2023年1月 January 2023 | Leading Enterprise in Science and Technology Innovation of 2022 2022年度科技創新領軍企業 | Shouguang Municipal Party Committee The People's Government of Shouguang 壽光市委、市政府 |
| 2023年1月 January 2023 | Leading Enterprise in Development and Growth of 2022 2022年度開發發展領先企業 | Shouguang Municipal Party Committee The People's Government of Shouguang 壽光市委、市政府 |
| 2023年1月 January 2023 | Outstanding Contributor to the High-Quality Development of Shengcheng Sub-district 聖城街道高質量發展突出貢獻單位 | Shengcheng Sub-district, Shouguang City 壽光市聖城街道 |
| 2023年1月 January 2023 | Unit with Outstanding Performance in Epidemic Prevention and Control in Shengcheng Sub-district 聖城街道疫情防控工作表現突出單位 | Shengcheng Sub-district, Shouguang City 壽光市聖城街道 |

| | | |
|--------------------------|--|--|
| 2023年1月 January 2023 | Top 50 Enterprises in Tax Contribution for the Year 2022 2022年度稅收貢獻五十強企業 | Shouguang Municipal Party Committee The People's Government of Shouguang 壽光市委、市政府 |
| 2023年1月 January 2023 | 2022 Leading Enterprise in Commercial and Trade Circulation 2022年度商貿流通領先企業 | Shouguang Municipal Party Committee The People's Government of Shouguang 壽光市委、市政府 |
| 2023年2月 February 2023 | Top 500 Chinese High-Tech Enterprises for Charity and Public Welfare in 2022 2022中國高新技術企業慈善公益500強 | China Enterprise Charity Forum Organizing Committee, CPC Fuling District Committee, People's Government of Chongqing, Fuling District, The Entrepreneur 中國企業慈善公益論壇組委會、 中共重慶市涪陵區委區政府、 《企業家》雜誌社 |
| 2023年5月 May 2023 | Model Position for Outstanding Achievements and Contributions by Female Workers in Shouguang City 壽光市女職工建功立業標兵崗 | Shouguang Federation of Trade Unions 壽光市總工會 |
| 2023年5月 May 2023 | Top 10 Governance Models of Lu Stock Company in 2022 2022魯股公司十大治理典範 | Dazhong News Group, Shandong University of Finance and Economics, Economic Herald, Shandong Academy of Macroeconomic Research 大眾報業集團、山東財經大學、經濟導報社、 山東省宏觀經濟研究院 |
| 2023年5月 May 2023 | Outstanding Team Award of the 2nd "Skill Xing Lu" Vocational Skills Competition 第二屆「技能興魯」職業技能大賽優秀團隊獎 | Shandong Light Industry Textile Trade Union Committee, Shandong Light Industry Federation, Shandong Paper Industry Research and Design Institute 山東省輕工紡織工會委員會、山東省輕工業聯合會、山東省造紙工業研究設計院 |

| | | |
|-----------|---|--|
| 2023年5月 | Outstanding Organization Award of the 2nd “Skill Xing Lu” Vocational Skills Competition | Shandong Light Industry Textile Trade Union Committee, Shandong Light Industry Federation, Shandong Paper Industry Research and Design Institute |
| May 2023 | 第二屆「技能興魯」職業技能大賽優秀組織獎 | 山東省輕工紡織工會委員會、山東省輕工業聯合會、山東省造紙工業研究設計院 |
| 2023年6月 | Top Ten Papermaking Enterprises in Shandong Province of 2022 | Shandong Administration for Market Regulation |
| June 2023 | 2022年度山東省造紙十強企業 | 山東省造紙行業協會 |
| 2023年6月 | Shandong Provincial Green Papermaking Technology Standard Innovation Center in October 2022 | Shan Dong Paper Association |
| June 2023 | 2022年10月山東省綠色造紙技術標準創新中心 | 山東省市場監督管理局 |
| 2023年6月 | 2021-2022 "National Paper Industry Excellent Enterprise Newspaper" | National Paper Industry Newspaper Association |
| June 2023 | 2021-2022年度「全國造紙產業優秀企業報刊」 | 全國造紙產業報刊協會 |
| 2023年6月 | 2022 National Health Enterprise Construction Featured Case | China Enterprise Directors Association, China Enterprise Confederation |
| June 2023 | 2022全國健康企業建設特色案例 | 中國企業家協會、中國企業聯合會 |
| 2023年7月 | China's Top 200 Light Industry Enterprises in 2023 | China National Light Industry Council |
| July 2023 | 2023中國輕工業200強企業 | 中國輕工業聯合會 |
| 2023年7月 | Top 10 Enterprises in China's Paper Industry in 2023 | China Paper Association under China National Light Industry Council |
| July 2023 | 2023年中國輕工業造紙行業十強企業 | 中國輕工業聯合會中國造紙協會 |

| | | |
|---------------|--|---|
| 2023年8月 | Weifang City All-staff Innovation Enterprise | Weifang Federation of Trade Unions |
| August 2023 | 濰坊市全員創新企業 | 濰坊市總工會 |
| 2023年8月 | Member Unit of the Rural Revitalization Development Alliance | Organizing Committee of the Rural Revitalization Development Alliance of the Financial Sector |
| August 2023 | 鄉村振興發展聯盟成員單位 | 金融界鄉村振興發展聯盟組委會 |
| 2023年11月 | All-staff Innovation Enterprise of Light and Textile Industry in Shandong Province | Shandong Light Industry Textile Trade Union Committee |
| November 2023 | 山東省輕紡行業全員創新企業 | 山東省輕工紡織工會委員會 |
| 2023年11月 | The 1st Guoxin Cup·ESG Golden Bull Award Top 100 | China Securities Journal |
| November 2023 | 第一屆國新杯ESG金牛獎百強獎盃 | 中國證券報 |
| 2023年11月 | Certificate of Executive Director of the China Paper and Pulp Industry Chamber of Commerce in 2023 | China Paper and Pulp Industry Chamber of Commerce |
| November 2023 | 2023年中華全國工商業聯合會全聯紙業商會常務理事證書 | 中華全國工商業聯合會全聯紙業商會 |
| 2023年12月 | National Intellectual Property Advantage Enterprise in 2023 | China National Intellectual Property Administration |
| December 2023 | 2023年國家知識產權優勢企業 | 國家知識產權局 |
| 2024年2月 | Enterprise with Outstanding Contribution to High-Quality Development in 2023 | Shouguang Municipal Party Committee The People's Government of Shouguang |
| February 2024 | 2023年度高質量發展突出貢獻企業 | 壽光市委、市政府 |

ESG Management ESG管理

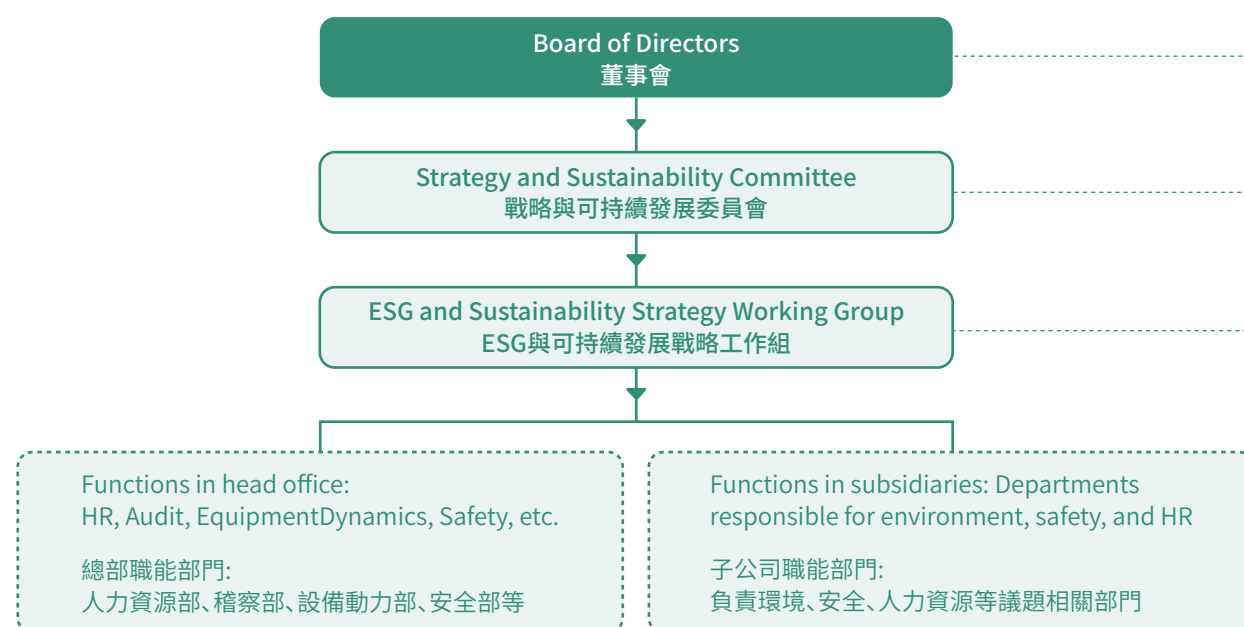
SCPH has established a sound ESG management framework that integrates ESG principles with corporate governance and business growth strategies. As SCPH creates economic gains, we remain committed to assuming our social responsibilities, and foster communications with stakeholders to bolster the overall sustainable development efforts.

晨鳴紙業建立健全ESG管理機制，推動ESG理念與企業管理及業務發展的融合。在創造經濟效益的同時，勇於擔負社會責任，並加強與持份者的溝通，全面提升企業可持續發展能力。

ESG Management Structure ESG管理架構

SCPH has defined its governance structure with the Board of Directors as the highest decision-making body, the Strategy and Sustainability Committee as the supervisory and management body, and the ESG and Sustainability Strategy Working Group as the executive body, responsible for facilitating the day-to-day environmental, social and governance work.

晨鳴紙業明確了以董事會為最高領導決策機構，戰略與可持續發展委員會為監督、管理機構，ESG與可持續發展戰略工作組為具體工作執行機構的管治架構，負責推動企業環境、社會及管治日常工作。



ESG Management Structure of SCPH
晨鳴紙業ESG管理架構



➤ **Board of Directors:** As the highest decision-making body of the Company, the Board of Directors is responsible for making decisions on major ESG development issues and setting long-term, medium-term and short-term directions. During the annual Board meeting, the Board reviews the Company's sustainability performance, adjusts its future ESG strategy and sets governance-related targets for the coming year, including management targets for emissions, resources, energy and water.

董事會：董事會作為公司最高領導決策機構，負責對企業ESG發展的重大事項進行決策以及制定長、中、短期的發展方向，於每年董事會會議期間，審視公司可持續發展績效表現，並調整未來ESG戰略以及制定下一年管治相關工作目標，包含排放、資源、能源和用水的管理目標。

➤ **Strategy and Sustainability Committee:** Formed by adding a sustainability function to the former Strategy Committee to support the leadership of the Board, its primary responsibility is to oversee and manage the ESG governance. The scope of responsibilities includes identifying key material topics, setting a system of senior management compensation in relation to sustainability performance, and overseeing the implementation of ESG-related targets set by the Board.

戰略與可持續發展委員會：由原有戰略委員會增加可持續發展職能演變而來，為董事會的領導提供支援，主要負責監督和管理企業ESG治理。職責範圍包含確定重要實質性議題和制定與可持續發展績效相關的高級管理層薪酬制度，以及監督由董事會制定的ESG相關目標的執行。

➤ **ESG and Sustainable Development Strategy Working Group:** The ESG working group is headed by the Company's General Manager and its members include the heads of ESG issues such as safety, environmental protection and supply chain from the head office and all subsidiaries. As the executive body, it is specifically responsible for the implementation of the related policies formulated by the Strategy and Sustainability Committee, as well as cross-departmental communication, for example, planning the increased use of renewable energy and establishing production lines that adopt energy and resource-saving technologies.

ESG與可持續發展戰略工作組：工作組的組長為公司總經理，成員包括總部及各子公司分管安全、環保、供應鏈等ESG議題的負責人。作為執行機構，具體負責推動實施戰略與可持續發展委員會制定的相關政策，以及跨部門的溝通工作，例如，策劃增加可再生能源的使用，建立採用節能、資源節約技術的生產線等。

Communication with Stakeholders

持份者溝通

SCPH has identified eight key stakeholder groups, including shareholders and investors, customers, employees and suppliers. Besides, SCPH strives to maintain communication with representatives of these stakeholders to proactively address their expectations and demands.

公司識別出股東與投資者、客戶、員工、供應商等8個主要持份者群體，並與這些持份者代表保持溝通，及時回應他們的訴求。

| Main stakeholders 主要持份者 | Expectations and demands 期望與訴求 | Our responses 公司回應方式 |
|---|---|---|
|  Shareholders and investors 股東與投資者 | Business results Return on investment Robust operation Open and transparent information 經營業績 投資回報 穩健經營 信息公開透明 | Drive business development Hold annual results presentation Develop business strategies Disclose information in a timely manner Respond to inquiries on Hudongyi Use a combination of on-site and online voting during general meetings 推動業務發展 召開年度業績說明會 制定經營策略 及時信息披露 回復互動易提問 採用現場與網絡投票相結合的方式召開股東大會 |
|  Customers 客戶 | High-quality and competitive products Excellent customer service High-quality, competitive products Excellent customer service 高質量、有競爭力的產品 優質客戶服務 | Improve R&D and innovation Product quality management Improve the customer service system Customer satisfaction survey 提高研發與創新水平 產品質量管制 完善客戶服務體系 客戶滿意度調查 |
|  Employees 員工 | Rights and interests protected Compensation and benefits Equal and diverse development opportunities A safe and comfortable working environment Vocational training 權益保障 薪酬與福利 平等多元的發展機會 安全、舒適的工作環境 職業相關培訓 | Conclude employment contracts in accordance with the law Optimize the compensation system Improve the assessment and incentive mechanism Implement safety in production Strengthen individual vocational training 依法簽訂勞動合同 優化薪酬制度 完善考核激勵機制 落實安全生產 加強個人職業培訓 |

| | | |
|---|--|---|
|  Suppliers 供應商 | Sustainable procurement Compliance and business ethics Promotion of industry development 可持續採購 合規與商業道德 推動產業發展 | Build long-term relationships Establish a sound supply chain management system Conduct professional exchanges 建立長期合作關係 建立健全供應鏈管理體系 開展專業交流 |
|  Government and regulatory bodies 府及監管機構 | Risk and compliance management Tax integrity Environmental protection Green products Job creation Stimulation for local economic development 風險與合規管理 誠信納稅 環境保護 綠色產品 創造就業崗位 帶動區域經濟發展 | Improve risk control measures and hidden danger management plans Pay taxes honestly Step up environmental efforts Design products with sustainability in mind Promote the improvement of people's wellbeing 完善風險管控措施和隱患治理方案 誠信納稅 加大環保工作力度 將環保理念融入產品 助力改善民生 |
|  Partners 合作夥伴 | Mutual benefit Business ethics and transparency Innovation and R&D Occupational health and safety 互利共贏 商業道德與透明度 創新與研發 職業健康與安全 | Honor our commitment faithfully Focus on business ethics Increase R&D and cooperation efforts Improve occupational health and safety management systems 誠信履約 注重商業道德的建設 加大研發與合作力度 完善職業健康與安全管理制度 |
|  Local communities 本地社區 | Community development Public charity events Contribute to the community 社區發展 公益慈善活動 回饋社會 | Charitable donations Public services Education foundation 慈善捐贈 社會公益活動 愛心教育基金會 |
|  Public and media 公眾與媒體 | Public engagement Business Progress Environmental and social responsibility 公眾參與 公司業務進展 承擔環境和社會責任 | Open to public and media scrutiny Receive media interviews Update the company website 接受公眾與媒體監督 接待媒體採訪 更新公司官網 |



Our Commitment to Environmental Protection

綠色「晨」諾，守護美麗家園

SCPH has clarified the new development concept that “lucid waters and lush mountains are invaluable assets”. We adhere to the idea of “green development, eco-friendly SCPH” and deem environmental protection as a “life project”. Thus, we will take the road of green, clean and low-carbon development.

晨鳴紙業牢固樹立「綠水青山就是金山銀山」新發展理念，秉承「綠色發展，生態晨鳴」的發展思路，堅持把環保作為「生命工程」來抓，走綠色、清潔、低碳發展之路。

Our Actions 我們的行動



- Establish a comprehensive environmental organization structure, and define responsibilities and measures for environmental management to ensure effectiveness;
健全環保組織架構，明確環保管理責任和管理措施，確保環保管理成效；
- Implement a water resource management system to conserve water resources and achieve zero-pollution discharge in a target-oriented way;
建立水資源管理制度，以目標为抓手實施節約用水和零污染排放；
- Build four “ecological chains” of circular economy to reduce environmental impact while continuously enhancing resource utilization; and
構築四大循環經濟「生態鏈」，降低環境影響的同時不斷提高資源利用率；
- Collaboratively work towards carbon reduction and pollution control, effectively manage the discharge of “three wastes”, and continuously enhance energy efficiency and carbon reduction capabilities.
協同推進降碳減污，「三廢」排放有效控制，能效水平和降碳能力持續提升。

Our Achievements 我們的成效



The Company and production bases have obtained ISO 14001 environmental management system certification, GB/T 23331 and ISO 50001 energy management system certification.

公司及生產基地通過

ISO 14001環境管理體系認證、**GB/T 23331**及**ISO 50001**能源管理體系認證

The maximum daily power generation from biogas recovery reaches 50,000 kilowatt-hours.

沼氣回收發電日最高發電量達到**50,000**千瓦時

Forest area under sustainable certification reaches as high as 96%.

經可持續認證的林地面積高達**96**%

Strengthen Environmental Governance

夯實環境治理

SCPH has always upheld the concept of “green development, eco-friendly SCPH”. We strictly comply with all relevant environmental protection laws and regulations and have established internal management systems. Furthermore, we have established a sound environmental organization structure and developed environmental management measures, leading to a consistent enhancement in our environmental performance.

晨鳴紙業始終秉承「綠色發展，生態晨鳴」理念，嚴格遵守環境保護相關法律法規並制定內部管理制度，建立完善的環保組織架構，制定環境管理措施，不斷提升企業的環境表現。

Environmental Management Systems

環境管理體系與制度

SCPH adheres to the environmental protection management concept of “green development, environmental protection as a priority”. In accordance with the laws and regulations such as the *Environmental Protection Law of the People’s Republic of China*, we have formulated regulations, including the *Environmental Protection Management Regulations* and *Emergency Plan for Unexpected Environmental Incidents*. This has led to the formation of an environmental organization structure that spans from the group’s head office to all levels of subsidiaries.

公司貫徹「綠色發展，環保先行」的環境保護管理理念，依據《中華人民共和國環境保護法》等法律法規要求，制定《環境保護管理規定》《突發環境事件應急預案》等制度，建立從集團總部覆蓋到子公司各層級的環保組織架構。



SCPH Environmental Organization Structure 晨鳴紙業環保組織架構

Key Performance 關鍵績效

- SCPH and its production bases have obtained ISO 14001 environmental management system certification.
公司及生產基地均通過 **ISO 14001** 環境管理體系認證
- SCPH paid RMB 13.0517 million of environmental protection tax according to law.
公司依法繳納環境保護稅 **1,305.17** 萬元
- There have been zero incidents of non-compliance with environmental protection laws and regulations.
發生違反環境保護相關法律法規的事件 **0** 起

Environmental Risk Assessment and Response

環境風險評估及應對

SCPH consistently assesses internal environmental risks, with hazardous substances and risk-prone facilities systematically identified. Potential scenarios of environmental emergencies are analyzed, and the consequences of such incidents are evaluated to determine the current level of environmental risk prevention and control. Environmental emergency plans, environmental risk management strategies, and engineering and technical improvement plans are then developed based on these assessments to ensure that environmental risks remain controllable. Additionally, contingency plans for environmental emergencies are formulated in compliance with relevant regulations. These plans detail the emergency management organization, early warning mechanisms, reporting procedures, response strategies, and emergency drills, ensuring the effective control of unforeseen environmental incidents.

In 2023, Zhanjiang Chenming organized experts to identify risk points associated with the Company, compiled and revised documents such as the *Environmental Risk Assessment Report*, *Environmental Emergency Resource Survey Report*, and *Comprehensive Emergency Plan*, with a view to continuously enhancing our environmental risk management capabilities.

公司持續對內部環境風險進行評估，通過系統識別企業環境風險物質、風險裝置，梳理企業突發環境事件情景並分析其後果影響，評估當前環境風險防控水平，並據此編製環境應急預案、環境風險管理和工程技術改進方案，確保環境風險可控。同時，根據相關法規編製突發環境事件應急預案，明確應急處置管理機構、預警機制、上報流程、處置方案、應急演練等內容，確保突發環境事件有效控制。

2023年，湛江晨鳴組織專家對公司涉及的風險點進行識別，編製並修訂《環境風險評估報告》《環境應急資源調查報告》《綜合應急預案》等文件，持續提升環境風險管控能力。

Key Performance 關鍵績效

- SCPH and its production bases have established emergency plan for unexpected environmental incidents.
公司及生產基地均建立突發環境應急預案

Environmental Training and Emergency Drills

環保培訓與應急演練

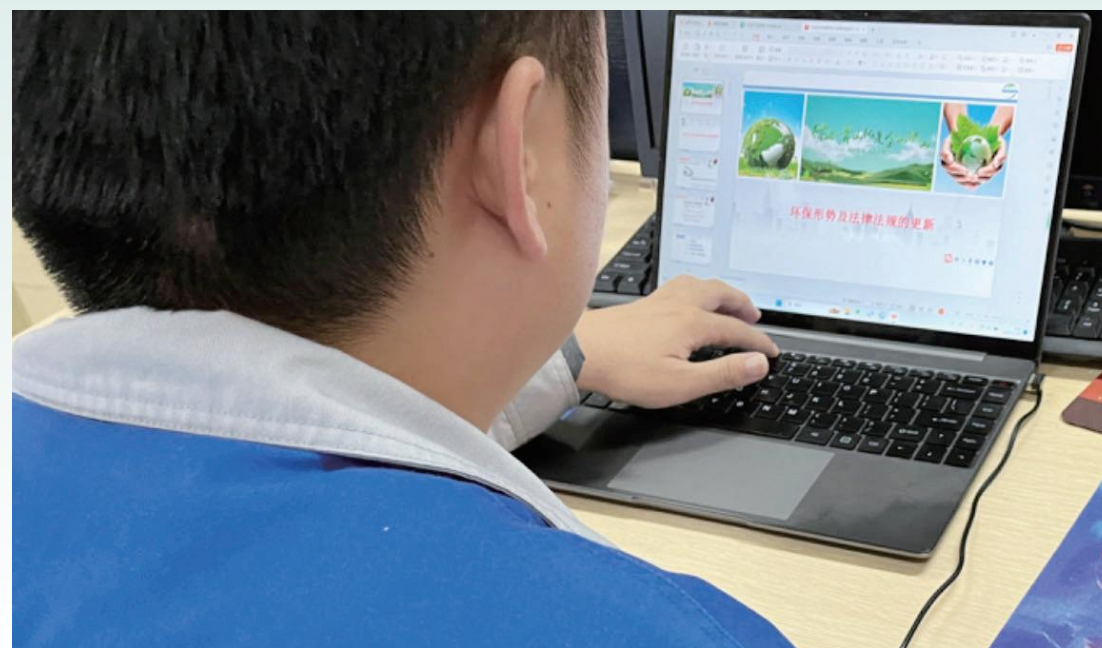
At the beginning of each year, SCPH formulates an environmental protection training plan, so as to equip our employees with detailed knowledge of national and local environmental laws and regulations, as well as its specific environmental protection measures. This ensures that our employees remain vigilant to environmental laws, and be familiar with the environmental management systems, and consequently, enhance their practical capabilities. Additionally, SCPH insists on making emergency response plans to bolster preparedness and the ability to address any potential environmental incidents.

公司每年年初制定環保培訓計劃，向員工詳細介紹國家及所屬地環境保護法律法規、公司環境保護制度舉措，確保員工保持環境相關法律的敏感性，明確公司相關管理制度，提升實操能力。同時，我們堅持制定應急演練計劃，提高預防和應對突發環境事件的能力。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ A total of 88 environmental protection training sessions were held throughout the year, with a total of 4,146 participants in the environmental protection training.

全年開展環保培訓 **88** 場，參與環保培訓的總人次為 **4,146** 人次



Training on Environmental Laws, Regulations, and Policies
環保法律法規及政策培訓

Implementation and Audit of Clean Production

清潔生產實施與審核

SCPH strictly adheres to national laws and regulations related to the audit of clean production audits and comprehensively promotes its implementation in the organization. With the goals of energy conservation, consumption reduction, pollution reduction, and efficiency improvement, the Company has established a leadership group and working teams for the audit of clean production audits to explore the potential for clean production, prioritize key areas for audit, and develop clean production plans for rigorous implementation. Furthermore, SCPH collaborates with third-party audit organizations to continuously enhance its clean production audit capabilities. By leveraging the clean production audit, we aim to improve its environmental and economic benefits.

公司嚴格按照國家清潔生產審核相關法律法規，全面推行清潔生產審核。以「節能、降耗、減污、增效」為目標，成立清潔生產審核領導小組和工作小組，挖掘清潔生產潛力，明確清潔生產審核重點，編製清潔生產方案並嚴格落實。同時藉助第三方審核機構，幫助自身持續提升清潔生產審核能力，以清潔生產審核促進環保效益和經濟效益雙豐收。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ Throughout the year, a total of 72 clean production plans were formulated and implemented.

全年制定並實施清潔生產方案 **72** 項

- ▶ Saving 4.4305 million kilowatt-hours of electricity

節約電 **443.05** 萬千瓦時

- ▶ Saving 525,000 tons of water

節約水 **52.5** 萬噸

- ▶ Gaining economic benefit of approximately RMB 70.47 million

获得经济效益约为 **7,047** 萬元



Optimize Water Resource Utilization

優化水資源利用

The papermaking production process involves continued use of water resources. To optimize the use of water resources, SCPH has established an internal water resources management system and revised the system according to actual production, in order to continuously standardize the use of water resources. Additionally, annual water resource targets have been set to ensure a clear planning of water usage. Water conservation and wastewater reduction measures have been implemented to improve utilization efficiency of water resources and minimize the negative environmental impact of wastewater discharge.

Water Resources Management

水資源管理

In accordance with relevant laws and regulations such as the *Water Pollution Prevention and Control Law of the People's Republic of China*, SCPH has developed internal wastewater treatment and discharge management systems, including the *Clean Water and Wastewater Management Regulations* and the *Regulations for Strengthening Wastewater Control*. The Company has also linked the compliance rate of wastewater discharge standards to the performance of the head of the unit, thereby increasing employees' motivation to actively participate in wastewater treatment. Moreover, the Company has irregularly revised these systems to ensure their effectiveness and standardization.

造紙生產過程中需要持續使用水資源。為優化水資源利用，晨鳴紙業制定內部水資源管理制度，並根據實際生產修訂制度，持續規範水資源使用。同時，設立年度水資源目標，明確規劃水資源使用量，實施節水與污水減排措施，提升水資源利用率並減少排放污水的負面環境影響。

公司依據《中華人民共和國水污染防治法》等相關法律法規，制定內部《清水、污水管理規定》《加強廢水管控的規定》等污水處理和廢水排放管理制度，將企業污水排放指標的達標率與單位負責人績效掛鉤，提高員工對於廢水處理的積極性。同時，公司還不定期修訂制度，確保制度的有效性和規範性。

System Revision 制度修訂



| System name 制度名稱 | Content of revision 修訂內容 | Purpose of revision 修訂目的 |
|---|--|--|
| <i>Clean Water and Wastewater Management Regulations</i> of Shouguang Chenming 壽光晨鳴 《清水、污水管理規定》 | The bonus structure has shifted from a fixed to a variable model, with monthly performance serving as the basis. To encourage water-efficient units, a performance-based percentage approach was introduced as a reward mechanism. 獎金從固定改為可變，以當月績效為基準，設立績效百分比來獎勵用水友好單位。 | To enhance the positivity of employees to save water 提升員工節水積極性 |
| <i>Drainage Index Assessment Management Regulation</i> of Huanggang Chenming 黃岡晨鳴 《排水指標考核管理規定》 | The workshop's wastewater discharge standards have been revised to better align with the actual production conditions, achieving a balance between incentives and penalties. 修訂車間排水指標，使其更符合實際生產情況，做到獎懲平衡。 | To make the new system more aligned with the practical production, facilitating effective monitoring of discharge standards. 使新制度更貼合實際生產，有利於監管排放指標。 |



Goals and Achievements 目標與完成情況

| Water resources management targets 水資源管理指標 | Name of subsidiary 子公司名稱 | Target for 2023 2023年目標 | Actual result in 2023 2023年實際完成情況 | Target for 2024 2024年目標 |
|---|-----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| Water abstracted (Unit: 10,000 tons) 取水量 (單位:萬噸) | Shouguang Chenming 壽光晨鳴 | 3,800 | 4,559 | 4,600 |
| | Zhanjiang Chenming 湛江晨鳴 | 3,200 | 2,953.3 | 3,200 |
| | Jiangxi Chenming 江西晨鳴 | 9,796.5 | 4,708 | 9,717 |
| | Huanggang Chenming 黃岡晨鳴 | 1,145 | 1,036 | 1,145 |
| | Jilin Chenming 吉林晨鳴 | 652 | 412.43 | 652 |
| Water consumed (Unit: 10,000 tons) 用水量 (單位:萬噸) | Shouguang Chenming 壽光晨鳴 | 3,800 | 5,749 | 5,800 |
| | Zhanjiang Chenming 湛江晨鳴 | 3,200 | 2,953.3 | 3,200 |
| | Jiangxi Chenming 江西晨鳴 | 598 | 411 | 899 |
| | Huanggang Chenming 黃岡晨鳴 | 1,500 | 1,036 | 1,145 |
| | Jilin Chenming 吉林晨鳴 | 588 | 412.43 | 652 |
| Chemical Oxygen Demand (COD) concentration in wastewater (Unit: mg/L) 污水化學需氧量 (COD) 排放濃度 (單位:mg/L) | Shouguang Chenming 壽光晨鳴 | 300 | 178 | 300 |
| | Zhanjiang Chenming 湛江晨鳴 | 90 | 60 | 55 |
| | Jiangxi Chenming 江西晨鳴 | 90 | 36 | 90 |
| | Huanggang Chenming 黃岡晨鳴 | 150 | 99.68 | 150 |
| | Jilin Chenming 吉林晨鳴 | 500 | 122 | 120 |

| | | | | |
|--|----------------------------|-----|------|----|
| Suspended Solid (SS) concentration in wastewater (Unit: mg/L) 污水固體懸浮物 (SS) 排放濃度 (單位:mg/L) | Shouguang Chenming 壽光晨鳴 | 70 | 65 | 94 |
| | Zhanjiang Chenming 湛江晨鳴 | 30 | 24 | 20 |
| | Jiangxi Chenming 江西晨鳴 | 27 | 25 | 27 |
| | Huanggang Chenming 黃岡晨鳴 | 30 | 23.3 | 43 |
| | Jilin Chenming 吉林晨鳴 | 300 | 47 | 45 |

Improving Utilization Efficiency of Water Resource
提升水資源利用率

SCPH is committed to protecting and conserving water resources. We strive to enhance water utilization efficiency by practicing responsible water extraction, scientific water use, and water recycling. Additionally, we have enforced stringent control measures to comply with discharge standards and minimize the environmental pollution caused by it.

公司致力於保護和節約水源，通過合理取水、科學用水、循環利用等方式提高水資源利用率，同時嚴格管控廢水排放，確保達標排放，減少廢水排放造成的環境污染。

Reasonable water abstraction
合理取水

- The Company applies for water abstraction license according to the law, protects groundwater resources, and makes full use of surface water resources.
公司合法申領水資源許可證，保護地下水資源並充分利用地表水資源。
- The Company installs online flow meters at water abstraction sites, regularly tests water quality, and promptly updates water abstraction information every quarter. Furthermore, SCPH takes the initiative to establish water treatment plants, water supply pump stations, and water pipelines, thus ensuring the sustainable use of water resources.
公司在取水地點安裝在線流量計，並定期檢測水質。每季度填報取水信息，主動建設水處理廠、供水泵站和輸水管道，確保水資源的持續性。

CASE 案例

Cost Reduction in Mid-Stage Effluent Treatment: A Showcase of Effective Environmental Management

中段水成本降低，環保管理見成效

Since the beginning of 2023, Jilin Chenming has experienced persistently high production costs in the mid-stage effluent due to the influences of low temperatures and high influent water indicators. To enhance efficiency, the Environmental Department organized the mid-stage effluent team members and key personnel to review each process segment, thus analyzing optimization opportunities at every stage, and implementing cost reduction measures.

自2023年始，吉林晨鳴中段水受氣候溫度低和前端進水指標高的影響，生產成本高居不下。為挖潛增效，環保處組織中段水班子成員和業務骨幹梳理各段工藝，從每個環節分析可以優化的空間，開展成本節降措施。

By rigorously controlling the discharge volume of mid-stage effluent, strengthening control over workshop wastewater indicators, and adjusting the dosage of aluminum coagulant in the primary sedimentation tank, the Company has reduced the anaerobic influent load resulting in decreased loads for advanced treatment and chemical expenses. In the second half of 2023, the mid-stage effluent achieved its best cost performance for three consecutive months, saving our production cost expenses.

通過嚴格控制中段水排水量、加強對車間排水指標管控、調節初沉池聚鋁加藥量，降低厭氧進水負荷，減少深度處理負荷和化工費用。2023年下半年，中段水連續三個月成本創出最好水平，為公司節約生產成本。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ SCPH and its 5 production bases have obtained water abstraction permits

公司及**5**個生產基地均獲得取水許可證

- ▶ Over 4 production bases achieved 100% surface water abstraction

公司超過**4**個生產基地的地表水取水量達到**100%**

- ▶ Saved 334,000 tons of fresh water annually

全年節約清水用量**33.40**萬噸

- ▶ Achieved a 92% annual water resource recycling rate

全年水資源循環利用率達**92%**

Water conservation 節約用水

- The Company strictly controls the consumption of clean water, and implements the scientific plan of “multiple uses of water” to use water according to quality, quantity, process and technology. Air-floating white water clarifiers are equipped, and the treated clear filtrate and turbid filtrate of multi disc filter can be used as a substitute for clean water for industrial production.

公司嚴格控制清水用量，採用「一水多用」的科學方案，包括分質、分量、分工序、分工藝用水。同時，配備氣浮白水澄清器，處理后的多圓盤過濾機清濾液和濁濾液可替代清水用於工業生產。

- The Company is actively engaged in water-saving technical transformations. One such transformation involves converting the cleaning process of paper machine spare parts to an online process, significantly improving cleaning efficiency and conserving clean water resources.

公司積極開展節水技術改造工作，將紙機備品的清洗改造為在線清洗，提高清洗效率，節約清洗用水。

Water recycling 循環用水

- The Company is equipped with an advanced white water recycling system, which implements secondary recycling of white water from the workshop. After recycling, the concentrated white water is used as broke dilution water and the ultra-clear white water is used for spraying on the net to reduce the fibre loss during the papermaking process.

公司擁有完善的白水回收系統，對車間白水進行二級循環利用。循環后的濃白水用於損紙稀釋水，超清白水則用於網部噴淋，以減少造紙系統中纖維的流失。

- To deal with different conditions of water quality, SCPH adopts a step-by-step closed-loop circulation, where the higher-level water quality circulation system makes up water to the lower-level system in series, effectively distributing the circulating water, and maximizing the recycling of water resources at the maximum extent.

公司針對各種水質情況，實行分系統、逐級閉路循環。高水質系統向低水質系統提供補充水源，巧妙分配循環水，以最大程度地實現水資源的循環利用。

Wastewater Discharge Management

污水排放管理

SCPH has invested in the construction of nine wastewater treatment plants with a daily processing capacity of up to 350,000 cubic meters. The “pre-treatment-anaerobic-aerobic-advanced treatment” process is employed to efficiently treat the wastewater. Additionally, the Company has established a protocol for daily random sampling at the water treatment plants to monitor the discharge indicators of wastewater from each workshop. If any parameters exceed the specified standards, the relevant wastewater discharging units are required to analyze the causes on the same day and propose appropriate solutions.

公司投資興建了9座污水處理廠，每日處理能力高達35萬立方米。運用「預處理-厭氧-好氧-深度處理」工藝，高效處理廢水。同時，公司規定水處理廠每天隨機取樣，監測各車間廢水排放指標。若超出規定標準，相關排水單位需當天分析原因，並提出解決方案。

Key Performance 關鍵績效

► The Company’s wastewater treatment plant has achieved 100% wastewater treatment rate and discharge compliance rate.

公司污水處理廠已實現廢水處理率和排放達標率**100%**



Third-level Sedimentation Tanks 三級沉澱池

Strengthen Pollution Prevention and Control

加強污染防治

By formulating an internal exhaust gas and waste management system, SCPH strictly implements various waste treatment measures, strives to mitigate and eliminate the harm of pollutants to human being and the environment, and pursues the alignment of economic, social and environmental benefits.

晨鳴紙業通過制定內部廢氣及廢棄物管理制度，嚴格落實各項廢棄物處理措施，致力於減輕和消除污染物對人體健康和環境的危害，追求經濟效益、社會效益和環保效益相統一。

Management of Exhaust Gases and Waste

廢氣與廢棄物管理

SCPH strictly complies with laws and regulations such as the *Law of the People’s Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution* and the *Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste*, and has developed systems such as the *Exhaust Gas Emission Management System* and the *Solid Waste Management Regulations* to regulate the treatment, monitoring, and emission of exhaust gas and waste, in order to prevent environmental pollution caused by the emission of exhaust gas and waste. At the same time, SCPH periodically revises relevant systems for the management of exhaust gas and waste, continuously improving the monitoring and management system.

公司嚴格遵守《中華人民共和國大氣污染防治法》《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》等法律法規，制定《廢氣排放管理制度》《固體廢物管理規定》等制度，規範廢氣及廢棄物的處理、監測和排放，防止廢氣與廢棄物排放造成的環境污染。同時，公司不定期修訂廢氣及廢棄物管理相關制度，持續改善監測與管理體系。

System Revision 制度修訂



| System 制度 | Purpose of revision 修訂目的 |
|---|--|
| <i>Exhaust Gas Emission Assessment Regulation of Huanggang Chenming</i> 黃岡晨鳴《廢氣排放考核規定》 | To make the new system more aligned with the practical production, facilitating effective monitoring of discharge standards. 使新制度更貼合實際生產，有利於監管排放指標。 |
| <i>Solid Waste Management Regulations of Zhanjiang Chenming</i> 湛江晨鳴《固體廢物管理規定》 | To ensure that regulations are easier to be implemented in factories. 確保規範條例更符合工廠實施。 |

| Content of revision 修訂內容 | |
|--|--|
| The internal control standards have been raised, with nitrogen oxide emissions from alkali furnaces and lime kilns required to be 10% lower than the compliance standards. | 提高內部標準，要求城爐、石灰窯氮氧化物排放標準低於執行標準的10%。 |
| The hazardous waste ledger and general industrial solid waste ledger have been updated in a timely manner. It is required that each factory conducts on-site inspections of hazardous waste on a weekly basis, while the Environmental Department carries out unscheduled special inspections of hazardous and solid waste on a monthly basis. | 及時更新核查危險廢物台賬及一般工業固體廢物台賬，要求各工廠每周進行危險廢物現場巡查，環保處每月不定期開展危固廢專項檢查。 |

Measures for the Treatment of Exhaust Gases and Waste

廢氣及廢棄物處理措施

SCPH implements various strategies, including dedusting, waste reducing, deodorization, and recycling, to minimize the adverse environmental impacts stemming from exhaust gases and waste. As of the end of 2023, the Company has invested a total of RMB 312 million in air emission pollution control. By employing advanced desulfurization, denitrification, and dust removal technologies, SCPH has successfully reduced the emission level of flue gases emitted from self-owned power plants to approximately 52.2% of the national emissions standards.

公司通過實施除塵、減量、除臭、回收等相關措施，降低廢氣及廢棄物產生的負面環境影響。截至2023年底，公司治理廢氣累計投入3.12億元，其中採用的先進脫硫、脫硝、除塵技術成功將自備電廠煙氣排放量降低至國家排放標準的52.2%左右。

Exhaust gas treatment 廢氣處理

Desulfurization, denitrification and dedusting 脫硫脫硝除塵

The sources of exhaust gases from the Company include boilers in its power plants, alkaline pulping and lime kiln exhaust gases. To eliminate the exhaust gas, the Company has adopted technologies such as “selective non-catalytic reduction” and “limestone-gypsum method” to denitrify and desulfurize the exhaust gases, and used advanced technology such as electrostatic and bag hybrid method to collect dust.

公司廢氣主要來自自備電廠鍋爐、化學漿制鹼以及石灰窯。為處理這些廢氣，公司採用「選擇性非催化還原法」和「石灰石-石膏法」等技術進行脫硝和脫硫，同時利用電除塵和袋除塵結合等先進工藝進行除塵。

Coal yard dust treatment 煤場揚塵處理

SCPH uses a 140,000-ton capacity spherical enclosed coal silo to fully enclose the coal yard of the thermal power plant. Imported spray devices are installed at key locations, and automatic loading and unloading facilities are equipped to effectively reduce atmospheric dust.

公司採用容量為14萬噸的球型封閉煤倉，對熱電廠的煤場進行全封閉管理。在關鍵位置安裝進口噴霧裝置，並配備自動裝卸和上料設施，有效減少大氣揚塵。

Treatment of odours from anaerobiosis 厭氧氣味處理

SCPH adopts imported reversely hung membranes and glass fibre reinforced plastic to enclose and collect the odours generated during the wastewater treatment of the mid-stage effluent anaerobic system and discharge them into the biological deodorization facility. It also encloses and deodorizes the original primary sedimentation tanks, water collection wells, etc. to remove the impact of odours on the surrounding environment.

公司利用進口反吊膜、玻璃鋼等材料，對中段水厭氧系統廢水處理過程中產生的臭氣進行封閉收集。臭氣被排入生物除臭設施處理，同時也對初沉池、集水井等地封閉除臭，以減少氣味對環境的影響。

Waste disposal 廢棄物處理

Hazardous wastes 危險廢棄物

SCPH hazardous wastes include laboratory waste liquids, waste machine oil, waste packaging, etc. The Company sets up temporary storage of hazardous wastes and regularly invites bids to entrust qualified third-party institutions for treatment, and declares the disposal plan and status on the hazardous solid waste platform.

公司的危險廢棄物包括化驗室廢液、廢機油、廢包裝物等。公司設置危廢暫存庫，定期招標委託具有處理資質的第三方機構處理，並在危固廢平台上申報處置計劃及處置情況。

General wastes 一般廢棄物

General wastes in SCPH include sludge, white mud, lime slag, flue-ash, bottom ash, production waste, etc. The Company sets up temporary storage site and ledger for solid wastes to fully recycle and reuse valuable general wastes, and entrusts the sanitation group to treat the worthless wastes.

公司的一般廢棄物包括污泥、白泥、石灰渣、飛灰、底灰及生產垃圾等。公司建立固廢暫存場地和管理台賬，充分回收再利用有價值的廢棄物，無法再利用的則委託環衛集團處理。



Odour Control Facilities 異味治理設施

Resource Recycling and Utilization

資源再生利用

Committed to the principles of reduction, reuse, and recycling, SCPH has established multiple circular economy chains, explored innovative methods for comprehensive resource utilization, and developed cutting-edge models for industrial recycling. These efforts have led to efficient recycling and utilization of resources.

晨鳴紙業始終秉承減量化、再利用、再循環的原則，構建多條循環經濟鏈，探索資源綜合利用新途徑、產業循環發展新模式，實現高效的資源再生利用。

Circular Economy

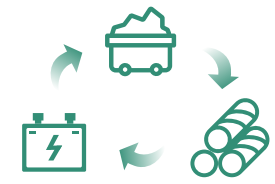
循環經濟

SCPH has built “ecological chains” of four circular economies - “resources-products-renewable resources”, continuously improving resource utilization through technological innovation and management innovation in all stages of production and operation, creating a green, clean and low-carbon production system, and promoting the development of the Company’s green circular economy.

公司構築了「資源-產品-再生資源」四大循環經濟「生態鏈」，在生產、經營各個環節中通過技術創新和管理創新不斷提高資源利用率，打造綠色、清潔、低碳型生產體系，推動公司綠色循環經濟發展。

| Circular chains 循環鏈 | Circular model 循環模式 | Environmental benefits 環境效益 |
|---|---|---|
| Forest-paper- renewable fibre 林-紙-再生纖維 | | |
|  | <p>Based on afforestation and tree planting as its foundation, with self-produced wood pulp as the core, SCPH has developed an innovative industrial model of “forest supporting papermaking, papermaking promoting forest, and the integration of forest and paper”.</p> <p>以植樹造林為基礎，自製木漿為核心，形成「以林養紙、以紙促林、林紙結合」的產業新模式。</p> | <p>Combining the three elements of forest, pulp, and paper, the problems of soil erosion and ecological environment deterioration are mitigated, and self-sufficient production of wood pulp is achieved.</p> <p>將林、漿、紙三個環節相結合，緩解水土流失和生態環境惡化問題，實現木漿的自產自足。</p> |

Coal-electricity- construction materials 煤-電-建材



Gray powdery coal ash and cinder are made into construction materials such as cement and gypsum board, and supplied to cement plants and new construction materials plants to achieve reuse and recycling of waste.

將灰色粉末狀的煤灰及煤渣製成水泥、石膏板等建築材料，供給水泥廠和新型建材廠，實現廢棄物的再利用和循環利用。

The waste generated from high-temperature combustion in thermal power plants has been comprehensively utilized to increase resource utilization efficiency and reduce the negative environmental impact of waste disposal.

綜合利用熱電廠高溫燃燒後所產生的廢棄物，提高資源利用率，減少廢棄物處置產生的負面環境影響。

Papermaking waste-fertilizer making-power generation 造紙廢棄物-制肥-發電



By using advanced technology to treat waste such as papermaking sludge, biogas and industrial waste in the production process, and using them for agricultural fertilizers or biogas power generation, SCPH has achieved the efficient reuse of waste.

通過先進技術處理生產過程中的造紙污泥、沼氣、工業垃圾等廢棄物，用於農作物肥料或沼氣發電過程，完成了廢棄物的高效再利用。

Process “wastes” generated in all stages of production are converted into effective resources, the energy structure is optimized and upgraded, and ecological environment governance is strengthened.

將生產各個環節中產生的過程「廢物」均轉化為有效資源，優化升級能源結構，加強生態環境治理。

Wastewater-water-clean water 污水-水-清水



By constructing a reclaimed water reuse system, SCPH has treated the water discharged from the wastewater treatment plant in the factory area through the process of “pre-treatment + membrane treatment”, saving the amount of clean water used, and the treated water can meet the drinking water standard.

建設中水回用系統，通過「預處理+膜處理」的工藝處理廠區污水處理站排出的水，節約清水用量，處理后的水可達飲用水標準。

Wastewater in the factory area is recycled to reduce the degree of water pollution, effectively save clean water resources, and improve the utilization rate of water resources.

循環利用廠區污水，降低水污染程度，有效節約清水資源，提升水資源利用率。

Reclaimed Water Reuse Project 中水回用工程



Key Performance 關鍵績效

- ▶ SCPH utilized the biogas generated during the anaerobic treatment process of the mid-stage effluent and recycles it for desulfurization power generation. The daily maximum power generation has reached 50,000 kilowatt-hours. Simultaneously, the concentration of hydrogen sulfide has significantly decreased from 20,000 ppm to 100 ppm.

公司將中段水厭氧處理過程中產生的沼氣回收再利用，沼氣用於脫硫發電，日最高發電量達到**50,000**千瓦時，同時硫化氫濃度由**20,000**ppm大幅降低到**100**ppm



▼ Anaerobic Tower 厭氧塔

- ▶ SCPH's reclaimed water reuse membrane treatment project has significantly reduced the COD (Chemical Oxygen Demand) emissions. Currently, the COD emissions of SCPH are only about 43% of the national annual emission limit for COD permits. This has effectively reduced wastewater discharge and provides a water volume of 24.06 million m³ per year for the Company's pulp and paper production.

公司的中水回用膜處理項目大幅降低COD排放量（當前公司COD排放量僅為國家COD許可年排放量限值的**43%**左右），有效降低污水排放量，並為公司制漿造紙生產提供用水量**2,406**萬立方米/年。

CASE 案例

SCPH was awarded the title of “Green Leading Enterprise”

晨鳴紙業榮獲「綠色領跑企業」殊榮

In February 2023, SCPH was awarded the title of “Green Leading Enterprise” by the China Environmental United Certification Center. This honour fully recognizes SCPH's experience and practices in adhering to green and sustainable development. SCPH has always been committed to the high-quality development path of ecological priority and green low-carbon, promoting the development of green, circular, and low-carbon economy. Furthermore, the Company has taken the lead in completing the integrated pulp and paper industry chain presence in China, thus establishing green as the overriding theme for corporate growth.

2023年2月，晨鳴紙業榮獲由中環聯合認證中心頒發的「綠色領跑企業」殊榮。這一榮譽充分肯定了晨鳴紙業堅持綠色、可持續發展的經驗和做法。一直以來，晨鳴紙業堅定不移走生態優先、綠色低碳的高質量發展道路，推動綠色循環低碳經濟發展，在國內率先完成漿紙一體化產業鏈佈局，讓綠色成為企業發展的最亮底色。



Sustainable Forests

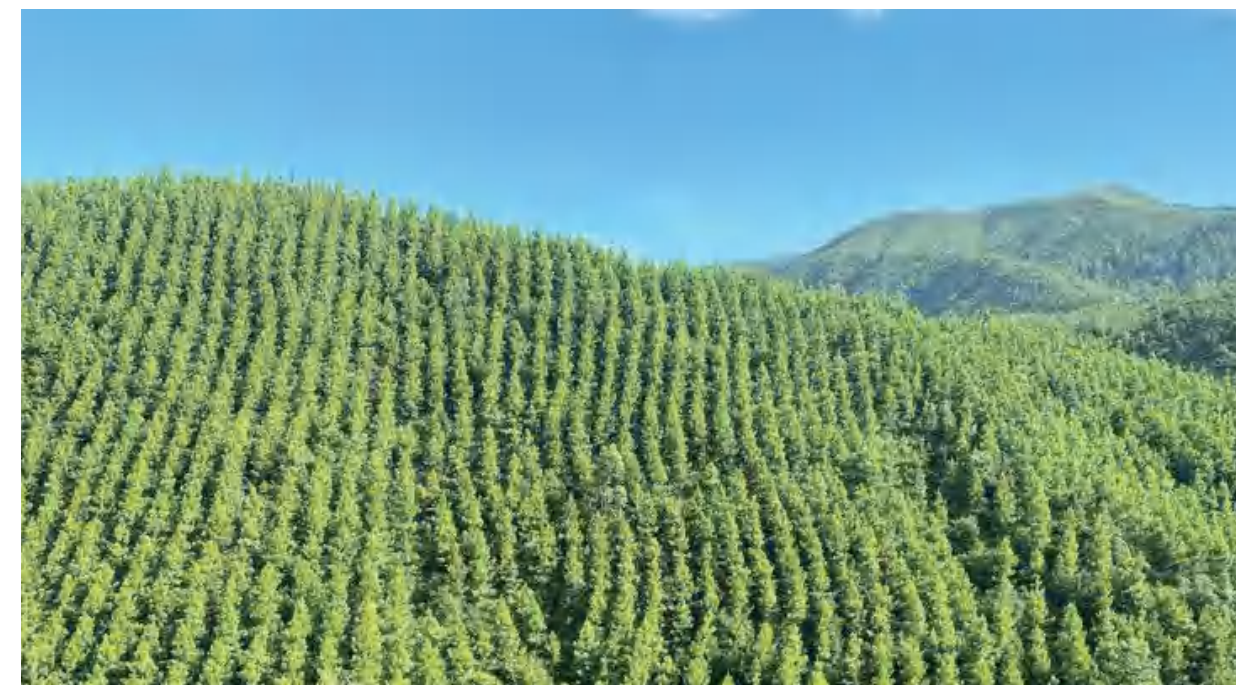
可持續森林

In response to the widespread decline of forest resources and their subsequent scarcity, SCPH is committed to building sustainable forests, promoting the ecological environment, and advancing sustainable forest management practices for its sustainable development.

In 2005, SCP established a forestry subsidiary, investing in over 700,000 mu of raw material forest bases located in Guangdong, Hubei, Jiangxi, and other areas. These bases integrate functions such as seedling cultivation, afforestation production, and timber development. SCPH gradually improves the forestry management mechanisms at all levels, standardizes the process of sustainable forest management; implements scientific afforestation policies, and takes multiple measures for high-yield forests, enhanced forest coverage and productivity and long-term wood supply. Through a series of sustainable forest initiatives, the ecological functions of forests and the integrity of ecosystems are maintained, promoting sustainable forest management. At the same time, SCPH promotes the ecological and industrial development of local forestry, contributing to the common prosperity of local residents.

為應對森林大面積衰退、森林資源匱乏的問題，晨鳴紙業致力於打造可持續森林，維護生態環境，促進森林可持續經營，保障企業可持續發展。

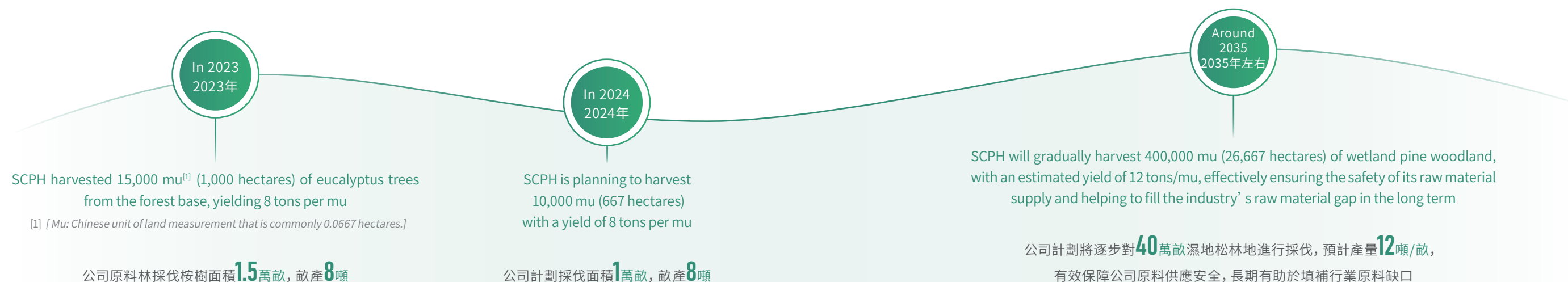
2005年，公司建立林業子公司，投入超過70萬畝的原料林基地，分佈於廣東、湖北、江西等地。這些基地整合苗木培育、營林生產和木材開發等多項功能。公司逐步完善各級營林管理機制，規範可持續森林經營流程；推行科學的植樹造林政策，並採取多項措施培育高產林，提升森林覆蓋率和生產力，確保木材的長期供應。通過一系列的「可持續森林」舉措，維持森林的生態功能和生態系統的完整性，促進森林的可持續經營。同時，推動當地林業的生態化和產業化發展，為當地居民的共同富裕做出貢獻。



▼ Wetland Pine Wood 濕地松林

Cutting area of raw material forest and subsequent cutting plan

原料林採伐面積及後續採伐計畫



Key Performance 關鍵績效

- ▶ Area of forest land 646,000 mu (43,066 hectares), Amount of investment in forest land management RMB 1571.8 million
林地面積**64.6**萬畝，林地管理投入金額**157,180**萬元
- ▶ Percentage of area of sustainably certified forest land 96%
經可持續認證的林地面積佔比**96%**
- ▶ Carbon emissions absorbed by reserved forests 1,356,000 tons of carbon dioxide equivalent
儲備林吸收的碳排放**1,356,000**噸二氧化碳當量
- ▶ SCPH has a total area of 498,000 mu (33,200 hectares) of forest land suitable for forestry carbon sink development, with a total annual carbon sink of about 174,300 tons of carbon equivalent.
公司符合林業碳匯開發的林地面積共有**49.8**萬畝，合計年均碳匯量約為**17.43**萬噸碳當量

Contribute to the “Dual Carbon” Goal 助力「雙碳」目標

SCPH actively responds to the “Dual Carbon” policy by establishing an energy-saving management organization and implementing comprehensive energy management to control and reduce energy consumption. Furthermore, we implement internal and external carbon emission management and supervision, comprehensively promoting emission reduction efforts, and supporting the green and low-carbon development of the Company.

Energy Management 能源管理

SCPH sets up a special energy-saving management agency to control and reduce energy consumption through energy management measures such as regular energy consumption analysis, equipment replacement, energy control of equipment, photovoltaic power generation, and strengthening daily energy saving.

晨鳴紙業積極響應「雙碳」政策，成立節能管理機構，開展全方位能源管理，控制並降低能耗；實施內外部碳排放管理與監督，全面推動企業減排工作，助力企業綠色及低碳發展。

公司成立專門的節能管理機構，通過定期分析能耗、落實設備更換、控制設備能耗、建設光伏發電、加強日常節能等能源管理措施，控制並降低能耗。



Energy consumption analysis 能耗分析

According to the production volume of different products, SCPH regularly performs a comparative analysis of energy consumption such as coal, electricity, heat, etc. in each process of the entire plant, and compares it with the energy consumption indicators of the same industry. By investigating the causes of energy consumption, energy consumption in each process is strictly controlled.

公司根據不同產品產量，定期對全廠各工序的煤、電、熱等能源消耗量實施對比分析，並與同行業能耗指標進行對比。通過探究耗能原因，嚴格控制各工序能耗。



Equipment replacement 設備更換

SCPH strictly implements the conversion of old and new drivers of growth, phases out high-energy consumption equipment, uses high-efficiency inverter energy-saving motors to reduce coal consumption for power generation and heating, and increases electricity and heat supply under the same conditions.

公司嚴格落實新舊動能轉換，淘汰高耗能設備，採用高效變頻節能電機，降低發電煤耗、供熱煤耗，增加同等條件下的供電量和供熱量。



Energy consumption control 能耗控制

SCPH has adjusted the fan frequency to improve the zero-level drying efficiency of the paper machine drying section and reduce electricity consumption; by adjusting the lip plate flow rate, retention rate, and line pressure, etc., the compressed moisture content was reduced, and the steam consumption of the drying part was reduced.

公司調整風機頻率，提高紙機烘幹部零位乾燥效率，節約電耗；通過調整唇板流量、留著率和線壓力等手段，降低出壓榨水分，減少烘幹部蒸汽用量。



Photovoltaic power generation 光伏發電

SCPH actively promotes clean energy and energy recycling projects, and is committed to developing and utilizing renewable energy to promote energy saving and emission reduction.

公司積極推進清潔能源和能源循環利用項目，致力於開發和利用可再生能源，推動節能減排工作。



Daily energy saving 日常節能

SCPH strengthens daily energy-saving management by establishing management systems for energy-consuming equipment such as air conditioner, power switches, factory light, and heater. Their energy consumption situation is tracked and measures are implemented to ensure efficient energy consumption.

公司加強日常節能管理，針對空調溫度、電源開關、廠區照明以及冬季採暖等能耗設備，建立管理制度，並對能耗情況進行跟蹤和落實。



Key Performance 關鍵績效

- ▶ SCPH and its main production bases have obtained GB/T23331 and ISO50001 energy management system certification.

公司及主要生產基地均獲得 **GB/T 23331、ISO 50001** 能源管理體系認證證書

CASE 案例

Photovoltaic Power Generation Project of Shouguang Chenming & Zhanjiang Chenming

壽光晨鳴、湛江晨鳴光伏發電項目

In response to the national policy which promotes new energy generation, coal consumption reduction, and atmospheric pollutant emissions reduction, SCPH has invested in the construction of rooftop distributed photovoltaic (PV) power projects. The Shouguang Chenming and Zhanjiang Chenming PV projects were put into operation in 2023, yielding an annual income of approximately RMB 4.4 million and reducing carbon emissions by approximately 32,571 thousand tons per year.

為積極響應國家推進新能源發電政策，節省原煤指標，減少大氣污染物排放，公司投資建設屋頂分散式光伏發電項目。壽光晨鳴和湛江晨鳴的光伏發電項目已在2023年先後投入使用，獲得年收益435.7萬元左右，年減少碳排放約32,571噸。



Shouguang Chenming Photovoltaic Project 壽光晨鳴光伏項目



Zhanjiang Chenming Photovoltaic Project 湛江晨鳴光伏項目

CASE 案例

Shouguang Chenming Heat Recovery Retrofit Project for their Natural Gas-Powered Drying Ovens

壽光晨鳴天然氣熱烘箱餘熱回收改造項目

To enhance energy efficiency and minimize resource waste, Shouguang Chenming undertook a heat recovery retrofit for their natural gas-powered drying ovens. By implementing a new heat recovery system, the project captures the heat from the exhaust air of the hot air ovens and utilizes it to preheat the combustion air, resulting in reduced natural gas consumption. This initiative has yielded annual cost savings of approximately RMB 5.7 million.

為提高能源利用效率，減少資源浪費，壽光晨鳴對天然氣熱烘箱餘熱進行回收改造。通過新加餘熱回收系統，收集熱風箱排風熱量，加熱熱風箱助燃風，降低天然氣用量，天然氣節約效益達到每年572.1萬元。



Shouguang Chenming Drying Oven Heat Recovery Retrofit Project 壽光晨鳴熱烘箱餘熱改造項目

Carbon Emission Management

碳排放管理

SCPH carbon emission compliance management is overseen by our Safety & Environmental Protection Department. Through internal monitoring and management of carbon emissions, as well as external collaboration with specialized carbon management organizations, the Company has comprehensively promoted emission reduction efforts to ensure its low-carbon development.

Internal management 內部管理

SCPH conducts monthly sampling of the coal used in the furnace to measure its carbon content accurately and ensure accurate accounting of calorific value and carbon content. A dedicated carbon emission management officer position is established to oversee daily carbon resource management tasks. The Company also engages in carbon emission trading, buying and selling emission quotas, and ensures timely fulfillment of contractual obligations within the trading period.

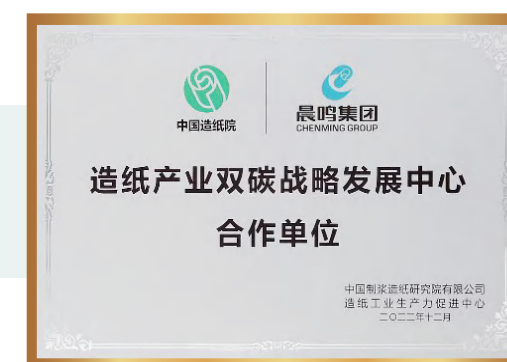
External assistance 外部協助

SCPH collaborates with third-party who specialized in carbon management organizations to assist in carbon asset management, organizing emission data, calculating emissions, and conducting carbon audits. Based on greenhouse gas emission data, effective emission reduction plans are formulated to mitigate the Company's carbon footprint.

公司由安環部負責碳排放履約管理，通過內部監督與管理碳排放，外部對接專業碳管理機構，全面推動減排工作，保障公司低碳發展。

公司每月對入爐煤進行取樣，實測其碳元素含量，以確保熱值和含碳量的準確核算；設立碳排放管理專員崗位，負責日常碳資源管理工作；執行碳排放交易，按時買賣排放配額，在交易時間內保證完成履約。

公司與第三方專業碳管理機構合作，協助公司進行碳資產管理、整理排放數據和核算排放量，並進行碳核查工作。基於溫室氣體排放情況，制定有效的減排計劃。



In 2023, SCPH won the title of "Cooperation Unit of Paper Industry Double Carbon Strategic Development Center".
2023年公司獲得「造紙產業雙碳戰略發展中心合作單位」稱號

Our Commitment to Quality

「晨」心智造, 打造優質產品

SCPH follows the core values of “Innovation, Quality, Pragmatism, and Benefit”. Based on the marketing philosophy of “Integrity, Mutual Benefit and Better Future for All”, the Company aims to provide convenient and efficient services to meet customer satisfaction. Supported by advanced technology, high-quality products, and a strong reputation, the Company continuously improves and innovates to fulfill customer needs.

晨鳴紙業秉承「創新是根本、質量是生命、務實是宗旨、效益是目標」的經營理念, 堅持「誠信雙贏、共創未來」的營銷理念, 以追求客戶滿意為宗旨, 為廣大用戶提供便捷、高效的服務, 以領先技術、優質產品和服務及良好的信譽為支撐, 持續改進和創新, 不斷滿足客戶需求。

Our Actions 我們的行動



- Continuously engage in R&D innovation to meet the evolving needs of customers and provide superior products and services;
通過持續進行研發創新, 滿足客戶不斷變化的需求, 提供更優質的產品和服務;
- Strictly adhere to international quality management standards, establish a comprehensive quality management system, maintain strict quality control and supervision from raw material procurement to production, and ensure the stability and reliability of products through various quality inspections and testing methods;
嚴格遵循國際質量管制標準, 建立全面的質量管理體系, 從原材料採購到生產製造, 始終保持嚴格的質量控制和質量監督, 通過各種質量檢測和測試手段, 確保產品的穩定性和可靠性;
- Establish a dedicated customer service team to provide comprehensive pre-sales, in-sales, and after-sales services, value listening to customers’ opinions and feedback, and promptly address their issues and needs to enhance customer satisfaction; and
建立專業的客戶服務團隊, 提供全方位的售前、售中和售後服務, 注重傾聽客戶的意見和反饋, 及時解決客戶的問題和需求, 以確保客戶滿意度的提升;
- Establish long-term and stable partnerships with suppliers to create an efficient supply chain system, value the sustainable development of the supply chain, actively drive its digitalization and intelligence, optimize the supply chain processes to enhance efficiency, achieve cost control and improve resource utilization.
與供應商建立長期穩定的合作關係, 共同打造高效的供應鏈體系。注重供應鏈的可持續發展, 積極推進供應鏈數字化和智慧化, 優化供應鏈流程和提高供應鏈效率, 實現成本控制和資源優化。

Our Achievements 我們的成效



R&D investment of RMB 1.16442billion, accounting for 4.38% of the operating income

研發投入 **116,442**萬元, 占營業收入 **4.38%**

Obtained 443 national patent authorisations

獲得國家專利授權 **443**項

Certified by FSC-COC international forest management system

通過 **FSC-COC** 國際森林體系認證

Won 16 provincial and above scientific and technological progress awards, and completed 75 provincial technical innovation projects

獲得省級以上科技進步獎 **16**項, 省技術創新項目 **75**項

Continuous Innovation and Improvement

持續創新提升

Technical innovation is the key to maintaining long-term competitiveness for SCPH. The Company has relied on a closed loop of innovation and R&D ecosystem and industry-university-research cooperation platform for technological innovation and product development, ultimately fostering progress for both the Company and society as a whole.

Build a Closed Loop of Innovation and R&D Ecosystem

打造創新研發生態閉環

SCPH has established various management systems for technological innovation, such as the *New Product Development Management System* and the *New Technology Application Management System*. These systems ensure a clear division of tasks within the innovation R&D organization and a rigorous and sound innovation development process, facilitating close integration and organic collaboration among different stages of the process. Simultaneously, the Company continuously strengthens its investment in innovation R&D, providing a solid guarantee for the timely and effective launch of products that meet customer needs and align with market trends.

技術創新是晨鳴紙業保持長久競爭力的必由之路。公司以創新研發生態閉環和產學研合作平台為基礎，進行技術創新和產品研發，推動企業和社會共同進步。

公司制定《新產品開發管理制度》《新技術應用管理制度》等多項技術創新管理制度，建立分工明確的創新研發組織體系、嚴謹完善的創新研發流程，實現各個環節之間的緊密銜接和有機協同。同時，持續加強創新研發投入力度，為及時有效推出滿足客戶需求、符合市場趨勢的產品提供有力保障。

Innovation and R&D organizational structure 創新研發組織體系



SCPH has established a technology R&D team led by the technology center in the head office. The team is divided into multiple vertical functional departments and product lines, with clear division of tasks to enhance work efficiency and quality. The technology system is divided into primary research and secondary development institutions. The primary research institution consists of post-doctoral research stations directly under the Technology Center and the Shandong Key Laboratory of Pulp and Paper Engineering. The secondary development institution is composed of technical departments and affiliated research institutes in various subsidiaries, including pulp, papermaking, and coating. These departments collaborate with production units, supply chain management centers, and marketing departments to closely follow market demands, conduct R&D and design of new products, and develop new paper varieties. Moreover, intellectual property personnel directly participate in research projects, digest and absorb the latest scientific and technological achievements, analyze patent information, and enhance design capabilities and product value. They provide directional guidance for R&D plans and technological innovations. SCPH has also formulated the *Measures for the Implementation of Rewards for New Product Development*, which rewards departments involved in new product development to boost the innovation motivation of staff and officials.

建立由集團技術中心牽頭的技術研發隊伍，按照職能進行分工，劃分為多個垂直的職能部門和產品線，提高工作效率和質量。技術系統分為一級研究和二級開發機構，一級研究機構由技術中心直屬博士後科研工作站、山東省制漿造紙工程實驗室組成，二級開發機構由各子公司技術處以及下屬制漿、造紙、塗布等研究所構成。協同各生產單位、供應鏈管理中心、營銷部等部門，緊跟市場需求，研發設計新產品，開發生產新紙種。同時，知識產權人員直接參與科研項目，消化吸收最新科技成果和技術，結合專利信息分析，提升設計水平和產品價值，對研發方案和技術創新進行方向性指導。制定《新產品開發獎勵實施辦法》，對參與新產品開發的部門進行獎勵，以提升幹部員工的創新積極性。

Innovation and R&D process 創新研發流程



SCPH has developed the *New Product Development Management System* and other product R&D procedure documents based on the ISO 9001 quality management system to standardize each stage of the process and establish a scientific R&D workflow. The initiation of new product development is typically led by the Technology Department or the Marketing Department. After feasibility analysis and laboratory research conducted by the product development team, the formal R&D process is initiated. Additionally, we employ the PDCA cycle management approach. By combining market, customer, and company policies, SCPH iteratively carries out new product development designs to ensure alignment with market trends and customer needs.

根據 ISO 9001 質量管制體系制定《新產品開發管理制度》等產品研發程序文件，規範各環節，形成科學的研發流程。新產品開發由技術部或市場部發起，產品研發小組進行可行性分析審核、實驗室研究等操作後，正式啟動研發流程。同時，我們採用 PDCA 循環管理手段，結合市場、客戶、公司政策等目標，循環開展新產品開發設計，確保符合市場趨勢、滿足客戶需求。



Investment in innovation and R&D 創新研發投入



In 2023, SCPH consistently increased its investment in R&D, allocating over RMB 100 million for innovation and R&D funds. International advanced equipment and testing instruments were actively introduced, while the Company utilized its national and provincial-level R&D platforms. The expert team and echelon of researchers were further strengthened to provide solid hardware support for continuous technological innovation and product development.

2023年, 公司持續加大研發投入, 投入創新研發資金超過億元, 積極引進國際先進設備和檢測儀器, 發揮自身國家級和省級研發平台力量, 繼續壯大專家團隊和科研人員梯隊, 為持續開展技術創新和產品研發提供堅實的硬件保障。

Funding 資金

SCPH continuously phased out outdated production capacity and increased investment in R&D projects, providing comprehensive financial support for projects capable of achieving rapid industrialization. The Company focused on tackling new technologies, new products, and new processes. In 2023, the Company invested RMB 1.16442 billion in R&D, accounting for 4.38% of its operating income.

不斷淘汰落後產能, 加大研發項目資金投入, 為能夠迅速實現產業化的項目提供全方位的資金支援, 對新技術、新產品、新工藝進行攻關。2023年, 公司研發投入**116,442萬元**, 占營業收入的比例為**4.38%**。

Equipment 設備

SCPH has recently acquired 42 new testing equipment and instruments, including brightness meters, micro-gloss meters, and pulp freeness testers, which provide support for laboratory testing, product development, and quality control.

新引進檢測設備及儀器**42**台, 包括白度儀、微型光澤度儀、打漿度儀等, 為實驗室測試、產品開發和質量控制提供保障。

Platform 平台

SCPH possesses two types of R&D platforms, namely, national-level and provincial-level platforms. The national-level R&D platforms include the Enterprise Technology Center, Postdoctoral Research Workstation, CNAS Laboratory, and the Collaborative Innovation Center for Clean Production and Refining of Light Industry Bio-based Products. The provincial-level R&D platforms include the Shandong Key Laboratory of Pulp and Paper Engineering and the Zhanjiang Chenming Pulp and Paper Manufacturing Engineering Technology Research Center.

擁有國家級和省級兩類研發平台, 國家級研發平台包括企業技術中心、博士後科研工作站、CNAS實驗室、輕工生物基產品清潔生產與煉製協同創新中心, 省級研發平台包括山東省制漿造紙工程實驗室和湛江晨鳴漿紙製造工程技術研究中心。

Talent 人才

Within the Company, a three-level talent echelon has been established. This includes an expert committee of 12 senior experts and PhDs, a group of 7 PhDs enrolled in the postdoctoral research workstation, and a regular R&D team consisting of 1,502 personnel.

在公司內部形成三個層次的人才梯隊, 分別是專家委員會中的**12**名高級專家和博士、以博士後工作站為橋樑先後引進的**7**名博士和規模達到**1,502**人的常規科研開發人員。



Researchers at Work 工作中的科研人員

Key Performance 關鍵績效

► **Richer product structure:** Relying on world-class production lines and leading technology development, SCPH has formed a diversified, differentiated and high-end product structure to meet the individual needs of customers. For example, the quality indicators of the developed special paper for CPC and State publications are far higher than that of ordinary paper, and have received unanimous praise from customers.

產品結構更豐富: 依託國際一流的生產線和領先的技術研發, 公司形成了多元化、差異化、高檔化的產品結構, 滿足客戶個性化需求。如研發的黨和國家出版物專用紙, 質量指標遠高於普通用紙, 獲得了客戶的一致好評。

► **National recognition:** Obtained 7 new national products and undertook 5 national science and technology projects.

國家級認可: 獲得國家新產品**7**項, 承擔國家科技項目**5**項。

► **Patent acquisition:** 443 national patents have been granted, including 41 invention patents such as new pulp and paper processes, paper chemicals, energy saving and environmental protection; 337 utility model patents, including new papermaking equipment, high-end process equipment modifications, etc.; and 65 design patents, mainly involving life paper, that create SCPH's high-end tissue brand.

專利獲取: 獲得國家專利授權**443**項, 其中發明專利**41**項, 包括制漿造紙新工藝、造紙化學品、節能環保等; 實用新型專利**337**項, 包括造紙新設備、高端工藝設備改造等; 外觀設計專利**65**項, 主要涉及生活紙, 打造了晨鳴高端生活紙品牌。

► **Provincial innovation awards:** Received 16 scientific and technological progress awards at or above the provincial level; 75 provincial technological innovation projects.

省級創新獎勵: 獲得省級以上科技進步獎**16**項; 省技術創新項目**75**項。



Life Paper 生活紙



Copperplate Paper 銅版紙



Cultural Paper 文化紙

Industry-University-Research Cooperation

產學研合作

SCPH, relying on its research platforms, has established project collaborations with research institutes and institutions such as Nanjing Forestry University, Qingdao University of Science and Technology, Tianjin University of Science and Technology, and Nanjing Institute of Forestry and Chemistry. This has created an extensive network of technical cooperation, enabling the development of high-value-added pulp and paper products. Additionally, partnerships have been formed with institutions such as Qilu University of Technology, Shandong University, and Shandong Provincial Papermaking Industry Research and Design Institute to establish the “Collaborative Innovation Center for Clean Production and Refining of Light Industry Bio-based Products”. By leveraging its financial advantage and the technical expertise of research institutes, SCPH accelerates the transformation of research results into practical applications.

公司以科研平台為依託, 同南京林業大學、青島科技大學、天津科技大學、南京林化所等科研院所及科研機構建立項目合作, 形成廣泛的技術合作網絡, 開發高附加值漿紙產品; 同時, 與齊魯工業大學、山東大學、山東省造紙工業研究設計院等單位建立「輕工生物基產品清潔生產與煉製協同創新中心」, 充分利用自身的資金優勢和科研院所的技術優勢, 加速科研成果的落地轉化。

Intellectual Property Protection

知識產權保護

SCPH has established a dedicated Intellectual Property (IP) department responsible for overseeing the implementation of the IP strategy. The department integrates the creation, utilization, management, and protection of intellectual property into its innovation and operational processes. Efforts are continuously made to strengthen the capabilities of IP management personnel and departments. A specialized IP management team has been formed to drive system and management innovations, enhancing the construction of the intellectual property system. Through these initiatives, SCPH aims to raise awareness about IP protection and improve its overall IP management capabilities.

公司建立知識產權部門, 負責監督知識產權戰略實施, 將知識產權的創造、運用、管理和保護, 納入企業創新和經營過程。持續強化知識產權管理人員及部門的職能, 成立知識產權管理小組, 通過制度創新、管理創新, 加強知識產權體系建設, 普及知識產權保護意識, 提升公司知識產權管理能力。

Patent Application Process 專利申請流程



Prior to patent application, the technical personnel conduct an examination. Once the examination is approved, it is then submitted to the Technical Center.

專利申請前由技術人員審查, 審查合格後提交技術中心。



The Technical Center organizes departments such as Technology, Sales, and Finance to conduct a preliminary evaluation of the patent. This evaluation includes aspects such as the market for the patented product, user demand, technological maturity, and R&D costs.

技術中心組織技術、銷售、財務等部門對專利進行初評估, 包括專利產品的市場、使用者需求、技術成熟度、研發成本等方面。



After the evaluation is passed, excellent patent agents are hired for patent portfolio planning and submit the patent application.

評估通過後聘請優秀的專利代理人對專利進行佈局和申請。

Key Performance 關鍵績效

► The Company has been listed on the “2023 National Intellectual Property Advantage Enterprises” list.

公司榮登“2023年國家知識產權優勢企業”名單

► The Company has obtained 443 national patent authorisations

獲得國家專利授權 **443** 項

Undertake Industry Responsibilities

承擔行業責任

SCPH remains steadfast in its commitment to the path of “industrial revitalization and contributing to China’s industries”. We actively participate in the formulation of industry standards, with a focus on promoting the integration of the pulp and paper industry and driving coordinated development of the industrial chain and regional economy, thus supporting the high-quality development of the papermaking industry.

公司堅定不移地走「實業興邦、產業報國」之路, 積極參與行業標準制定, 以「林漿紙一體化」為切入點, 推動產業鏈融合和區域經濟協調發展, 助力造紙行業高質量發展。

Participation in Industry Standard Formulation 參與行業標準制定



The Company actively engages in the formulation of industry standards, providing suggestions and recommendations for the high-quality development of the papermaking industry. In 2023, SCPH participated in the revision of the national standard for *Offset Printing Paper* and submitted the revisions for the corporate standards of *Copy Paper* and *Anti-sticking Base Paper*, further enhancing the applicability of the standards and promoting the healthy development of the papermaking and printing industries.

積極參與行業標準制定, 為造紙行業的高質量發展建言獻策。2023年, 參與《膠版印刷紙》國家標準修訂, 《複印紙》《防粘原紙》企業標準修訂備案, 進一步提高標準的適用性, 推動造紙行業和印刷行業健康發展。

Forestry-Pulp-Paper Integration 「林漿紙一體化」發展



With a focus on the development path of “integration of forestry, pulp, and paper”, the Company strategically locates its production bases in core target markets. Currently, we have established production bases in Shandong, Guangdong, Hubei, Jiangxi, Jilin, and other regions, which has effectively addressed local employment issues for over 20,000 people and driven the coordinated development of upstream and downstream industrial chains. We have optimized the Company’s industrial presence while promoting the coordinated development of the regional economy.

圍繞「林漿紙一體化」發展道路, 將生產基地佈局在核心目標市場, 目前在山東、廣東、湖北、江西、吉林等地建有生產基地, 有效解決當地2萬多人的就業問題, 帶動上下游產業鏈協同發展, 優化公司產業佈局的同時推動區域經濟協調發展。

Active Response to the Belt and Road Initiative 積極響應「一帶一路」倡議



Rooted in the domestic market while radiating globally, SCPH continuously strengthens its sales network and has established more than 18 branch offices in countries and regions such as the United States, Germany, and the Middle East. Our products are sold to over 108 countries and regions in Asia, Europe, Africa, and the Americas. The proactive implementation of the “going global” strategy deepens the Company’s exchanges and cooperation with countries along the Belt and Road route, enhances its international influence, and contributes to the creation of a “Made in China” and “China’s Innovation” world-renowned brand.

公司立足本土、輻射全球, 持續強化銷售網絡, 在美國、德國、中東等國家和地區建立18個分支機構, 產品銷往亞洲、歐洲、非洲、美洲等108個國家和地區。積極「走出去」的戰略深化了公司和「一帶一路」沿線國家的交流與合作, 提升國際影響力, 為「中國製造和中國創造世界名片的打造」貢獻力量。



Shouguang Chenming 1 Million t/a Chemical Pulp Production Base 壽光晨鳴100萬噸化學漿生產基地

Guarantee Product Quality

保障產品質量

SCPH adheres to the quality policy of “Understanding Customer Needs, Implementing Quality Standards, Getting It Right the First Time, and Ensuring Customer Satisfaction”. Besides, the Company strives to provide customers with high-quality and cost-effective products. In 2023, the Company continuously revised its quality management systems and implemented strict quality control and improvement measures, winning wide recognition in our quality.

晨鳴紙業堅持「理解客戶需求、貫徹質量標準、做到一次就好、力保客戶滿意」的質量方針, 力爭為客戶提供質優價廉的好產品。2023年, 公司持續修訂質量管制相關制度, 從嚴落實各項質量管控和提升措施, 在質量方面獲得了多項認可。

Honours 榮譽



- | | |
|--|---|
| 🏆 Awarded the title of “Shandong Province Quality Benchmark Enterprise” | 獲得「山東省質量標杆企業」稱號 |
| 🏆 Selected for the list of “Made in Shandong, Qilu Fine Products” in Shandong Province | 入選山東省「山東製造 齊魯精品」名單 |
| 🏆 Awarded the title of “the First Batch of ‘One-Stop’ Service Enterprise Centers for Quality Infrastructure in Weifang City” | 獲得「濰坊市第一批質量基礎設施‘一站式’服務企業中心」稱號 |
| 🏆 Certified by FSC-COC international forest management system | 通過FSC-COC國際森林體系認證 |
| 🏆 The Company’s project Achieving Green and Low-carbon Papermaking Technology, Boosting the Upgrade of Electrostatic Paper Brand won the honour of “China Enterprise Brand Innovation Achievement” from China Association for Quality. | 公司項目《實現綠色低碳造紙技術, 助力靜電紙品牌升級》獲得中國質量協會「中國企業品牌創新成果」榮譽 |
| 🏆 SCPH won the Nomination Award of the 8th Shandong Governor’s Quality Award. | 晨鳴集團榮獲第八屆山東省省長質量獎提名獎 |
| 🏆 SCPH was awarded the authorisation for the “Remarkable Shandong” image logo. | 晨鳴集團獲授「好品山東」形象標識授權書 |



Improve the Quality Management System

完善質量管制體系

SCPH has established the Quality Management Leadership Team led by the Technical Director to define the responsibilities and authority of quality management and strengthen its implementation. Based on the execution of the system, in 2023, the Company revised and formulated quality-related systems such as the *Assessment Method for First-Class Paper Rate of Subsidiaries*, *Non-Conforming Product Control Management Specification*, *Production Process Management Method*, and *Fibre Loss Control Management Specification* to further standardize quality management and ensure quality stability. Additionally, the Company has developed the *Regulations on Finished Product Recycling* and *Non-Conforming Product Control Procedures* to regulate the process of recalling problematic products, ensuring that quality issues do not affect customer usage.

公司成立由技術總監領導的質量管理領導小組, 明確質量管理的職責和權限, 強化質量管理。根據制度執行情況, 2023年, 修訂、制定《子公司成紙一等品率考核辦法》《不合格品控制管理規範》《生產工藝管理辦法》《纖維流失控制管理規範》等質量相關制度, 進一步規範質量管理, 確保質量穩定性。同時, 制定《產成品回抄管理規定》《不合格品控制程序》, 對出現問題的產品的回收流程進行規範, 確保質量不影響客戶使用。



SCPH has obtained ISO 9001 quality management system certification. 公司獲得ISO 9001質量管制體系認證

Comprehensive Assurance of Product Quality

全方位保障產品質量

SCPH continuously improves its quality supervision systems and processes to ensure the effective implementation of various management methods. We highlight technological innovation and equipment maintenance while strengthening the quality control capabilities and awareness of relevant personnel. Through effective management, advanced technology, and well-trained staff, the Company ensures the quality of its products.

公司持續完善質量監管制度和流程, 嚴格保障各項管理方式落地執行, 注重技術創新和設備維護, 強化相關人員的品控能力和質量意識, 從管理、技術和人員方面保障產品質量。

Ensure raw material quality 保障原料質量

SCPH establishes standards for incoming material quality inspection and regulates the inspection procedures. Based on the characteristics of the materials and factory inspection requirements, appropriate inspection methods are chosen. Non-conforming raw materials are either accepted with concessions or returned for replacement to ensure the quality of the materials.

制定進料質量檢驗控制標準, 規範檢驗程序, 根據物料特點、工廠檢驗要求等, 選擇檢驗方式進行檢驗。對不合格原料進行讓步接收或退換貨處理, 保障原料質量。

Standardize product ingredients 規範產品用料

New regulations such as the *Management Measures for Improving Pulp Board Quality in Huanggang* and the *Chemical Usage Management Regulations* were formulated to standardize the use of adhesives and chemicals.

新制定《黃岡漿提高漿板質量管制辦法》《化學品使用管理規範》, 規範膠料及化學品使用管理。

Control of key points 關鍵點控制

Key quality control points are established on the production line to closely monitor critical processes and ensure product quality stability.

在生產線上設立關鍵質量控制點, 對關鍵工序進行重點監控, 確保產品質量穩定。

Regular quality inspections 定期質檢

Strict adherence to process quality control standards is carried out regularly. Each process is subjected to quality inspections and records to ensure that they meet the quality requirements. For non-conforming products, timely identification, isolation, and appropriate handling are implemented to prevent the flow of non-conforming products to subsequent processes or the market.

定期嚴格按照制程質量控制標準, 對每一道工序進行質量檢查和記錄, 確保每一道工序都符合質量要求。對於不合格品, 及時進行標識、隔離和處理, 防止不合格品流入下一道工序或出廠銷售。



Management
管理

Technology
技術

○ Introduce new technologies 引入新技術

SCPH keeps abreast of the latest technologies and industry trends, actively introducing new technologies and methods to improve product quality and production efficiency. For example, the use of high-quality Kaolin clay and filler enhancer PW-5000.

關注行業最新的技術和發展趨勢, 積極引入新技術和新方法以提高產品質量和生產效率, 如使用佳施亞高白皂土、填料增強劑PW-5000等。

○ Equipment upgrades and renovations 設備升級改造

The PM DCS conveying section is upgraded and renovated to ensure stable production operations and product quality.

對紙機DCS系統流送段升級改造, 穩定生產運行及產品質量。

○ Strengthen equipment maintenance 強化設備維護

Professional technical personnel are hired to carry out equipment maintenance, servicing, and calibration. Qualified calibration certificates are issued to ensure the accuracy of inspection data. Regular maintenance and servicing of production equipment are conducted to effectively improve product quality and stability.

聘請專業技術人員進行設備維護、保養、校準, 並出具合格校準證書, 確保檢驗資料準確; 定期對生產設備進行維護和保養, 有效提高產品質量和穩定性。

○ Enhance technical competence 提升技術水平

Experts are hired to provide professional training to inspection personnel. Combined with internal training programs, continuous efforts are made to improve the business skills of inspection personnel and ensure product inspection compliance. Monthly assessments of employees' operational skills and competence were conducted to ensure that they can perform operations according to process quality control standards.

聘請專家對檢驗人員進行專業培訓, 結合內部培訓學習, 不斷提高檢驗人員業務技能, 確保產品檢驗合格率。每月對員工的操作技能和水平進行評估, 確保員工能夠按照制程質量控制標準進行操作。

○ Strengthen quality awareness 強化質量意識

Active participation of employees in provincial-level “Skill Xing Lu” Vocational Skills Competition, organizing events such as “Crafting SCPH · Skills for Enterprise Development”, and promoting quality concepts and values through various channels to foster a positive quality culture.

積極組織員工參加省級「技能興魯」職業技能大賽, 舉辦「匠築晨鳴·技能興企」活動, 並通過各種渠道宣傳質量理念和價值觀, 營造良好的質量文化氛圍。



800,000 t/a Meilun Copperplate Paper Production Line 80萬噸美倫銅版紙生產線

○ Encourage active participation 激發參與積極性

Quality awards are established to recognize and reward employees and teams who demonstrate outstanding performance in quality management. This helps to stimulate employees' enthusiasm and innovative spirit in participating in quality management activities.

設立質量獎項, 對在質量管制工作中表現突出的員工和團隊給予獎勵和表彰, 激發員工參與質量管制活動的積極性和創新精神。

High-Quality Customer Service

優質客戶服務

SCPH attaches great importance to the quality of customer service. Based on customer demands, the Company strengthens the construction and supervision of the customer service system, strictly protects customer privacy and information security, and provides high-standard, comprehensive services to customers.

晨鳴紙業高度重視客戶服務質量, 以客戶訴求為基礎, 加強客戶服務體系建設和監督, 嚴格保護客戶隱私與信息安全, 致力於為客戶提供高標準、全方位的優質服務。

Customer Service

客戶服務

SCPH always takes customer satisfaction as its service tenet and works with a customer-centric approach. By establishing diverse and rich communication channels, improving the after-sales service system, and conducting ongoing satisfaction surveys, SCPH strives to provide satisfactory services to customers.

公司始終以顧客滿意為服務宗旨, 以顧客需求為中心開展工作, 通過建立豐富多元的溝通渠道, 完善售後服務體系, 持續開展滿意度調查等工作, 努力為客戶提供滿意的服務。

Diverse Communication Channels 豐富溝通渠道



SCPH establishes and enhances customer contact and service channels, so as to understand customer needs in a more prompt and accurate manner and better provide customers with satisfactory products and services.

公司建立健全顧客接觸、服務渠道, 及時準確瞭解客戶訴求, 以便更好地為客戶提供滿意的產品和服務。

Adhere to the “four-level visit mechanism” 堅持「四級走訪機制」

Continue to adhere to the “four-level visit mechanism” (district general manager and branch manager visit, product general manager visit, marketing director and deputy director visit, group key leaders visit), share market information with customers, and seek common development.

繼續堅持「四級走訪機制」(區總及分公司經理走訪, 產品總經理走訪, 營銷總監、副總監走訪, 集團主要領導走訪), 與客戶共享市場信息, 共商共贏。

Establish cooperation framework 建立合作框架

Establish a framework for communication and cooperation with customers through events such as business exchange conferences and symposiums.

通過商務交流大會、舉辦座談會等活動與客戶建立溝通合作框架。

Regular distribution of product brochures 定期派發產品冊

Regularly publish *SCPH News*, irregularly print product *Sample Booklet*, and distribute them for free to major customers.

定期出版《晨鳴報》, 不定期印刷產品《樣本冊》, 免費派發給主要客戶。

Timely delivery of product information 及時傳遞產品信息

Product and service information is conveyed to the public through the Company’s official website, and a service hotline is set up to facilitate customers to consult, understand and give feedback on all aspects of the Company’s situation.

通過公司官網將產品和服務信息面向大眾進行傳遞, 設立服務熱線, 方便客戶對公司各方面情況進行諮詢、瞭解和反饋。

Sound after-sales service system 健全售後服務體系

SCPH established 45 overseas branch offices and 9 customer service regions domestically, and built a marketing team covering multiple continents and regions including Asia, the Middle East, the Americas, and Europe. Professional after-sales service personnel provide services and support in the market all year round, while maintaining comprehensive communication with customers and timely understanding customer feedback.

國內設立45家駐外分公司和9大客戶服務區域, 國外建立覆蓋亞洲、中東、美洲、歐洲等多個洲及地區的營銷隊伍。專業售後服務人員常年在市場上巡迴提供服務和支援, 同時保持與客戶的全面溝通, 及時瞭解顧客反饋。



Signed a Strategic Cooperation Agreement with Selma Services AB
與瑞典塞爾瑪有限公司簽訂戰略合作協定



Introduced Company Products to Potential Customers
At the Paper Exhibition
參加紙會展, 向潛在客戶介紹公司展品

Efficient Complaint Handling 高效處理投訴



SCPH attaches great importance to customer complaints and categorizes them into three categories: inquiry, suggestion, and product quality issues. Each complaint is handled according to the *Customer Complaint Handling System*, and customer demand information is collected, processed, integrated, analyzed, and managed for improvement. This process forms a mature and efficient after-sales service system.

公司高度重視顧客投訴, 將顧客投訴信息分為諮詢、建議和產品質量問題三個類別, 按《客訴處理制度》處理每筆客訴, 並進行顧客需求信息收集、處理、整合、分析及改進管理, 形成一整套成熟、高效的售後服務體系。

Measures to Handle Customer Complaints 客戶投訴處理舉措

● Proactively seek out customer dissatisfaction 主動獲取客戶不滿

SCPH is staffed with a professional after-sales service team that is spread across China to visit irregularly, collect customer suggestions and opinions, and handle customer complaints in a timely manner.

公司配備專業的售後服務團隊, 遍佈全國各地, 做到不定期走訪, 搜集客戶建議和意見, 及時處理客戶不滿。

● Well define the responsibility of handling customer complaints 明確客訴處理責任

General quality issues reported by customers are analyzed and addressed by the production department within three days. For significant quality issues, feedback is provided within 24 hours to the General Manager of the production subsidiary, Production Director, Marketing Director, CEO, and Chairman of the Group. Additionally, the technical department conducts monthly analysis of quality information provided by customers and requires the production department to develop improvement measures and oversee their implementation.

顧客反饋的一般質量問題, 三日內反饋到生產部門分析處理; 重大質量問題則24小時內反饋至生產子公司總經理、生產總監、營銷總監、集團總裁、董事長。此外, 技術部門每月對顧客反饋的質量信息進行分析, 要求生產部門制定改進措施並組織實施。

● Strictly regulate processing time 嚴格規範處理時長

Minor or obvious appearance quality problems are resolved on the spot. Issues that are difficult to determine responsibility for are sent to the subsidiary company for testing, and a resolution is provided within five working days. For significant problems or cases where the customer has not fully utilized the product and the loss cannot be determined, the maximum processing time is less than one month.

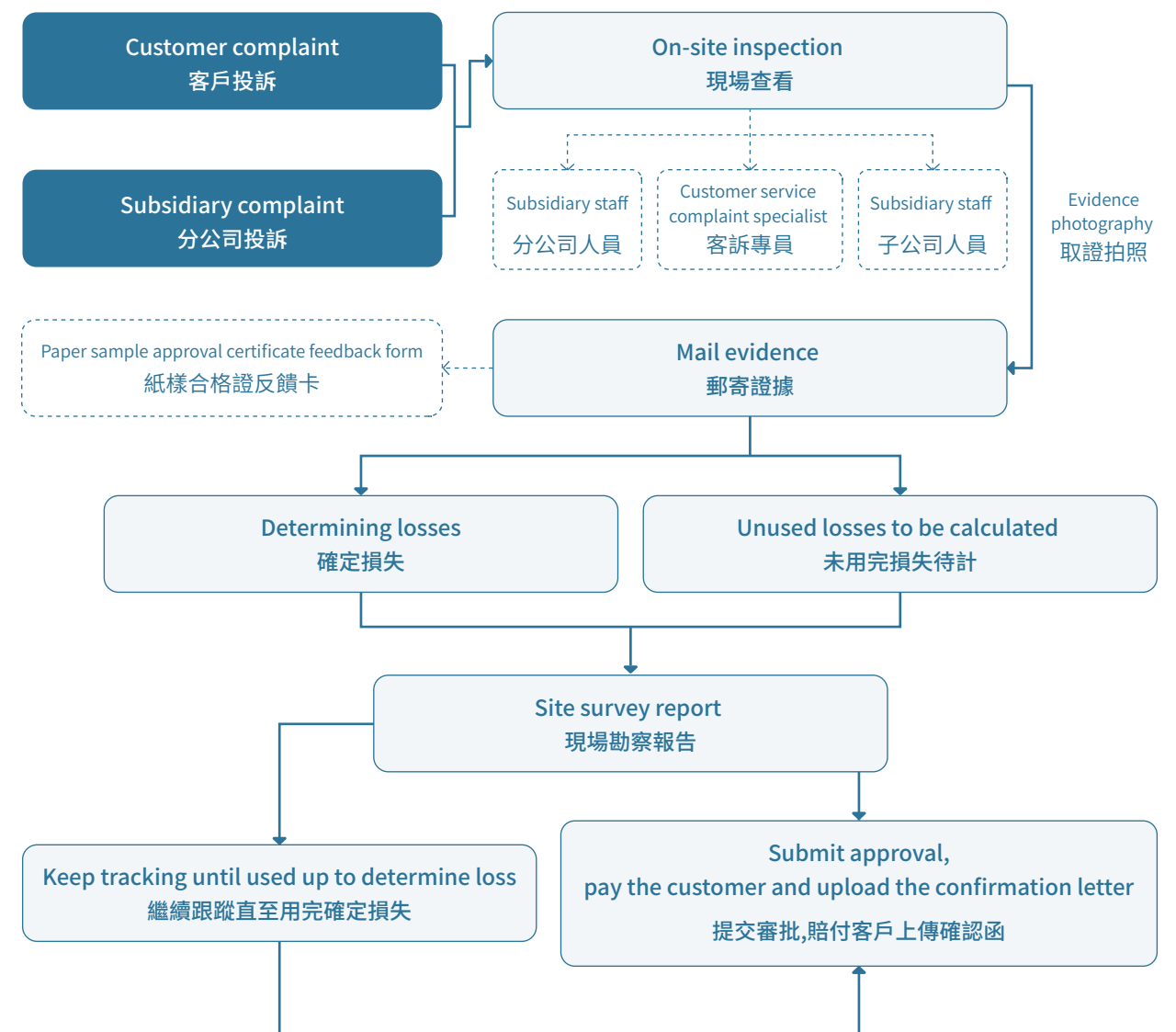
輕微、明顯外觀質量問題當場解決; 難以界定責任的問題將樣品寄往子公司檢測, 五個工作日內解決; 重大問題或客戶未使用完畢不能確定損失的, 處理時間最長不超過一個月。

● Establish a post-complaint resolution mechanism 建立訴後處理機制

To ensure proper follow-up and feedback on complaint handling, SCPH has established a specialized Business Process Management (BPM) automated office system to accumulate and analyze customer complaint information, providing a basis for improving the production process.

做好投訴處理的跟蹤回訪, 建有特色業務流程管理(BPM)自動化辦公系統, 對客訴信息進行積累、分析, 為改進生產過程提供依據。

Customer Complaint Handling Process 客戶投訴處理流程

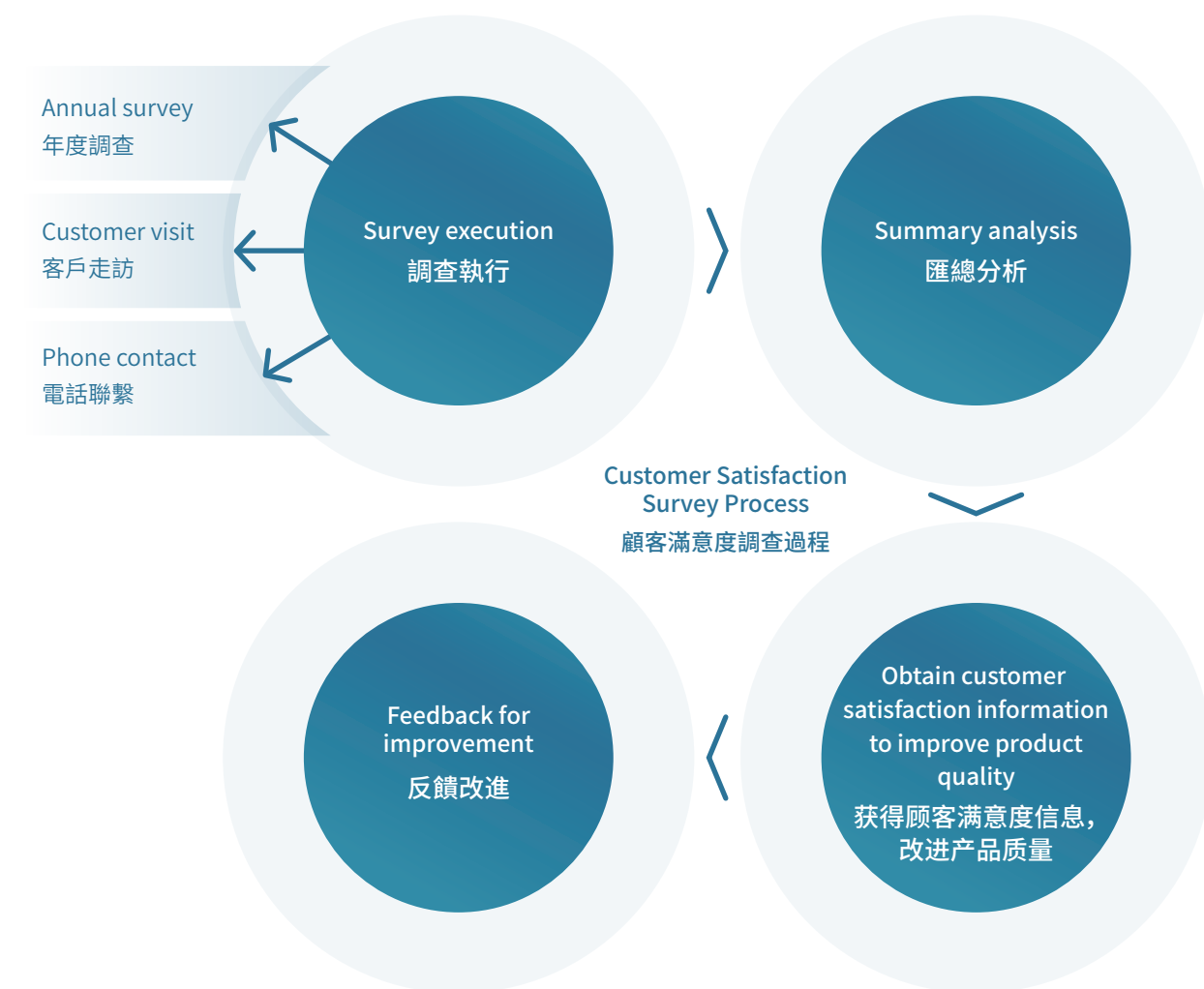


Customer Satisfaction Survey 客戶滿意度調查



SCPH has established the *Customer Satisfaction Survey Procedure* and conducts annual customer satisfaction surveys. Simultaneously, self-assessment surveys are conducted specifically for products. These surveys allow for monitoring and measuring customer satisfaction information, evaluating the effectiveness of the quality management system, and providing a basis for continuous improvement of product and service quality.

公司制定《顧客滿意度調查程序》，每年進行顧客滿意度調研，同時針對產品進行自查調研，以便對客戶滿意信息進行監視和測量，評價質量管制體系的有效性，並為持續改進產品和服務質量提供依據。



Key Performance 關鍵績效

- Customer satisfaction rate reached 85.76% in 2023, an increase of 0.05 percentage points compared to 2022.

2023年顧客滿意率達**85.76%**，較2022年提高**0.05**個百分點

Privacy and Information Security

隱私與信息安全

SCPH actively adapts to the development trends of technology and industry transformation by upgrading its office system to Business Process Management (BPM), enabling streamlined business processes and enhancing management efficiency. By recognizing the importance of information security and privacy protection, the Company takes practical measures to protect customer privacy and data security by improving management systems, equipping hardware facilities, and utilizing data encryption software.

The Company has established the *Information Security Management System* and *Data Backup Management System*. It requires designated personnel to conduct regular audits of the information system on a monthly basis. Regular backups and encryption of company documents are performed, and access to them is limited to encrypted systems to prevent data leakage. Measures such as restricting employee access to customer information, conducting accountability assessments, and signing confidentiality agreements are implemented to prevent incidents of company confidential and customer data leakage. In terms of network security, the Company installs Stone Firewall at the internet exit points to provide isolation and protection for the Company's network environment.

Furthermore, a dedicated department is established to provide training on information security and privacy protection. Training sessions are organized by department or subsidiary company and cover topics such as information security management systems, management skills, and system operation skills. Training is conducted at least once a month, with each session lasting approximately 45 minutes, to ensure that all employees are proficient in the correct operation and confidential handling of information systems.

公司積極適應科技及行業轉型的發展趨勢，將辦公系統升級至BPM（業務流程管理），實現業務辦公的流程化，以提升公司管理效率。公司深知信息安全與隱私保護的重要性，從完善管理體系、硬件設施配備以及資料加密軟件應用等方面，切實保護客戶隱私與資料安全。

公司建立《信息安全管理制度》《資料備份管理制度》，要求專人每月定期對信息系統進行審查，且定期為公司文件進行備份和加密，僅在加密系統下可共享查閱，以防資料外泄。通過限制員工對客戶資料的存取、開展責任考核、簽署保密協議等舉措，竭力避免發生公司機密及客戶資料洩露事件。網絡安全方面，在互聯網出口安裝有山石防火牆，對公司網絡環境起到隔離防護的作用。

此外，設立專門負責信息安全與隱私保護培訓部門，按部門或分子公司組織培訓，培訓內容包含信息安全管理制度、管理技能、系統操作技能等，每月不少於一次，每次約45分鐘，確保全員掌握信息系統的正确操作方式和保密操作。

Key Performance 關鍵績效

- Number of external attacks defended is 3 Times
防禦外部攻擊次數**3**次
- Information security training sessions is 12 times
信息安全培訓場次**12**次
- Number of information security trainees is 324 person-times
信息安全培訓人次**324**人次
- Information leakage incident is 0 times
信息洩露事件**0**次

Build a Sustainable Supply Chain

構建可持續供應鏈

SCPH adheres to the procurement philosophy of “centralized procurement, source procurement, and transparency”. We have established a procurement management system that includes the supply chain headquarters, subsidiary company procurement departments, and production factories. This system ensures efficient, cost-effective, timely procurement and high production compatibility, providing organizational support for supply chain risk management. Guided by the core values of “Integrity, Win-Win and Sharing”, the Company comprehensively designs the supply chain process from procurement, logistics, and warehousing perspectives. Moreover, we have formulated seven management systems, including *Supplier Management Regulations*, *Tender Management Regulations*, and *Procurement Management Measures*, etc. Additionally, SCPH implements a supplier classification management approach and establishes a comprehensive process management mechanism for supplier admission, assessment, and exit. By working with suppliers, SCPH actively practices its environmental and social responsibilities.

Ensure Supply Chain Stability

保障供應鏈穩定性

SCPH places a high emphasis on supply chain stability. We have implemented a tiered management system for raw materials, categorizing them as “in stock, in port, in transit”. Different storage and transportation quantities have been set to minimize capital utilization while ensuring orderly production and operational activities. Furthermore, we have established long-term strategic partnerships with the majority of its suppliers. Suppliers adjust their supply quantities and methods based on SCPH’s production plans to ensure a stable supply of raw materials.

During special periods such as holidays, rainy seasons, and natural disasters, SCPH proactively reminds suppliers to develop early warning and emergency mechanisms, thus ensuring the transportation and supply of raw materials.

晨鳴紙業以「集中採購、源頭採購、公開透明」為採購理念, 建立包含供應鏈總部、子公司採購處、生產工廠在內的採購管理體系, 實現採購的高效、低成本、及時性和高度的生產匹配, 為公司實施供應鏈風險管控提供了組織保障。秉持「誠信為本, 共贏共享」的核心價值觀, 公司從採購、物流、倉儲三方面對供應鏈過程全面設計, 制定《供應商管理規定》《招標管理規定》《採購管理辦法》等七大管理制度, 採用供應商分級管理, 建立供應商准入、考核、退出全流程管理機制, 攜手供應商共同踐行環境和社會責任。

公司高度重視供應鏈穩定性, 對於原材料採取「在庫、在港、在途」分級管理制度, 設置不同的儲存/運輸量, 佔用最少的資金保證生產經營活動有序開展。公司和大部分供應商已經達成長期戰略合作關係, 供應商會根據晨鳴紙業的生產計畫調整供應量和供應方式, 保證原材料穩定供應。

在節假日、汛期雨季和自然災害等特殊時間節點, 公司會主動提醒供應商提前制定原材料運輸保障的預警和應急機制。

Build a Responsible Supply Chain

打造負責任供應鏈

SCPH rigorously manages environmental and social risks in the supply chain and integrates relevant standards into the entire process of supplier search, admission, and assessment, and establishes differentiated management measures to foster supply growth, committed to building a long-term and stable supplier team.

公司嚴格管理供應鏈環境和社會風險, 將相關標準細化並融入供應商尋找、准入和考核的整個環節, 建立差異化管理措施, 幫助供應商成長, 致力於打造長期穩定的供應商隊伍。



Key Performance 關鍵績效

In 2023
2023年

- Number of suppliers is 623

供應商數量 **623** 家

- Domestic suppliers accounted for 89.4%

境內供應商占比 **89.4%**

- Number of supplier screening is 12 times

供應商稽核 **12** 次

- Conducted 24 trainings on supply chain management

開展供應鏈管理相關培訓 **24** 次

Our Commitment to Building a Harmonious Society

真心「晨」意，共建和諧社會



Since its inception, SCPH has regarded “benefiting employees” as a crucial mission and integrated it into community development. We actively participate in community building, aiming to achieve mutual prosperity among employees, the community and SCPH while jointly creating a bright future.

晨鳴紙業從創立之初，就將「造福員工」作為公司的重要使命，並融入社區發展，積極參與社區建設，旨在實現員工、社區與企業共同繁榮，攜手共創美好未來。

Our Actions 我們的行動



- ◎ Uphold and improve the democratic management system with the Employee Congress as the fundamental form, and hold democratic symposiums on a monthly basis to extensively collect employee opinions and suggestions, coordinate and resolve issues, and follow up on implementation;
堅持和完善以職代會為基本形式的民主管理制度，每月召開民主座談會，廣泛收集員工意見和建議並協調解決、跟蹤落實；
- ◎ Establish a long-term mechanism for caring and supporting employees to provide comprehensive and diverse benefits and share the fruits of development with our employees;
建立職工關心關愛長效機制，為員工提供全方位多元化的福利，與員工共享發展成果；
- ◎ Establish a “dual prevention mechanism” governance system for safety production risk control and hazard investigation, implement safety responsibilities and effectively carry out the Company’s safety work;
建立安全生產風險管控和隱患排查「雙重預防機制」治理體系，落實安全責任，切實做好公司安全工作；
- ◎ Actively empower employees through the creation of clear career development paths and the building of diverse and personalized training platforms to support their career growth; and
積極賦能員工，為員工創造路徑清晰的晉升通道，搭建多元化和個性化的培訓平台，助力員工職業生涯成長；
- ◎ Fully support rural revitalization, proactively shoulder social responsibilities, and build a positive corporate image.
全力支持鄉村振興，主動承擔社會責任，樹立良好企業形象。

Our Achievements 我們的成效



| | |
|--|---|
| The social insurance coverage for company employees is 100%. 公司員工的社會保險覆蓋率 100% | The annual medical examination coverage for employees working in occupational hazard environments is 100%. 職業危害場所工作人員年度體檢覆蓋率 100% |
| A total of 36.99915 million RMB was invested in safety production. 安全生產投入 3,699.915 萬元 | The average training hours per employee is 96, with a 100% training participation rate. 員工人均培訓 96 小時，接受培訓率 100% |

Safeguard Employee Rights and Benefits

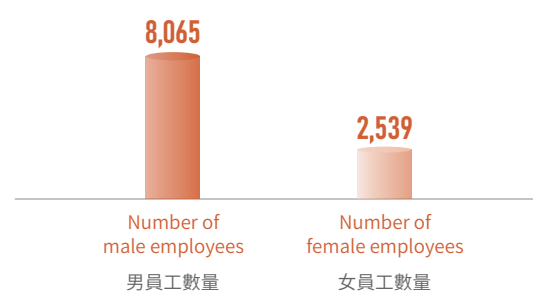
員工權益保障

SCPH has always adhered to the principle of “putting people first” and strictly abides by labour laws and regulations related to labour rights and benefits, such as the *Labour Law of the People’s Republic of China*, the *Labour Contract Law of the People’s Republic of China*, and the *Trade Union Law of the People’s Republic of China*. The Company has established regulations and systems such as the *Labour Contract Management System* and the *Recruitment Management System*. In practice, SCPH effectively implements policies for maternity leave and breastfeeding periods to protect the rights of female employees. We firmly prohibit forced labour and child labour, and there have been no incidents of non-compliance in this regard. At the same time, SCPH upholds the principle of fair recruitment and does not discriminate based on race, gender, or religious beliefs.

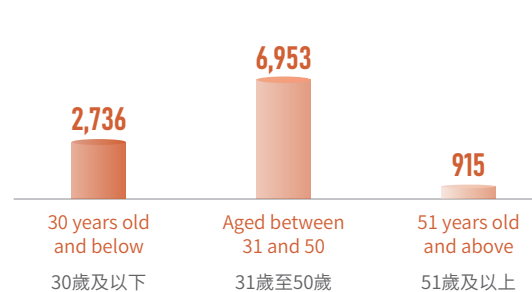
晨鳴紙業始終堅持「以人為本」的理念，嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》《中華人民共和國勞動合同法》《中華人民共和國工會法》等勞動權益相關法律法規，制定《勞動合同管理制度》《招聘管理制度》等規章制度；切實執行女性員工孕產期、哺乳期休假政策，保障女性員工權益；堅決杜絕強制勞動、僱傭童工，從未出現過違規行為；秉持公平招聘原則，不設種族、性別、宗教信仰等條件。

 Total number of employees 10,604 People 員工總數 10,604人

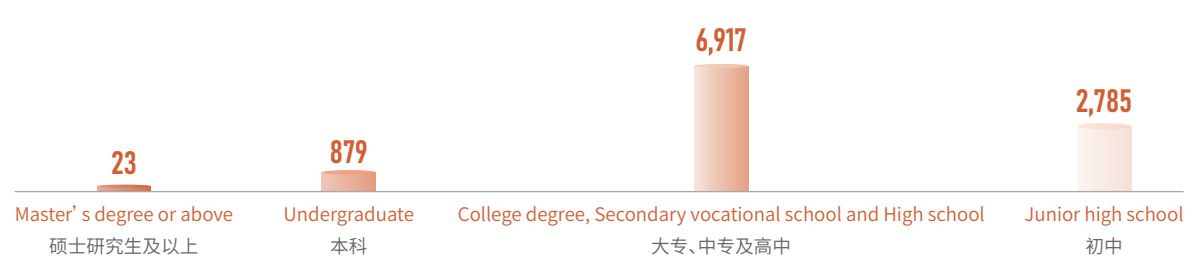
 By gender(People) 按性別(人)



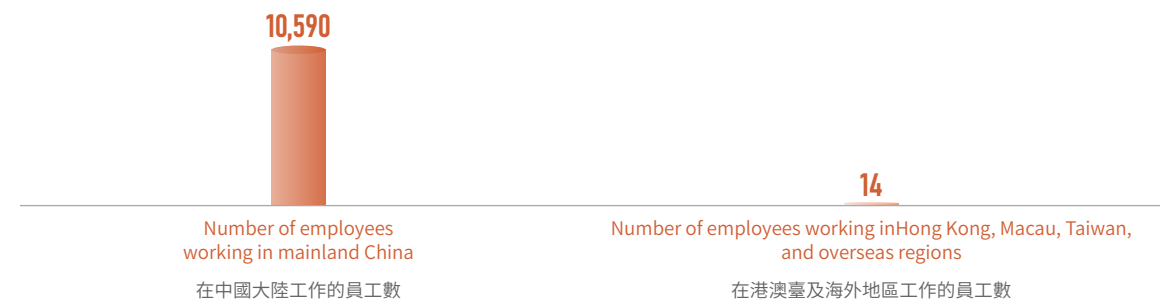
 By age(People) 按年齡(人)



 By education background(People) 按學歷(人)



 By region(People) 按地區(人)



 By rank(People) 按職級(人)



Corporate Trade Union 公司工會



SCPH has established the Group Trade Union Office, which includes five branch unions: Shouguang Chenming Trade Union, Zhanjiang Chenming Trade Union, Jiangxi Chenming Trade Union, Huanggang Chenming Trade Union, and Jilin Chenming Trade Union. These unions effectively represent and safeguard the legitimate rights and interests of employees, coordinate labour relations, provide channels for employee demand, and sincerely serve the employees by addressing their needs, creating a warm “home for employees” atmosphere.

晨鳴集團工會設集團工會辦公室，下設壽光晨鳴工會、湛江晨鳴工會、江西晨鳴工會、黃岡晨鳴工會、吉林晨鳴工會五個分工會，切實代表並維護員工合法權益，協調勞資關係，暢通職工訴求渠道，切實為職工辦實事辦好事，處處體現出「職工之家」的溫暖。

Democratic Management and Communication 民主管理與溝通



SCPH adheres to and improves the democratic management system with the Employee Congress as the fundamental form. We guarantee employees' rights to information, participation, expression, and oversight. Major decisions, significant reform proposals, and important matters concerning employees' vital interests must be reviewed and approved by the Employee Congress. Democratic symposiums are held every month, and individual discussions and face-to-face conversations with employees are conducted to address their thoughts and concerns. Additionally, feedback channels such as suggestion boxes, hotline numbers, and WeChat platforms were established to extensively collect employee opinions and suggestions, coordinate and resolve issues, and follow up on implementation.

公司堅持和完善以職代會為基本形式的民主管理制度，保障職工的知情權、參與權、表達權、監督權，企業重大決策、重大改革方案和涉及職工切身利益的重大事項必須經職代會審議通過。每月召開民主座談會，並通過單獨座談、與員工交流談心的方式做員工思想工作。此外，設立意見反饋信箱、熱線電話和微信反饋平台，廣泛收集員工意見和建議並協調解決、跟蹤落實。



Democratic Symposium 民主座談會



Staff Compensation and Benefits

員工薪酬與福利

Guided by the principle of "Cultivating Talents, Retaining Talents, and Making Good Use of Talents", SCPH continuously optimizes its compensation system and performance evaluation mechanisms. Additionally, SCPH establishes a long-term mechanism for caring for and supporting employees, sharing the fruits of development with them.

晨鳴紙業以「培養人才、留住人才、用好人才」用人理念為指導，持續優化薪酬制度和考核激勵機制；同時，建立職工關心關愛長效機制，與員工共享發展成果。

Compensation and Performance

薪酬與績效

SCPH has formulated the *Remuneration Distribution Management Measures* to fully leverage the strategic role of the compensation system in attracting and motivating talent. This ensures fairness and competitiveness in the distribution of compensation, providing employees with sustainable development opportunities and room for growth.

公司制定《薪酬分配管理辦法》，充分發揮薪酬制度吸引和激勵人才的戰略作用，實現薪酬分配的公正化和市場化，為員工提供可持續發展的機會和空間。

薪酬结构



Basic salary 崗位工資

Basic salary is based on the employee's assigned position and reflects the basic remuneration for performing job responsibilities, meeting job standards and skill levels, and accumulating performance in the pulp and papermaking industry as well as linked to attendance.

以所在崗位為基礎，體現履行崗位工作職責、工作標準和技能水平、業績積累的基本勞動報酬，與出勤情況掛鉤。

Performance bonus 績效獎金

Performance bonus is a performance-based incentive payment that is linked to the employee's performance achievements. It is also tied to the assessment of subsidiary companies and departmental performance.

根據員工績效完成情況而支付的效益工資，同時與子公司考核及部門分佈考核掛鉤。

Allowances/Subsidies 津(補)貼

Allowances and subsidies include end-of-year salary, position allowances, night shift allowances, overtime pay, special allowances, and other related benefits.

包括年終工資、職務津貼、中夜班費、加班費、特殊津貼等。

Insurance benefits 保險福利

According to the local regulations, SCPH contributes to the five social insurance schemes and housing funds for employees. The contributions are made by both the employer and the employee based on the proportions specified by the local labour authorities.

按當地相關政策，為員工繳納五險一金，由企業和個人按當地勞動部門規定比例繳納。

Performance Assessment 績效考核



SCPH adheres to the principle of “aligning with corporate strategy and focusing on key performance indicators” in its performance management approach. We have established a performance assessment system that emphasizes assessments at the Company, team, and individual levels, as well as assessments on both short-term and long-term performance, and balances process and outcome assessments. Furthermore, a combination of goal planning and Key Performance Indicators (KPIs) are utilized to pursue the group objectives. In order to motivate employees, SCPH also increased the rewards for outstanding performance in 2023, resulting in significant positive outcomes.

公司堅持「以企業戰略為導向、以關鍵業績指標為核心」的績效管理原則，建立「公司、團隊、個人考核並重，當期與週期考核並重，過程與結果考核並重」的績效考核體系。公司以「目標計畫與KPI指標」相結合的考核方法，推動集團目標的實現。為激發員工積極性，公司2023年加大對突出業績的獎勵力度，成效顯著。

Benefits and Care

福利與關愛

SCPH actively organizes employee activities and provides employees with comprehensive and diversified benefits, aiming to enhance their sense of happiness and belonging.

公司積極開展員工活動，為員工提供全方位多元化的福利，增強員工的幸福感和歸屬感。

Life security 生活保障

- SCPH allocates funds to improve employee dormitory conditions and construct high-standard staff apartment buildings. The dormitories have excellent accommodation conditions with amenities such as air conditioning, heating, independent balconies, and bathrooms. Additionally, an employee activity center is established.

公司投入資金改善員工宿舍條件，建設高標準的職工公寓樓，宿舍住宿環境優越，帶有空調、暖氣、獨立陽臺和衛生間，並建有員工活動中心。

- SCPH has an employee cafeteria that provides free meals to employees, ensuring their dining needs are met during working days and holidays. The menu is regularly updated to ensure nutritious meals while catering to the diverse tastes and preferences of employees.

公司設有員工食堂，為員工提供免費工作餐，充分保障員工工作日和節假日就餐的需要；定期更換功能表，既保證飯菜的營養，又滿足員工們不同口味的需求。

Help with difficulties 困難幫扶

- A mediation room is established to handle employee conflicts and address employee grievances through mediation. 成立調解室，負責調節員工衝突、處理員工申訴問題。

- An employee mutual aid foundation is established to provide necessary assistance to employees facing major accidents or serious illnesses. The foundation actively seeks assistance from the federation of trade unions and charity federation of Shouguang City to provide support for employees in need, alleviating their worries during times of illness or hardship.

成立員工互助基金會，為遭遇重大事故、患重大疾病的職工提供必要救助，並積極向市總工會、市慈善總會申請病困幫扶，為病困員工解憂。

Warm-hearted care 暖心關愛

- During the hot summer season, SCPH organizes the “Cool Summer” campaign by purchasing heat-resistant supplies for employees.

公司在炎熱夏季開展「夏送清涼」活動，為員工購買防暑物資。

- The Trade Union presents each employee with a birthday cake and a greeting card on their birthday. 工會為每位生日員工贈送生日蛋糕和賀卡。

- SCPH shows care for female employees by offering additional maternity leave days for female shift workers. Administrative female employees have a designated one-hour breastfeeding time, and female employees can flexibly arrange this time. On International Women’s Day, female employees receive holiday benefits as a gesture of appreciation and recognition.

關愛女性職工，公司針對倒班女性職工，增加產假天數；行政女性員工擁有1小時哺乳時間，女性員工可靈活安排該段時間；婦女節為女職工發放節日福利。

Rich and colourful activities 多彩活動

- SCPH has established a comprehensive leisure infrastructure, including basketball courts, badminton courts, and table tennis rooms, to provide employees with recreational facilities. Regular and diverse cultural and sports activities are organized to enrich the employees’ spiritual and cultural lives.

建立完善的休閒基礎設施（職工籃球場、羽毛球場、乒乓球室等），定期開展豐富多彩的文體活動，豐富員工精神文化生活。

- Extensive labour competitions are conducted, focusing on various aspects of production, technology, quality, and safety. These competitions aim to maximize the enthusiasm and passion of employees in their work.

廣泛開展勞動競賽活動，圍繞生產、技術、質量、安全的各個環節，最大限度地調動職工的勞動熱情和工作激情。



Staff Badminton Competition 員工羽毛球比賽



Staff Basketball Competition 員工籃球賽



Shouguang Chenming Women’s Day Fun Games
壽光晨鳴婦女節趣味運動會



Zhanjiang Chenming First Billiard Competition 2023
湛江晨鳴2023年第一屆桌球比賽

Occupational Health and Safety

職業健康與安全

SCPH adheres to the principle of “safety first, prevention-oriented, and comprehensive management” with a core focus on implementing safety responsibilities. Also, SCPH takes effective measures to ensure the safety of its operations.

晨鳴紙業堅持「安全第一，預防為主，綜合治理」的方針，以落實安全責任為核心，切實做好公司的安全工作。

Key Performance 關鍵績效

- The Company has obtained ISO 45001 Occupational Health and Safety Management System certification.

公司獲得**ISO 45001**職業健康安全管理体系認證

Production Safety

安全生產

In accordance with the *Law of the People's Republic of China on Work Safety*, SCPH has established regulations such as the *Safety Management System* and *Work Safety Responsibility System* to enhance the production safety management system. Meanwhile, SCPH strengthens the implementation of production safety responsibilities, firmly prevents accidents caused by violations, and strives to achieve the goal of "zero accidents" in production safety.

公司根據《中華人民共和國安全生產法》，制定《安全管理制度》《安全生產責任制》等規章制度，完善安全生產管理體系，強化安全生產責任落實，堅決杜絕違章事故發生，達到公司安全生產「零事故」的目標。

Safety Management System 安全管理體系

The Safety Production Committee serves as the leading body for production safety. It is responsible for comprehensive leadership in production safety and comprises the Company's executives, general manager, department managers, and key personnel along with dedicated safety officers. The Safety Department operates under the direct leadership of the Safety Production Committee and is responsible for supervising the implementation of safety management systems, organizing employee safety education and training, and conducting safety inspections.

公司安全生產委員會為安全生產的領導機構，對安全生產負全面領導責任，由公司分管領導、總經理、經理及部門主要負責人與專職安全員組成。安全處在安全生產委員會的直接領導下開展工作，負責監督安全生產管理制度的實施、組織員工安全教育培訓、開展安全巡檢等。

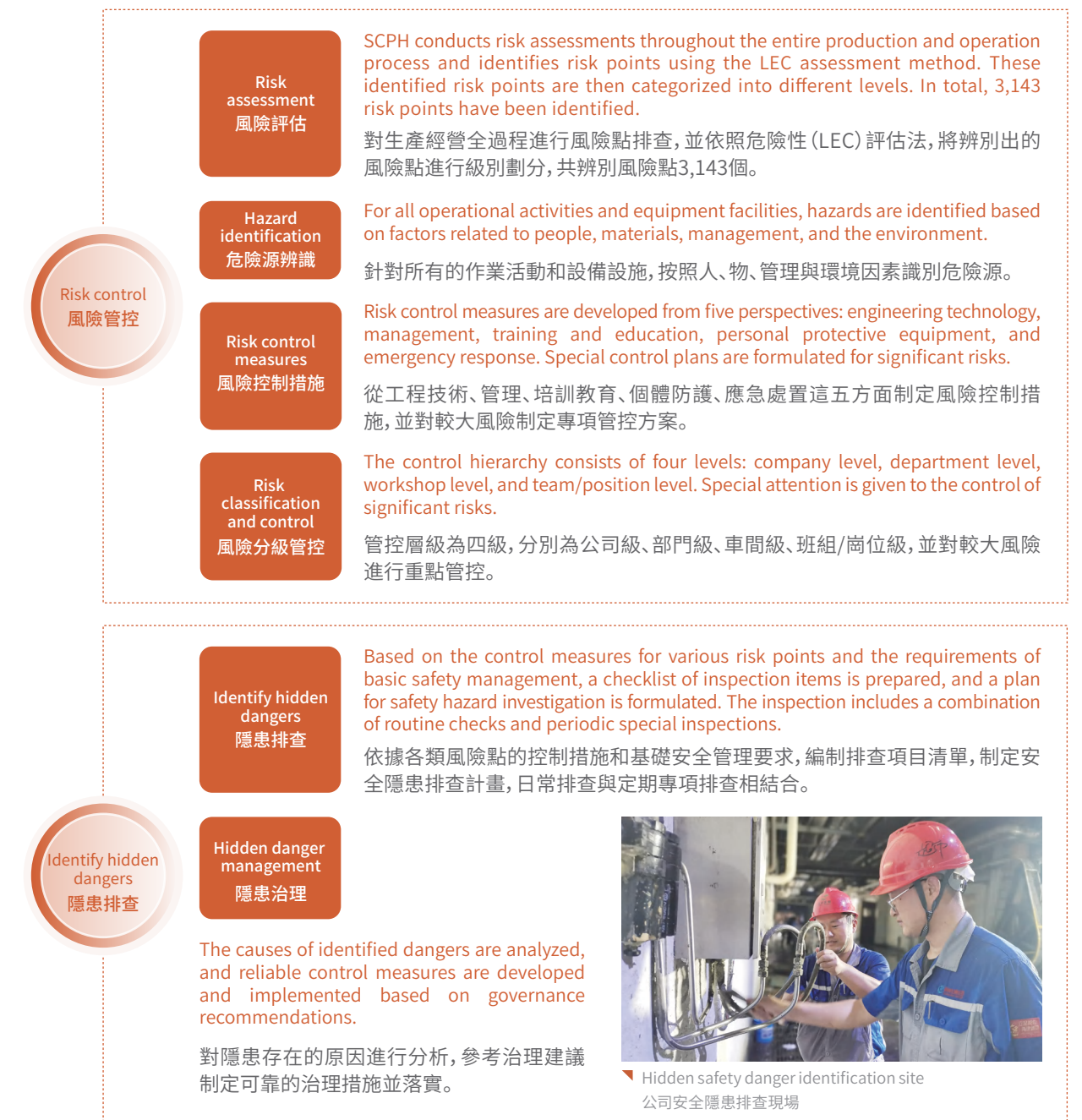


Company production scheduling hall 公司生產調度大廳

Dual Prevention Mechanism 雙重預防機制

SCPH has established a “Dual Prevention Mechanism” governance system for safety production risk control and hidden danger investigation. A leadership group is formed, with the responsible executive as the team leader and the general manager and safety director as deputy team leaders to ensure the effective establishment and continuous operation of the system.

公司建立安全生产风险管控和隐患排查「双重预防机制」治理体系，并设立以分管领导为组长、总经理和安全总监为副组长的领导小组，保证机制有效建立和持续运行。



Safety Production Measures 安全生產舉措



Carry out occupational health examinations 開展職業健康體檢

SCPH organizes regular occupational health examinations for employees who are exposed to occupational hazards.
定期组织接触职业病危害因素的在岗员工进行职业健康体检。

Improve performance appraisal system 健全績效考核制度

A performance rating system is implemented, where safety assessment is considered an important indicator in performance assessments. Ratings are based on factors such as safety incidents, implementation of safety measures, corrective action plans, and their effectiveness.

設置績效評分, 把安全考核作為業績考核的重要指標, 根據安全事故、安全工作落實、整改計畫、實施結果等進行評分。

Enhance the team's level of professionalism 提升隊伍專業化水平

Safety personnel are required to obtain safety certificates and undergo regular knowledge training to enhance their management skills.

安全人員須取得安全員證書, 定期組織知識培訓, 提高管理水平。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ Annual medical examination coverage for employees working in occupational hazard environments 100%
職業危害場所工作人員年度體檢覆蓋率 **100%**
- ▶ Safety production investment 36.99915 million RMB
安全生產投入 **3,699.915** 萬元
- ▶ The amount of investment in occupational injury insurance purchased by the Company 5.8186 million RMB
公司購買職業傷害保險的投入金額 **581.86** 萬元
- ▶ Number of new cases of occupational diseases 0 people
新增患職業病的人員數量 **0** 人

Key Performance 關鍵績效

Production frontline workers, department employees
生产一线员工、部室员工

- ▶ Occupational health and safety training 31 times
職業健康安全培訓 **31** 場次
- ▶ Employees participating in occupational health and safety training 6,667 person-times
員工參與職業健康安全培訓 **6,667** 人次
- ▶ Occupational health and safety training coverage 100%
職業健康安全培訓覆蓋率 **100%**

Safety Education

安全教育

SCPH is committed to enhancing the awareness of all employees on safety issues and preventing safety accidents.
公司致力於提升全體員工對安全問題的警覺性, 預防安全事故發生。

Safety training and education 安全培訓教育

- ▶ Organize safety knowledge training for all employees and conduct examinations. Only those who pass the examination are allowed to take up their positions. In 2023, 380 safety education and training sessions were conducted for 102,830 person-times.

組織全員開展崗位安全知識培訓並考試, 合格方可上崗。2023年組織安全教育培訓380期, 培訓102,830人次。

- ▶ Strengthen the education and training of key accountable persons and safety managers.

加強公司主要負責人、安全管理人員的教育培訓。

- ▶ Organize employees to participate in safety knowledge lectures, advanced experience sharing meetings, accident lessons learned on-site meetings, and other safety education meetings.

組織員工參與安全知識講座、先進經驗交流會、事故教訓現場會等安全教育會議。

Occupational safety awareness 職業安全宣傳

- ▶ Revise and update job-specific safety operating procedures to ensure their applicability and then post them in the workshops; improve warning signs for confined spaces, pressure vessels, and risk points.

重新編制適用性強的崗位安全操作規程, 並在車間公示; 完善有限空間、壓力容器、風險點的警示標識。

- ▶ Conduct “Safety Production Month” and “Fire Safety Awareness Month” activities; carry out safety production awareness campaigns through banners, slogans, and cultural wall displays to enhance employees’ safety awareness.

開展「安全生產月」「消防宣傳月」活動, 通過掛橫幅、貼標語、刷文化牆等形式開展安全生產宣傳活動, 提高員工安全生產意識。

Safety emergency drills 安全應急演練

- ▶ Organize emergency drills for scenarios such as machinery injuries, falls from heights, fire incidents, hazardous chemical leaks, poisoning and asphyxiation in confined spaces, and dust explosion risks. In 2023, a total of 388 emergency response plan drills were conducted for 4,456 person-times.

組織機械傷害、高處墜落、消防、危險化學品洩露、有限空間中毒窒息、粉塵涉爆等場景的應急演練。2023年應急救援預案演練388次, 參加人數4,456人次。



Study of the New Work Safety Law
新《安全生產法》學習



Occupational Health and Safety Knowledge Training
職業健康安全知識培訓



Propaganda of Safety Education 相關負責人做好安全教育宣傳



Safety Culture Wall in the Factory Area 廠區內安全文化牆



Fire Emergency Drill 消防應急演練



Emergency Drill for Leakage of Hazardous Chemicals (Chlorine)
危險化學品（氯氣）洩露應急演練

Staff Training and Development 員工培訓與發展

SCPH is committed to attracting talent and fostering innovation within the company. We actively empower employees by creating clear career advancement paths and establishing diversified and personalized training platforms, aiming to enhance employees' job performance capabilities and support their career development.

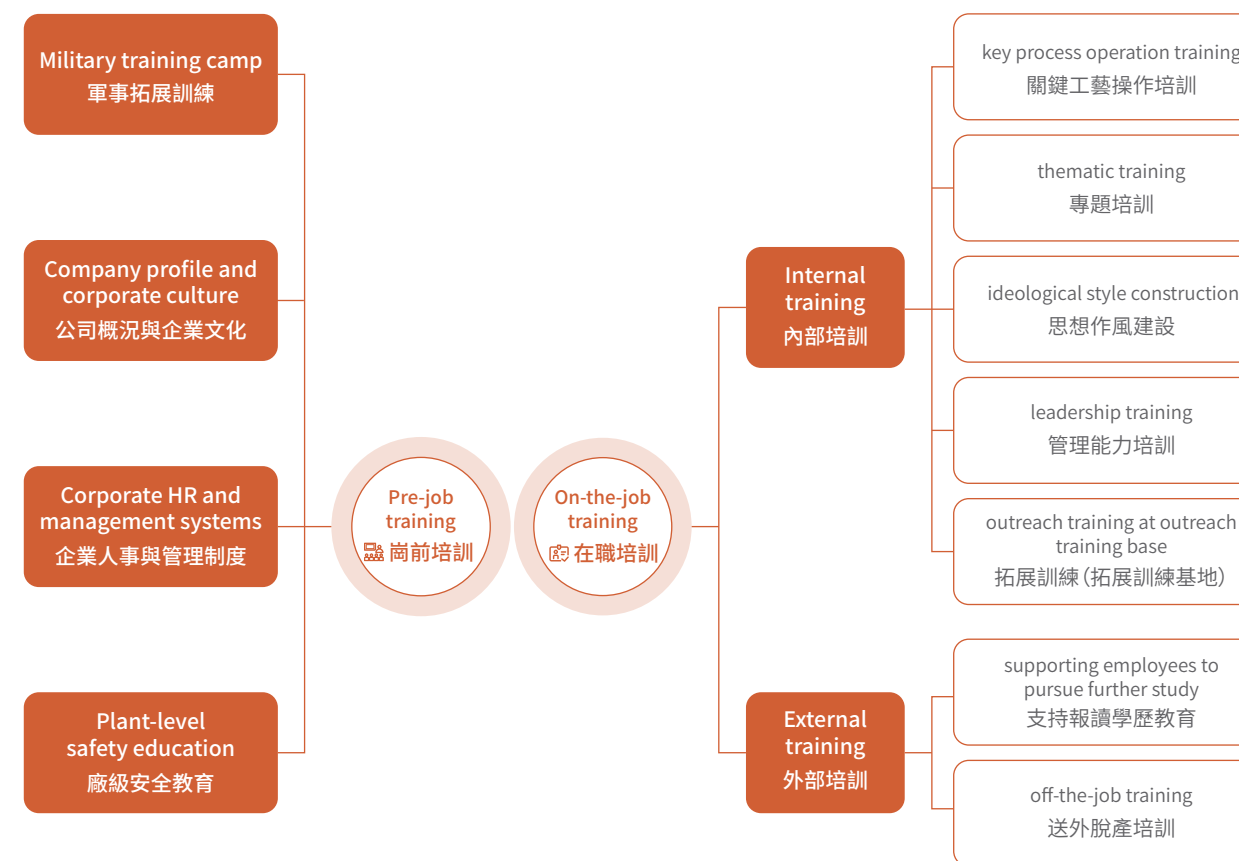
晨鳴紙業以人才集聚企業創新力，積極賦能員工，為員工創造路徑清晰的晉升通道，搭建多元化和個性化的培訓平台，進一步提高員工的崗位履職能力，助力員工職業生涯的成長。

Training and Development 培訓與發展

SCPH has formulated relevant regulations and systems, including the *Training Management System*, *New Employee Development Management System*, and *Specific Measures for Cadre Training and Learning*. These provide training opportunities for employees and senior management, aiming to enhance the comprehensive abilities of employees and cadres, and cultivate a high-quality talent pool.

公司制定《培訓管理制度》《新員工培養管理制度》《幹部培訓學習具體辦法》等規章制度，為員工和高層管理人員提供培訓機會，提升員工和幹部的綜合能力，打造高質量人才梯隊。

Staff Training 員工培訓



Staff Training 員工培訓

Senior Management Training 高層管理人員培訓



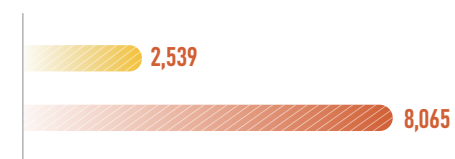
In 2023, SCPH implemented the *Management Measures for Senior Management Training* to enhance the overall capabilities of senior management and build an efficient management team. This measure requires senior management to improve seven key traits, namely leadership, organizational skills, coordination abilities, decision-making skills, learning capabilities, communication skills, and team management skills. They are expected to continuously adjust and meet the requirements of these seven traits based on their job responsibilities. Regular summaries and case studies are compiled and reported to the corporate planning and organizational learning department.

2023年，公司為提高高層管理人員綜合能力，建設高效的管理團隊，特制訂《高層管理人員培訓管理辦法》。該辦法要求高層管理人員提高七個特質，即領導能力、組織能力、協調能力、決策能力、學習能力、溝通能力和團隊管理能力，結合自身工作崗位的情況，不斷調整符合七個特質的要求，並定期總結形成案例，彙報至集團企劃組織學習。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ Average training hours per employee was 96 hours
員工人均培訓時長
96小時
- ▶ Training rate of employees was 100%
員工接受培訓率
100%
- ▶ 10,604 employees have received training
員工接受培訓
10,604人

By gender(People) 按性別(人)



- Female employees receiving training
女性員工接受培訓
- Male employees receiving training
男性員工接受培訓

By function level(People) 按職級(人)



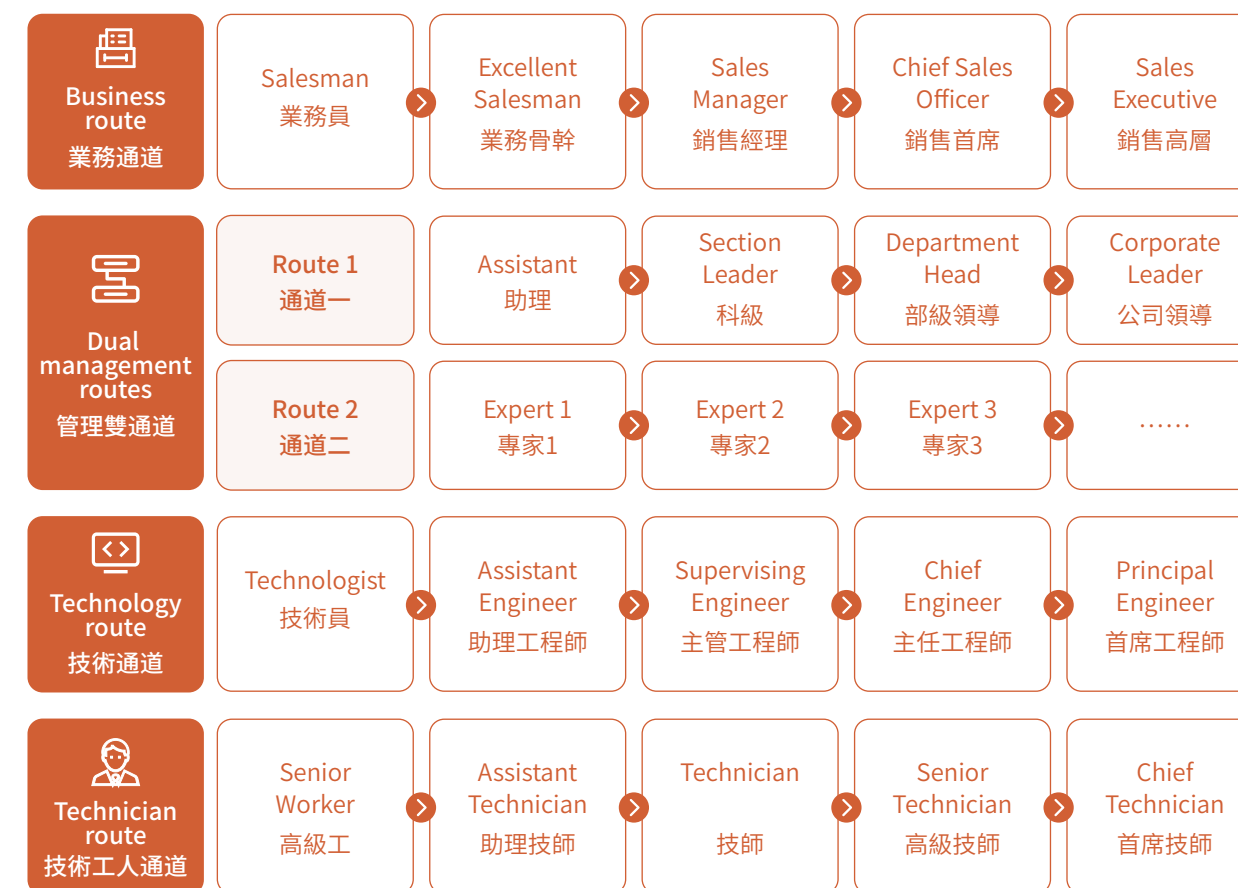
- Senior management receiving training
高級管理層接受培訓
- Middle management receiving training
中級管理層接受培訓
- Supervisors receiving training
主管接受培訓
- General staff receiving training
一般員工接受培訓

Promotion System

晉升機制

SCPH provides four development paths for employees' career development, helping more employees to achieve their respective goals.

公司為員工的職業成長搭建了四條清晰的發展通道，助力更多員工實現自我價值。



Social Welfare

社會公益

SCPH has always embraced the mission of “Creating Value, Contributing to Society” and remains committed to its original intention. We actively bear social responsibilities and strive to establish a positive corporate image.

晨鳴紙業始終以「創造價值，奉獻社會」為使命，不忘初心勇擔當，主動承擔社會責任，樹立良好企業形象。

Rural Revitalization

鄉村振興

SCPH integrates rural areas into the “Forest-Pulp-Paper Integration” full industry chain, directly and indirectly promoting employment, facilitating the flow of resources between urban and rural areas, and increasing farmers’ income. For example, the Chenming Industrial Park has provided direct employment for over 5,000 people. Furthermore, through dedicated efforts in pollution prevention and control, the local rural environment is effectively protected, contributing to the successful construction of beautiful countryside. SCPH also invests significant resources to improve education levels and infrastructure in the local rural communities, solidify poverty alleviation achievements, and fully support rural revitalization initiatives.

公司將農村納入「林漿紙一體化」全產業鏈，直接和間接促進就業，促進城鄉資源流動和農民增收，例如，晨鳴工業園直接實現就業5000餘人。此外，通過不遺餘力的防汙治汙，駐地農村環境得到有效保護，美麗鄉村建設卓有成效；通過真金白銀的公益投入，幫助駐地農村改善教育水平、基礎設施建設水平，鞏固脫貧攻堅成果，全力支持鄉村振興。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ Won the title of “Member Unit of Rural Revitalization Development Alliance”
榮獲
「鄉村振興發展聯盟成員單位」稱號
- ▶ Won the “2023 Excellent Case of Rural Revitalization Industry Assistance” award
榮獲
「2023鄉村振興產業幫扶優秀案例」獎



▼ Zhanjiang Chenming visits the assisted units
湛江晨鳴到幫扶單位進行慰問

Public Welfare and Charity

公益慈善

In September 2023, SCPH’s Trade Union successfully organized a donation of RMB 500,000 to Shouguang Houde Education Foundation to support the education development in Shouguang City.

2023年9月，集團工會組織完成向壽光市厚德教育基金捐款50萬元，用於助力壽光教育事業發展。



▼ Certificate of Top 500 Chinese High-Tech Enterprises for Charity and Public Welfare in 2022 2022中國高新技術企業慈善公益500強證書

Volunteer Activities

志願活動

In order to ensure seasonal clinical blood supply, SCPH organized employees to participate in voluntary blood donation activities in Shouguang City for two times, involving a total of 30 person-times.

為保證季節性臨床血液供應，公司先後2次組織員工參與壽光市無償獻血活動，涵蓋30人次，貢獻晨鳴力量。



▼ Employee Blood Donation 員工獻血活動

Our Commitment to Governance

「晨」信治理，築牢發展基石

晨鳴集團學習貫徹習近平新時代中國特色社會主義思想主題教育

SCPH recognizes that the success of businesses is intertwined with the success of the nation, as a strong and thriving company contributes to the overall strength of the country. SCPH, in line with the Party building requirements in the new era, has built a robust governance system, prioritized adherence to ethical business practices, and bolstered risk management efforts. These measures are crucial to ensure the company's long-term and sustainable growth. Furthermore, SCPH views these actions as the foundation for actively fulfilling its environmental and social responsibilities.

企業興則國家興，企業強則國家強。晨鳴紙業遵循新時代黨的建設總要求，構建健全的治理體系，嚴守商業道德，強化風險管理，以保障自身長期穩健發展，並將其視為積極履行環境與社會責任的根基。

Our Actions 我們的行動



- Continuously implement the “Five Major Projects” of Party-building;
持續實施黨建特色「五大工程」;
- Expanded responsibilities related to sustainable development and ESG work to the Strategy and Sustainability Committee to strengthen ESG management;
公司戰略與可持續發展委員會新增可持續發展及ESG工作相關職責，強化ESG管理;
- Update the *Internal Control Manual* based on feedback and suggestions from various functional departments, as well as assessments on internal controls by internal and external inspection units;and
依據各職能部門的反饋與建議，以及內部控制檢查單位和外部檢查單位對內部控制的評價，更新《內部控制手冊》;
- Strengthen the construction of a culture of integrity to ensure fair and transparent business operations.
加強廉潔文化建設，保障公司經營公正透明。

Our Achievements 我們的成效



Achieve a 100% resolution rate for compliance-related complaints.

合規相關投訴事件處理率 **100%**

Maintain a 100% response rate on Hudongyi.

互動易平台回復率 **100%**

Ensure a 100% answer rate for investor hotline calls.

投資者熱線接聽率 **100%**

Party Building Leadership

黨建引領

Guided by Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era, SCPH fully implements the principle of “two upholds” and gives full play to the role of Party building as a guiding and safeguarding force. We have essentially formed a Party building work pattern where “strong Party building leads to strong development”. In 2023, SCPH focused on ideological construction and Party building characteristic projects, aiming to strengthen ideological education and establish correct values. Through the implementation of the “Five Major Projects” of Party-building, the Company further enhances the organizational skills and influence of the Party.

晨鳴紙業以習近平新時代中國特色社會主義思想為指導，全面落實「兩個一以貫之」，充分發揮黨建引領保障作用，基本形成了「強黨建就是強發展」的黨建工作格局。2023年，公司重點聚焦意識形態建設和黨建特色工程，通過強化意識形態教育，樹立正確價值觀。同時通過黨建特色「五大工程」，進一步加強黨的組織力和影響力。

Ideological Construction

意識形態建設

SCPH has implemented a series of rigorous control and supervision measures to ensure the implementation of the Party’s leadership in ideological work and effectively grasp the leadership, initiative, and discourse power in ideological work.

公司採取一系列嚴格的管控和監督措施，以確保貫徹黨管意識形態的原則，並有效掌握意識形態工作的領導權、主動權和話語權。

Strengthen Leadership and Control 加強領導與管控

An ideological work leadership group has been established to coordinate the Company’s ideological work. This group is responsible for analyzing and assessing the overall situation of ideology and promptly reporting the analysis and assessment to the Party committee. They also oversee the organization, supervision, and collection of information related to ideological work on a daily basis to ensure the systematic and coherent implementation of ideological work.

成立意識形態工作領導小組，負責協調公司意識形態工作，對意識形態總體態勢進行分析研判，並及時向黨委報告分析研判情況；還負責公司意識形態工作的組織、督導、資料收集等日常工作，確保意識形態工作的系統性和連貫性。

Strengthen Supervision and Motivation 強化監督與激勵



Cooperate with patrols at all levels 配合各級巡視監督

In coordination with the patrols conducted by Party committees and governments at all levels regarding the implementation of the responsibility system for ideological work within the group, the Company implements a ledger, checklist, and clearance management system for identified issues.

配合各級黨委政府對集團意識形態工作責任制落實情況的巡視，對發現的問題實行台賬管理、清單管理和銷項管理，認真抓好整改落实。

Strictly implement accountability 嚴格實行責任追究

SCPH strictly implements accountability and follows the principle of rectifying mistakes and questioning responsibilities. For those who cause adverse consequences in ideological work, relevant individuals will be seriously held accountable.

嚴格追責問責，堅持有錯必糾、有責必問，對導致意識形態工作出現不良後果的，嚴肅追究相關責任人責任。

Establish a positive incentive mechanism 建立正向激勵機制

For those who have achieved outstanding results in ideological work and have demonstrated courage in combating various erroneous ideas and behaviors in the ideological field, advanced collectives and individuals will be highly praised. They will receive preferential treatment in terms of cadre promotion and recognition programs.

對在意識形態工作方面取得優異成績，以及面對意識形態領域各種錯誤思想和言行敢於鬥爭、表現突出的先進集體和個人，給予大力表揚，並在幹部提拔、評先樹優等工作中予以傾斜。

“Five Major Projects” of Party-building

黨建特色「五大工程」

SCPH strengthens the core competitiveness through Party building and fosters innovation through outstanding talents. In order to promote our high-quality development, the Company continues to implement a series of projects including the “Engine Project” “Dual Training Project” “Three-Belt Project” “Five-Heart Project” and “Dream-building Project”.

晨鳴紙業堅持以黨建凝聚企業核心競爭力，以人才集聚企業創新力，持續實施「引擎工程」「雙培工程」「三帶工程」「五心工程」「築夢工程」，推動企業高質量發展。

“Engine Project”: Building a “Red SCPH” 「引擎工程」，打造「紅色晨鳴」



The Company firmly establishes three major “engines” encompassing organization, mechanisms, and activities, and deeply combines the Party building work with enterprise development, thereby enhancing our organizational strength and integrated development.

公司堅定打造組織、機制和活動三大「引擎」，致力於將黨建工作與企業發展深度融合，增強組織力量，推動企業全面發展。

“Engine” of the innovative organization 創新組織「引擎」

SCPH’s Party committee adheres to the principle of “emphasizing Party building as a means to promote development”. We strengthen political leadership and enhance the construction of the Party organizational system, with a view to ensuring full coverage of Party building and achieving synchronized development of Party building and production operations.

公司黨委堅持「抓黨建就是抓發展」，強化政治引領，加強黨組織體系建設，確保黨建全覆蓋，實現黨建與生產經營同步發展。

“Engine” of the innovative mechanism 創新機制「引擎」

The Chairman of the Company concurrently serves as the Party committee secretary, adopting a “two-way entry and cross-appointment” approach to establish a mechanism for two-way interaction, ensuring a close integration between the Party’s work and production operations.

公司董事長兼任黨委書記，採用「雙向進入、交叉任職」的方式，建立雙向互動工作機制，使黨的工作與生產經營緊密結合。

“Engine” of innovative activities 創新活動「引擎」

The Company encourages Party members to play an exemplary role and carries out activities such as the “Three Highlights (highlight of CPC party members’ status, their commitments and their words and actions), Three Comparisons (comparison in skills, styles and performance), and Three Evaluations (evaluations by CPC party leaders, peer evaluations, and public evaluations)” to strengthen the guiding role of Party members in frontline production and operations.

公司鼓勵黨員發揮模範作用，開展「三亮三比三評」活動，強化黨員在生產經營一線的示範引領作用。

“Dual Training Project”: Building an “Evergreen SCPH” 「雙培工程」，打造「長青晨鳴」



SCPH upholds the principle of “Party management of talents” by establishing a “dual training chain”, which aims at developing Party members into backbone personnel and simultaneously cultivate backbone personnel into Party members. The Company is committed to building a talent pool that serves as a “reservoir” for active Party applicants. We prioritize nurturing five types of Party member talents: “knowledge-based, model-based, skill-based, performance-based, and innovation-based”, to contribute to the high-quality development of the enterprise. To achieve this, the Company implements strategies such as the “strengthening enterprise through talents” strategy, equity incentive plans, and the establishment of a career platform, aiming to unleash the potential of talents and create a solid foundation for the sustainable development of the Company.

公司秉持「黨管人才」原則，通過建立「雙向培養鏈」，即將黨員培養成骨幹，同時把骨幹培養成黨員，致力於把人才庫建設成為入黨積極分子的「蓄水池」。注重培養「知識型、標兵型、技能型、效益型、創新型」五型黨員人才，助力企業高質量發展，並通過實施「人才強企」戰略、股權激勵計劃和建立職業生涯平台，激發人才潛力，打造持續發展的企業基礎。



Revisit the oath of joining the Party
重溫入黨誓詞

Learn and implement the spirit of the
20th National Congress of the CPC
學習貫徹黨的二十大精神



“Three Belt Project”: Creating a “Dynamic SCPH” 「三帶工程」，打造「活力晨鳴」



The “Three Belt Project” focuses on building the cadre team of mass organizations, innovating and diversifying activity formats, mobilizing employees and the masses to actively participate in enterprise reforms, and supporting the development of the Company. It specifically emphasizes the integration of Party building with the construction of workers' unions, youth organizations, and women's federations, aiming to strengthen the cohesiveness, centripetal force, and fighting capacity of Party organizations. Following the principles of “Party building leading, joint construction, mutual promotion”, the project stimulates organizational vitality, coordinates and integrates resources, and cares for employees to unite and inspire their dedication. This creates a powerful synergy among the Party committee, trade union, Communist Youth League, and women's federation, resulting in a harmonious “chorus” of the Party and the masses working together.

「三帶工程」著重於群團幹部隊伍建設，創新並豐富活動形式，動員職工群眾積極參與企業改革，助力企業發展。具體表現為以黨建引領工建、團建、婦建，不斷強化黨組織的凝聚力、向心力和戰鬥力。遵循「黨建帶動、一體共建、互促互進」原則，通過組織活力的激發、資源的協調整合以及對員工的關愛凝聚人心，形成黨委、工會、共青團、婦聯的強大合力，共譜「黨群大合唱」。



Red Party History Cultural Education Activity
紅色黨史文化教育活動



Tongming Port Beach Cleanup Activity
通明港淨灘活動

“Five Heart Project”: Creating a “Happy SCPH” 「五心工程」，打造「幸福晨鳴」



SCPH focuses on the core needs of its employees and implements five heartwarming initiatives to establish a long-term mechanism of care and support for employees. This ensures that all employees can fully enjoy the fruits of the Company's development, continuously enhancing their sense of fulfillment and happiness.

公司圍繞員工的核心訴求，打造五大暖心工程，形成員工關心關愛長效機制，讓全體員工充分享受企業發展的成果，不斷增強獲得感和幸福感。

Live with
peace of mind
住得安心

SCPH invests in improving employee dormitories by constructing high-standard single staff apartments, bathrooms, and activity centers. The Company aims to create a garden-like living area that provides employees with a comfortable residential environment.
投資改善員工宿舍，建設高標準的單身職工公寓、浴室和活動中心，打造花園式生活區，為員工提供舒適的居住環境。

Work with
peace of mind
幹著舒心

SCPH ensures that all employees have comprehensive social insurance coverage, including the “five insurances and one fund” (pension, medical, unemployment, work-related injury, maternity insurance, and housing fund). Additionally, the Company provides a holiday benefit of RMB 2,000 per year to guarantee employees' social security.
實現員工社會保險全覆蓋，每位員工享有「五險一金」，並在每年的公休日提供2,000元的福利，確保員工的社會保障。

Service with
thoughtfulness
服務貼心

SCPH establishes and enhances employee cultural and recreational facilities, regularly organizing diverse activities to enrich their cultural and spiritual lives.
建立並完善員工文體活動和娛樂設施，定期舉辦豐富多彩的活動，豐富員工的文化和精神生活。

Care with
warmth
關愛暖心

The trade union celebrates each employee's birthday by presenting them with a birthday cake and greeting cards. They visit employees who are hospitalized due to illness and offer condolences to those facing difficulties.
工會對每位過生日的員工送上生日蛋糕和賀卡，對生病住院的員工進行探望，並對困難職工進行慰問。

Home and
company
connected
家企連心

Creating a “family” atmosphere, SCPH builds a bridge of connection between the enterprise and its employees. During special periods such as economic crises, the Company adheres to the policy of “no layoffs, no salary reductions, and no wage arrears”, ensuring that every employee has stable employment and livelihood security.
營造「家」的氛圍，建立企業與員工之間的連心橋。在經濟危機等特殊時期，堅持「不裁員、不降薪、不欠薪」的政策，確保每位員工都有穩定的工作和生活保障。

“Dream-building Project”: Fostering a “Dedicated SCPH” 「築夢工程」，打造「奉獻晨鳴」



The “Dream-building Project” focuses on three key areas: industry responsibility, corporate responsibility, and social responsibility. SCPH emphasizes the concept of fulfilling responsibilities and taking action to not only achieve the Company’s development but also to assume the role of an industry leader, contributing to sustainable social development.

聚焦行業責任、企業責任和社會責任三大領域，明確履責理念和行動，在實現自身發展的同時發揮行業引領者的作用，為社會可持續發展做貢獻。



Take on industry responsibility with courage 勇挑行業責任

SCPH actively explores advanced process technology development, participates in industry standard-setting, holds important positions in industry associations, and bravely shoulders the responsibility for the healthy and stable development of China’s papermaking industry.

積極探索先進工藝技術開發，參與行業標準制定，擔任行業協會重要職務，勇挑我國造紙行業健康穩定發展重任。



Fulfill corporate responsibilities 恪盡企業責任

SCPH firmly practices the concept that “lucid waters and lush mountains are invaluable assets”, considering environmental protection as a “life project”. The Company comprehensively promotes clean production, energy conservation, emission reduction, and resource recycling, leading various indicators to be at the forefront nationwide and even globally. SCPH actively pursues reform and innovation, follows the path of low-cost expansion, expands production bases in an orderly manner, addresses employment issues, drives the common development of upstream and downstream industries, and promotes regional economic and social development.

堅定踐行「綠水青山就是金山銀山」理念，始終將環保作為「生命工程」，全面推行清潔生產、節能減排和資源循環利用，使各項指標走在全國乃至世界前列；積極改革創新，走低成本擴張之路，有序擴大生產基地，解決就業問題，帶動上下游產業的共同發展，促進區域經濟社會發展。



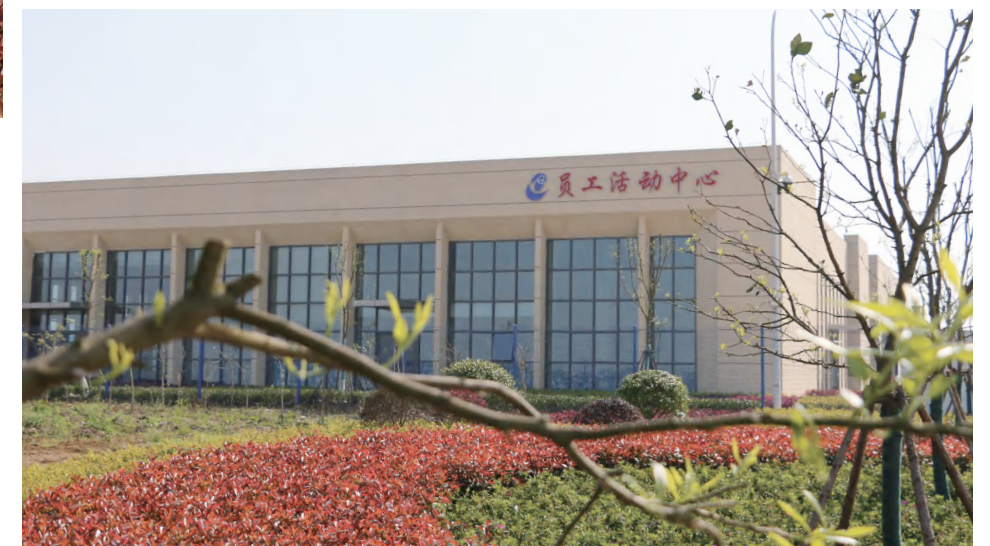
Undertake social responsibilities 承擔社會責任

SCPH adheres to the principle of “wherever the factory is built, bring love there”, and actively engages in earthquake relief, donations for education, and assistance for the disabled and the underprivileged, contributing to solving social difficulties and promoting social welfare.

堅持「工廠建到哪，就把愛心帶到哪」，積極投身抗震救災、捐資助學、助殘助困等社會公益事業，助力解決社會困難。



▀ Canteen 餐廳



▀ Staff Activity Center 職工活動中心

Corporate Governance

公司治理

SCPH continuously optimizes its corporate governance, aiming to establish a clear allocation of rights and responsibilities and a management as a modern corporate system. We actively adapt to the new development paradigm, continuously improve the construction of modern corporate systems and corporate governance structures, enhance compliance management systems and strengthen our ability to respond to risks. These measures have laid a solid foundation for our high-quality development.

Governance Structure

治理架構

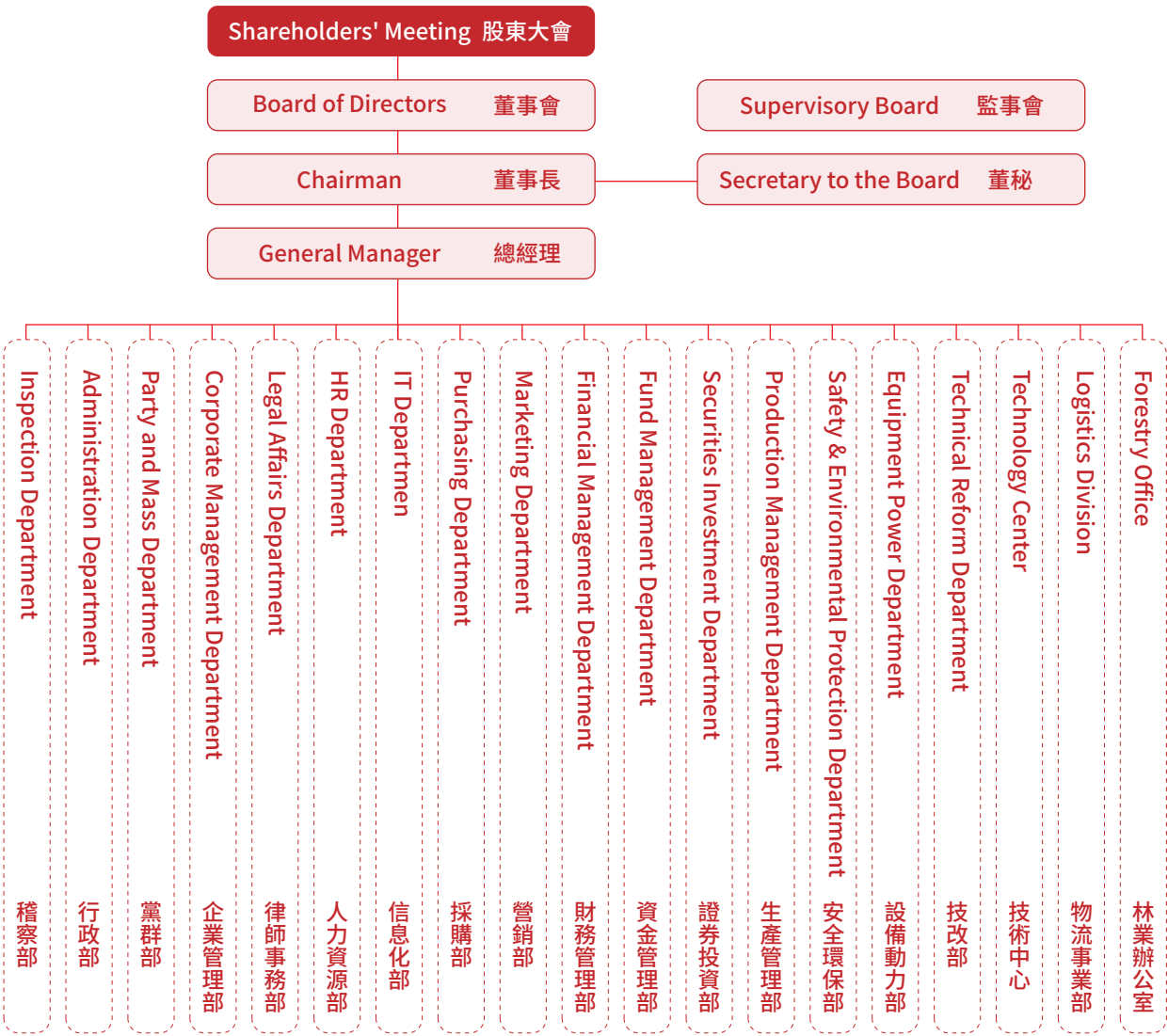
SCPH strictly complies with laws and regulations such as *the Company Law of the People's Republic of China*, *the Securities Law of the People's Republic of China*, *Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited*, and *the Guidelines on Corporate Governance for Listed Companies*. We have formulated multiple corporate governance systems, including the *Board Meeting Rules* and *Independent Director Management Measures*, and established a "the general meeting of shareholders, the board of directors, the board of supervisors and the management" corporate governance structure to ensure standardized operations and compliant management.

To meet the needs of the Company's strategy and sustainable development, SCPH continued to improve its corporate governance structure and standardize its ESG work in 2023. The Company expanded responsibilities related to sustainable development and ESG work to the Strategy and Sustainability Committee and included ESG management-related content in the existing *Implementation Rules of the Board Strategy Committee*, forming the revised *Guidelines for the Implementation of the Board's Strategy and Sustainability Committee*.

晨鳴紙業持續優化公司治理，以建立權責明確、管理科學的現代化企業制度為方向，積極適應新發展格局，不斷完善現代企業制度建設和公司治理結構，健全合規管理體系，提升企業應對風險能力，為實現公司高質量發展奠定堅實基礎。

公司嚴格遵守《中華人民共和國公司法》《中華人民共和國證券法》《香港聯合交易所上市規則》《上市公司治理準則》等法律法規，制定《董事會議事規則》《獨立董事管理辦法》等多項公司治理制度，健全「三會一層」的法人治理結構，規範運作、合規經營。

2023年，為適應公司戰略與可持續發展需要，持續完善公司治理結構，規範公司ESG工作，我們為公司戰略與可持續發展委員會新增可持續發展及ESG工作相關職責，並在現行《董事會戰略委員會實施細則》中增加ESG管理相關內容，修訂形成《董事會戰略與可持續發展委員會實施細則》。



Organization Chart of SCPH
晨鳴紙業組織架構圖

Key Performance 關鍵績效

- ▶ General Meeting of Shareholders 6 times
股東大會 6 次

▶ Broad of Directors Meeting 12 times
董事會會議 12 次

▶ Board of Supervisors Meeting 7 times
監事會會議 7 次
- ▶ Awarded the “Top 10 Governance Models of Lu Stock Company” in 2023
2023年獲「第二十屆魯股公司治理十大典範」

Diversity and Independence of the Board 董事會多元化與獨立性



The Board of Directors consists of 11 members, including 4 independent directors, accounting for 36.36% of the total. The board members have diverse backgrounds in economics and finance, law, accounting, and extensive industry experience. They complement each other's expertise and play a crucial role in ensuring the scientific and rational decision-making of the Company's strategic initiatives, effectively driving the Company's sustainable development.

董事會由11名成員組成，其中獨立董事4名，佔比36.36%。董事人員構成多元，具有經濟與金融、法律、會計及資深行業背景，在開展工作中起到相互補充的作用，保障公司戰略決策的科學合理性，有力推動公司可持續發展。

Investor Relations Management 投資者關係管理

SCPH strictly adheres to relevant laws and regulations such as the *Company Law of the People's Republic of China*, the *Securities Law of the People's Republic of China*, and the *Guidelines for Investor Relations Management of Listed Companies*, as well as provisions in the *Company's Articles of Association*. The Company has formulated an *Investor Relations Management System* to strengthen communication with investors and ensure the proper protection of their interests.

公司嚴格按照《中華人民共和國公司法》《中華人民共和國證券法》《上市公司投資者關係管理工作指引》等相關法律法規及《公司章程》相關規定，制定《投資者關係管理制度》，加強與投資者之間的溝通，確保投資者利益得到妥善維護。

Shareholder Rights Protection 股東權益保護



SCPH respects and safeguards the legitimate rights and interests of all shareholders. The Company convenes the regular General Meetings in strict accordance with relevant rules and regulations, ensuring shareholders' participation in significant decision-making processes as prescribed by laws, administrative regulations, and the *Articles of Association*. This guarantees shareholders' rights to information, voting, and transfer of capital.

公司尊重並保障所有股東的合法權益，嚴格按照相關規則和規定定期召開股東大會，確保股東對法律、行政法規和公司章程規定的公司重大事項決策的參與，以保證股東享有知情權、表決權、轉讓出資權等權利。

Investor Communication 投資者溝通



SCPH upholds the principles of "openness, impartiality, and fairness" and establishes effective communication channels with shareholders. These include setting up dedicated investor hotlines, responding to inquiries on irm.cninfo.com.cn, organizing performance briefings, and other means of communication. By maintaining effective communication with investors, the Company promotes understanding and recognition, fostering a positive interactive mechanism with investors.

公司秉持「公開、公平、公正」的原則，建立與股東有效溝通的渠道，如設置投資者專用熱線、回復互動易提問、舉辦業績說明會等，與投資者保持有效溝通，促進投資者對公司的了解和認同，形成與投資者的良性互動機制。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ 100% response rate on Hudongyi
互動易平台回復率 **100%**
- ▶ Investor hotline answer rate 100%
投資者熱線接聽率 **100%**

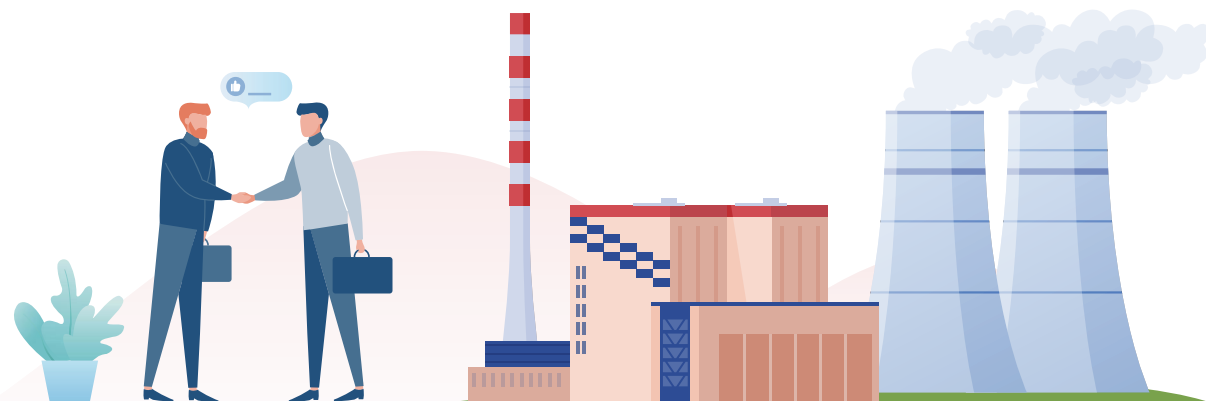
Disclosure of Information and Transparency 信息披露與透明度

In accordance with relevant laws and regulations such as the *Rules Governing the Listing of Shares on Shenzhen Stock Exchange* and *Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited*, SCPH discloses all information that may materially affect the decision-making of the shareholders and other stakeholders on the Company's official website, WeChat Official Account, the SZSE, and platforms like irm.cninfo.com.cn in a truthful, accurate, timely, complete and fair manner to safeguard the shareholders' right to know.

公司根據《深圳證券交易所股票上市規則》《香港聯合交易所上市規則》等相關法律法規要求，依法履行信息披露義務，真實、準確、及時、完整、公平地在公司官網、公眾號、深圳證券交易所、互動易等平台披露所有可能對股東和其他利益相關者決策產生實質性影響的信息，保障股東知情權。

Key Performance 關鍵績效

- ▶ SCPH disclosed regular reports, interim announcements, and related documents through designated information disclosure media appointed by the China Securities Regulatory Commission (CSRC), amounting to a total of 169 items.
通過中國證監會指定信息披露媒體對外發佈定期報告、臨時公告及相關文件共計 **169** 項
- ▶ SCPH published regular reports, interim announcements, and related documents through the website of HKEX, totaling 193 items.
通過香港聯交所網站對外發佈定期報告、臨時公告及相關文件共計 **193** 項



Internal Control

內部控制

SCPH attaches great importance to the building of its internal control system. We have established a dedicated department responsible for designing, inspecting, and revising internal controls. Moreover, we ensure the timely updating of our internal control policies and strengthen performance assessment and supervision. Internal audits are conducted to ensure the standardization and effectiveness of our internal controls, driving compliance in our company's management and operations.

晨鳴紙業重視內部控制體系建設，成立專責部門負責內控設計、檢查和修正，及時更新內控制度，強化績效考核和督查，開展內部審計，確保內部控制的規範化和有效性，推動公司管理和運營的合規性。

Internal Control Management 內控管理

SCPH has established the Planning Department, Inspection Department, and Finance Department as the main departments responsible for the implementation of the internal control system. They are in charge of designing, inspecting, and revising internal controls. The Inspection Department serves as the internal control testing and evaluation department, responsible for testing and evaluating the Company's internal control system. It prepares and publishes self-assessment reports in accordance with the requirements of the *Internal Control Evaluation Guidelines*. The head of the Inspection Department at subsidiary companies is appointed by the group and directly managed by the Inspection Department. They are responsible for the audit work and supervision of subsidiary companies, while the Inspection Department is responsible for inspection, guidance, and assessment.

公司設立企劃部、稽察部和財務部作為內部控制體系主責實施部門，負責內部控制設計、檢查、修正。稽察部為內部控制測試評價部門，負責對公司的內部控制體系進行測試、評價，並按照《內部控制評價指引》的要求編製併發佈自評估報告。子公司稽察處負責人由集團委派、稽察部直接管理，負責子公司審計工作和監督子公司經營活動，稽察部負責檢查、指導和考核。

System Development 制度建設

Based on the *Basic Rules for Enterprise Internal Control* and the *Supporting Guidelines for Enterprise Internal Control*, the Company timely updates and improves its internal control system development while considering changes in the external environment and our development needs. We have established internal control policies such as the *Audit Vertical Management System* and the *Internal Control Management Manual* to promote the standardization of internal controls. In 2023, the Company revised and improved various management systems and updated the *Internal Control Manual* based on feedback from departments and evaluations from internal and external inspection units.

公司依據《企業內部控制基本規範》《企業內部控制配套指引》，結合外部環境變化和公司發展需求，及時更新與完善內部控制體系建設，建立《審計垂直管理制度》《內部控制管理手冊》等內部控制制度，推動內控規範化。2023年，公司修訂完善各項管理制度，並根據部門反饋以及內部控制檢查單位和外部檢查單位評價，更新了《內部控制手冊》。

Furthermore, the Company utilizes system construction and inspection as the means to strengthen performance evaluation, improve internal control processes, implement the work policies of various systems, and continue to inspect the system implementation of operating activities.

此外，公司以制度建設與督查為手段，強化績效考核，完善內控流程，貫徹各制度工作方針，持續對運營活動的制度執行情況開展督查。

Internal Supervision 內部監督

SCPH continuously conducts risk-oriented internal audits, including annual audits, special audits, and exit audits, to supervise and inspect the effectiveness of internal controls. The Planning Department and Inspection Department follow up on any issues identified during the audit activities and regularly check the progress of corrective actions. Deficiencies discovered during supervision and inspection are reported in accordance with the Company's internal audit procedures, with significant deficiencies reported directly to the Board of Directors, its Audit Committee, and the Supervisory Board.

公司持續開展以風險為導向的內部審計，包括年度審計、專項審計、離任審計等，對內部控制的有效性進行監督檢查。對審計活動中發現的問題，由企劃部、稽察部進行跟蹤落實，定期檢查整改情況。對監督檢查中發現的缺陷，按照企業內部審計工作程序進行報告，重大缺陷直接向董事會及其審計委員會、監事會報告。

Risk Management

風險管理

SCPH has formulated the *Comprehensive Risk Management Outline* and established a four-tier risk management framework consisting of the Board of Directors, Audit Committee, Management Team, and functional departments. This framework enables the Company to conduct risk management in a hierarchical manner. The Board of Directors serves as the highest decision-making body for comprehensive risk management within the Company. The Audit Committee is responsible for reviewing the establishment of the Company's risk management system and conducting regular audits on risk management controls and preventive measures. The Management Team is responsible for the overall operation of the risk management system. Each functional department carries out relevant work based on its responsibilities to comprehensively manage various types of risks within the Company.

晨鳴紙業制定《全面風險管理綱要》，建立「董事會-審計委員會-經理層-職能部門」四位一體的風險管理架構，對風險開展分級管理。董事會是公司全面風險管理工作的最高決策機構，審計委員會負責審查公司風險管理制度建設，並就風險管理控制及防範措施進行定期審核，經理層負責風險管理系統的總體運行。各職能部門根據自身職責，分別開展相關工作，全方位管理公司各類風險。

Business Ethics

商業道德

SCPH firmly believes in “Success through Integrity” and strives to build a culture of integrity and honesty. The Company always prioritizes responsibility and obligations above commercial interests and conducts its business operations within the framework of fair competition, anti-bribery, and anti-corruption laws. This ensures that our business ethics are firmly grounded in fairness, transparency, and integrity.

晨鳴紙業堅信「正道成功」，努力打造誠信、廉潔的企業文化，將責任義務置於商業利益之上，在公平競爭、反賄賂和反腐敗法律框架下開展業務運營，切實保障公司業務公正、陽光、透明的商業道德基礎。

Anti-Corruption and Anti-Fraud

反貪腐和反舞弊

SCPH strictly adheres to laws and regulations such as the *Interim Provisions on Prohibiting Commercial Bribery* and follows the management principles of “compliance with laws and regulations, strict accountability, demotion or dismissal of personnel involved in violations, termination of labour contracts, and referral of serious cases to judicial authorities”. We have established and continuously improved systems and documents such as the *Implementation Opinions on Strengthening Ethical Construction and the Complaint Management System* to promote the building of an ethical atmosphere.

公司嚴格遵守《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》等法律法規，踐行「依法依規、嚴肅追究、違紀人員降撤職、解除勞動合同、情節嚴重的移交司法機關」的管理原則，制定並不斷完善《關於加強廉政建設的實施意見》《投訴管理制度》等制度文件，推動廉政氛圍建設。

Ethical Culture Building 廉潔文化建設

By strengthening supervision and conducting specialized training activities, SCPH enhances employees’ awareness of integrity, firmly establishes their sense against corruption, and regularly organizes anti-corruption legal courses and training for employees at high risk of embezzlement, striving to prevent illegal incidents. At the same time, we have integrated ethical management requirements into the entire process of business operations, creating a transparent and trustworthy working environment. In 2023, the Company disciplined three employees for violations related to business ethics or integrity. No litigation related to corruption or bribery occurred.

通過強化監督、開展專題培訓等活動，提升員工廉潔意識，堅定築牢自身廉潔防線，定期為涉及高貪污風險的員工組織反貪污法律課程及培訓，竭力避免違法事件的發生，將廉政管理要求融入企業運營全過程，營造陽光誠信的工作環境。2023年，公司因商業道德或廉潔從業問題處罰了3名員工，未發生與貪腐及賄賂相關的訴訟事件。

Reporting and Whistleblower Protection 舉報及舉報人保護



SCPH has developed the *Complaint Management System* and continuously improves the whistleblowing handling mechanism, providing various anonymous reporting channels. We have adopted a multi-departmental approach to handle complaints related to illegal activities, internal management, and employee rights protection. Meanwhile, we have actively encouraged all employees, suppliers, and partners to participate in the Company’s integrity and accountability supervision system through appropriate channels and report any relevant misconduct. Whistleblower information and contents are strictly kept confidential, with designated personnel responsible for safeguarding the reported materials. Strict punishment mechanisms have been implemented to address any breaches of confidentiality and threats or retaliation, thereby ensuring the safety of whistleblowers.

制定《投訴管理制度》，不斷完善舉報處理機制，提供多種匿名舉報途徑。採取多部門聯合處理違法亂紀、內部管理及員工維權等相關投訴的模式；鼓勵全體員工、供貨商及合作夥伴通過正當渠道參與公司廉潔誠信履職監督體系，對相關行為進行舉報；嚴格保密舉報人信息及內容，由專人保管舉報資料，並設置嚴厲的處罰機制，嚴肅處理洩密及威脅或打擊報復行為，保障舉報人安全。

Inspection and reporting channels 督查及舉報渠道

電話：0536-2158005; 0536-2156399; 0536-2158043 Tel: 0536-2158005; 0536-2156399; 0536-2158043

電子郵件：cmjts@chenming.com.cn Email: cmjts@chenming.com.cn

信函：晨鳴集團稽察部609室 Letter: Room 609, Inspection Department, Chenming Group



Anti-Unfair Competition

反不正當競爭

SCPH strongly opposes any form of unfair competition and strictly complies with relevant laws and regulations, including the *Anti-Monopoly Law of the People’s Republic of China* and the *Anti-Unfair Competition Law of the People’s Republic of China*. We actively guide employees to maintain good business conduct and uphold the order of fair competition in the industry. The Compliance Management Department is responsible for ensuring our compliance with anti-monopoly and anti-unfair competition regulations. This includes tracking and interpreting legal regulations, establishing system frameworks, conducting compliance risk assessments, compliance reviews, as well as providing compliance training.

公司堅決反對不正當競爭，嚴格遵守《中華人民共和國反壟斷法》《中華人民共和國反不正當競爭法》等相關法律法規，積極引導員工保持良好商業行為，維護行業正當競爭秩序。公司合規管理部門負責反壟斷和不正当竞争合規工作，包括法律法規動態跟蹤和解讀、制度體系建設、合規風險評估、合規審查、合規培訓等。

In 2023, there were no incidents of penalties for violating the *Anti-Monopoly Law of the People’s Republic of China* or the *Anti-Unfair Competition Law of the People’s Republic of China*.

2023年，未發生因違反《中華人民共和國反壟斷法》和《中華人民共和國反不正當競爭法》而受到處罰的事件。

Table of Key Performance Indicators

關鍵績效表

Environmental Key Performance Indicators

環境績效

| Indicator 指標 | Unit 單位 | 2023 |
|--|---------------------|------------|
| Environmental management 環境管理 | | |
| Investment in odour control 環保投入（異味治理投入） | RMB 10,000 萬元 | 34,598 |
| Number of environmental training conducted 開展環保培訓次數 | Times 次 | 88 |
| Total number of participants in environmental training 參與環保培訓的總人數 | Person-time 人次 | 4,146 |
| Number of environmental emergencies 突發環境事件數量 | Cases 件 | 0 |
| Amounts of environmental penalties due to excess or non-compliant emissions of pollutants 因污染物超標或違規排放而導致的環保處罰金額 | RMB 10,000 萬元 | 0 |
| Water resources management 水資源管理 | | |
| Water abstraction from municipal water supply 市政取水量 | Cubic meters 立方米 | 206,828 |
| Water abstraction from other sources 其他水源取水量 | | |
| Shouguang Chenming-From Mi River 壽光晨鳴-彌河水 | Cubic meters 立方米 | 15,008,700 |

| | | |
|---|---|-------------|
| Shouguang Chenming-From Yeyuan Reservoir 壽光晨鳴-冶源水庫 | Cubic meters 立方米 | 12,078,309 |
| Shouguang Chenming-From Shuangwangcheng Reservoir 壽光晨鳴-雙王城水庫 | Cubic meters 立方米 | 16,455,786 |
| Shouguang Chenming-Groundwater 壽光晨鳴-地下水 | Cubic meters 立方米 | 2,048,109 |
| Zhanjing Chenming-From Qingnian Canal 湛江晨鳴-青年運河 | Cubic meters 立方米 | 29,533,090 |
| Jiangxi Chenming-From Ganjiang River 江西晨鳴-贛江 | Cubic meters 立方米 | 47,080,018 |
| Huanggang Chenming-From Yangtze River 黃岡晨鳴-長江 | Cubic meters 立方米 | 10,360,121 |
| Jilin Chenming-From Songhua River 吉林晨鳴-松花江 | Cubic meters 立方米 | 4,804,103 |
| Total amount of water consumed 總耗水量 | Cubic meters 立方米 | 137,575,064 |
| Water consumption intensity 耗水密度 | Cubic meters/RMB 10,000 revenue 立方米/萬元營收 | 51.70 |
| Recycled/reused water 循環用水量 | Cubic meters 立方米 | 22,058,247 |
| Proportion of recycled/reused water to total amount of water consumed 循環用水佔總耗水量的比例 | Percentage % | 16.03 |
| Pollution prevention and control 污染防治 | | |
| Wastewater discharged 廢水排放量 | Cubic meters 立方米 | 61,926,338 |
| COD emissions COD排放量 | Tons 噸 | 5,544.42 |

| | | |
|--|---------------------------------------|--------------|
| Ammonia and nitrogen emissions 氨氮排放量 | Tons 噸 | 91.78 |
| Total phosphorus 總磷 | Tons 噸 | 18.53 |
| Total nitrogen 總氮 | Tons 噸 | 479.09 |
| NOx emissions 氮氧化物排放量 | Tons 噸 | 3,353.94 |
| SOx emissions 硫氧化物排放量 | Tons 噸 | 330.59 |
| PM emissions 顆粒物排放量 | Tons 噸 | 263.20 |
| Non-hazardous waste emissions 硫氧化物排放量無害廢棄物排放量 | Tons 噸 | 1,116,476.40 |
| Non-hazardous waste emissions intensity 無害廢棄物排放密度 | Tons/ RMB 10,000 revenue 噸/萬元營收 | 0.42 |
| Hazardous waste emissions 有害廢棄物排放量 | Tons 噸 | 520.92 |
| Hazardous waste emissions intensity 有害廢棄物排放密度 | Tons/ RMB 10,000 revenue 噸/萬元營收 | 0.0002 |
| Resource utilization 資源使用 | | |
| Total product packaging materials 產品包裝材料總量 | Tons 噸 | 1,993 |
| Intensity of total product packaging materials 產品包裝材料密度 | Tons/ RMB 10,000 revenue 噸/萬元營收 | 0.0007 |

| | | |
|--|------------|---------------|
| Energy consumption 能源消耗 | | |
| Purchased energy (Indirect) 購買能源（間接） | | |
| Purchased electricity consumption 外購電力消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 2,776,957.07 |
| Non-renewable fuels consumption (Direct) 不可再生燃料消耗量（直接） | | |
| Natural gas consumption 天然氣消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 23,727,306.27 |
| Diesel consumption 柴油消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 372,517.43 |
| Gasoline consumption 汽油消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 144.06 |
| Kerosene consumption 煤油消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 0 |
| Acetylene consumption 乙炔消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 0 |
| Liquefied petroleum gas consumption 液化石油氣消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 0 |
| Self-made energy (Direct) 自製能源（直接） | | |
| Self-made heat 自行製暖 | Mwh 兆瓦時 | 683,447.60 |
| Steam generated 生成蒸汽 | Mwh 兆瓦時 | 7,930,193.32 |
| Self- generated power 自行發電 | Mwh 兆瓦時 | 2,731,611.18 |

| Renewable energy consumption 可再生能源消耗量（直接） | | |
|---|--|---------------|
| Ethanol for fuel consumption 燃料乙醇消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 0 |
| Biodiesel consumption 生物柴油消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 0 |
| Liquid Biofuels (black liquor) consumption 液體生物燃料（黑液）消耗量 | Mwh 兆瓦時 | 2,484,701.04 |
| Total consumption of renewable energy 可再生能源消耗總量 | Mwh 兆瓦時 | 2,484,701.04 |
| Percentage of renewable energy use 可再生能源使用佔比 | Percentage % | 6.10 |
| Total consumption of direct energy 直接能源消耗總量 | Mwh 兆瓦時 | 37,929,920.90 |
| Intensity of direct energy consumption 直接能源消耗密度 | Mwh/ RMB 10,000 revenue 兆瓦時/萬元營收 | 14.25 |
| Total consumption of indirect energy 間接能源消耗總量 | Mwh 兆瓦時 | 2,776,957.07 |
| Intensity of indirect energy consumption 間接能源消耗密度 | Mwh/ RMB 10,000 revenue 兆瓦時/萬元營收 | 1.04 |

* Recycled/reused water, Non-hazardous waste emissions and Hazardous waste emissions did not cover Jiangxi Chenming and Jilin Chenming.

| Greenhouse gas emissions 溫室氣體排放 | | |
|--|---|---------------|
| Scope 1 greenhouse gas emissions 範圍一溫室氣體排放總量 | Tons of CO2 equivalent 噸二氧化碳當量 | 21,631,433.89 |
| Scope 1 greenhouse gas emissions intensity 範圍一溫室氣體排放密度 | Tons of CO2 equivalent/ RMB 10,000 revenue 噸二氧化碳當量/ 萬元營收 | 8.13 |
| Scope 2 greenhouse gas emissions 範圍二溫室氣體排放總量 | Tons of CO2 equivalent 噸二氧化碳當量 | 1,583,698.62 |
| Scope 2 greenhouse gas emissions intensity 範圍二溫室氣體排放密度 | Tons of CO2 equivalent/ RMB 10,000 revenue 噸二氧化碳當量/ 萬元營收 | 0.60 |
| Sustainable forests 可持續森林 | | |
| Woodland area (on Certificate of Forest and Woodland Tenure Right) 林地面積（林權證面積） | 10,000 mu(666.67 hectares) 萬畝 | 64.60 |
| Amount invested in woodland management 林地管理投入 | RMB 10,000 萬元 | 157,180 |
| Percentage of woodland area certified as sustainable 經可持續認證的林地面積佔比 | Percentage % | 96 |
| Carbon emissions absorbed by reserve forests 儲備林吸收的碳排放 | Tons of CO2 equivalent 噸二氧化碳當量 | 1,356,000 |

* 循環用水量、無害廢棄物排放量、有害廢棄物排放量不包含江西晨鳴、吉林晨鳴。

Social Key Performance Indicators

社會績效

| Indicator 指標 | Unit 單位 | 2023 |
|---|------------------|---------|
| R&D and Innovation 研發創新 | | |
| Number of R&D staff 研發人員數量 | Person 人 | 1,502 |
| Percentage of R&D staff 研發人員佔比 | Percentage % | 13.74 |
| Amount of R&D investment 研發投入 | RMB 10,000 萬元 | 116,442 |
| Percentage of R&D investment to operating revenue 研發投入占營收的比重 | Percentage % | 4.38 |
| Total number of patents authorized 授權專利總數 | Items 項 | 443 |
| Number of invention patents 發明專利數 | Items 項 | 41 |
| Number of utility patents 實用新型專利數 | Items 項 | 337 |
| Number of design patents 外觀設計專利數 | Items 項 | 65 |
| Number of completed and ongoing research project 完成在研科研項目數 | Items 項 | 40 |
| Quality management 質量管理 | | |
| Number of product recalls 產品召回事件 | Cases 件 | 0 |

| | | |
|--|-------------------|-------|
| Percentage of recalled products 產品召回率 | Percentage % | 0 |
| Yield 產品合格率 | Percentage % | 98.20 |
| Customer service 客戶服務 | | |
| Number of products recalled for affecting safety and health of the human body 因影響人體安全與健康理由回收的產品數量 | Cases 件 | 0 |
| Number of customer satisfaction questionnaires sent out 發放客戶滿意度調查問卷數量 | Copies 份 | 520 |
| Number of valid customer satisfaction questionnaires received 有效回收客戶滿意度調查問卷數量 | Copies 份 | 463 |
| Customer satisfaction rate 客戶滿意率 | Percentage % | 85.76 |
| Number of customer complaints 客戶投訴數量 | Times 次 | 1,582 |
| Rate of customer complaints solved 客戶投訴處理率 | Percentage % | 100 |
| Privacy protection and Data security 隱私與信息安全 | | |
| Number of defenses against external attacks 防禦外部攻擊次數 | Times 次 | 3 |
| Number of data security training sessions 信息安全培訓場次 | Times 場次 | 12 |
| Number of participants in data security training 信息安全培訓人數 | Person-time 人次 | 324 |

| | | |
|---|-------------------|--------|
| Number of data leaks 信息洩露事件 | Times 次 | 0 |
| Supply chain management 供應鏈管理 | | |
| Number of suppliers 供應商數量 | Numbers 家 | 623 |
| Percentage of domestic suppliers 境內供應商佔比 | Percentage % | 89.4 |
| Percentage of foreign suppliers 境外供應商佔比 | Percentage % | 10.6 |
| Total wood fibre purchased 木質纖維採購總量 | 10,000 tons 萬噸 | 43.5 |
| Number of supplier screening 供應商稽核次數 | Times 次 | 12 |
| Number of supply chain management training 開展供應鏈管理相關培訓次數 | Times 次 | 24 |
| Employee management 員工管理 | | |
| Number of employees 員工總數 | Person 人 | 10,604 |
| By gender 按性別 | | |
| Number of male employees 男性員工數量 | Person 人 | 8,065 |
| Number of female employees 女性員工數量 | Person 人 | 2,539 |
| Percentage of female employees 女性員工比例 | Percentage % | 23.94 |
| By employment-type 按勞務關係 | | |

| | | |
|--|-------------|--------|
| Number of contract employees 合同制員工數量 | Person 人 | 10,604 |
| Number of part-time employees 兼職協議制員工 | Person 人 | 0 |
| Number of dispatched employees 勞務派遣制員工 | Person 人 | 0 |
| By age 按年齡 | | |
| Number of employees aged 30 and below 30歲及以下 | Person 人 | 2,736 |
| Number of employees aged between 31 and 50 31歲至50歲 | Person 人 | 6,953 |
| Number of employees aged 51 and above 51歲及以上 | Person 人 | 915 |
| By educational background 按學歷 | | |
| Master's Degree and above 碩士研究生及以上 | Person 人 | 23 |
| Bachelor's degree 本科 | Person 人 | 879 |
| Colleges, Secondary and high schools 大專、中專及高中 | Person 人 | 6,917 |
| Junior high school 初中 | Person 人 | 2,785 |
| By region 按地區 | | |
| Number of employees working in mainland China 在中國大陸工作的員工數 | Person 人 | 10,590 |
| Number of employees working in Hong Kong, Macau, Taiwan and overseas 在港澳臺及海外地區工作的員工數 | Person 人 | 14 |

| By rank 按職級 | | |
|---|-----------------|-------|
| Senior management 高級管理層 | Person 人 | 274 |
| Middle management 中級管理層 | Person 人 | 1,003 |
| Supervisors 主管 | Person 人 | 1,105 |
| Workers 一般員工 | Person 人 | 8,222 |
| Employee turnover rate 員工流失率 | | |
| By gender 按性別 | | |
| Turnover rate of male employees 男性員工流失率 | Percentage % | 0.73 |
| Turnover rate of female employees 女性員工流失率 | Percentage % | 0.17 |
| By age 按年齡 | | |
| Turnover rate of employees aged 30 and below 30歲及以下員工流失率 | Percentage % | 0.4 |
| Turnover rate of employees aged between 31 and 50 31歲至50歲員工流失率 | Percentage % | 0.48 |
| Turnover rate of employees aged 51 and above 51歲及以上員工流失率 | Percentage % | 0.02 |
| By region 按地區 | | |
| Turnover rate of employees working in mainland China 在中國大陸工作的員工流失率 | Percentage % | 0.9 |

| Turnover rate of employees working in Hong Kong, Macau, Taiwan and overseas 在港澳臺及海外地區工作的員工流失率 | Percentage % | 0 |
|--|-----------------|-----|
| Employee training and development 員工培訓與發展 | | |
| Percentage of employees who have received training 員工接受培訓率 | Percentage % | 100 |
| Average training hours completed per employee 員工人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| By gender 按性別 | | |
| Percentage of male employees who have received training 男性員工接受培訓率 | Percentage % | 100 |
| Percentage of female employees who have received training 女性員工接受培訓率 | Percentage % | 100 |
| Average training hours completed per male employee 男性員工人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| Average training hours completed per female employee 女性員工人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| By rank 按職級 | | |
| Percentage of senior management who have received training 高級管理層接受培訓率 | Percentage % | 100 |
| Percentage of middle management who have received training 中級管理層接受培訓率 | Percentage % | 100 |
| Percentage of supervisors who have received training 主管接受培訓率 | Percentage % | 100 |

| | | |
|--|------------------|----------|
| Percentage of workers who have received training 一般員工接受培訓率 | Percentage % | 100 |
| Average training hours completed per senior management 高級管理層人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| Average training hours completed per middle management 中級管理層人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| Average training hours completed per supervisor 主管人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| Average training hours completed per worker 一般員工人均培訓時長 | Hours 小時 | 96 |
| Occupational health and safety 職業健康與安全 | | |
| Coverage of annual medical check-ups for staff working in occupationally hazardous places 職業危害場所工作人員年度體檢覆蓋率 | Percentage % | 100 |
| Investment in safety production 安全生產投入 | RMB 10,000 萬元 | 3,699.92 |
| Work-related deaths 因工死亡人數 | Person 人 | 2 |
| Work-related death rate 因工死亡人數比率 | Permillage ‰ | 0.18 |
| Number of employees injured at work 因工受傷人數 | Person 人 | 41 |
| Number of working days lost due to work-related injuries 因工傷損失工作日數 | Days 天 | 15,512 |

| | | |
|--|-------------------|--------|
| Rate of lost working hours (in 1,000,000 working hours) 百萬工時損失工時率 | Percentage % | 6,894 |
| Injury rate (in 1,000,000 working hours) 百萬工時傷害率 | Percentage % | 2.4 |
| Number of new cases of occupational diseases 新增患職業病的人員數量 | Person 人 | 0 |
| Investment in occupational injury insurance 公司購買職業傷害保險投入的金額 | RMB 10,000 萬元 | 581.86 |
| Number of occupational health and safety training 職業健康安全培訓 | Times 場次 | 31 |
| Number of participants in occupational health and safety training 員工參與職業健康安全培訓 | Person-time 人次 | 6,667 |
| Coverage of occupational health and safety training for front-line production workers and department workers 生產一線員工、部室員工職業健康安全培訓覆蓋率 | Percentage % | 100 |
| Number of safety emergency drills 開展安全應急演練 | Times 次 | 388 |
| Number of participants in safety emergency drills 參與安全應急演練總人數 | Person-time 人次 | 4,456 |
| Charity Donations 公益慈善 | | |
| Amount of charity donations 公益慈善投入 | RMB 10,000 萬元 | 80 |

Governance Key Performance Indicators

治理績效

| Indicator 指標 | Unit 單位 | 2023 |
|---|-----------------|-------|
| Corporate governance 公司治理 | | |
| General Meeting of Shareholders 召開股東大會 | Times 次 | 6 |
| Broad of Directs meeting 召開董事會 | Times 次 | 12 |
| Board of Supervisors meeting 召開監事會 | Times 次 | 7 |
| Strategy and Sustainability Committee meeting 董事會戰略與可持續發展委員會會議 | Times 次 | 0 |
| Audit Committee meeting 董事會審計委員會會議 | Times 次 | 4 |
| Remuneration and Assessment Committee meeting 董事會薪酬與考核委員會會議 | Times 次 | 2 |
| Nomination Committee meeting 董事會提名委員會會議 | Times 次 | 1 |
| Number of directors 董事數量 | Person 名 | 11 |
| Number of independent directors 獨立董事數量 | Person 名 | 4 |
| Percentage of independent directors 獨立董事佔比 | Percentage % | 36.36 |
| Number of female directors 董事會女性成員數量 | Person 名 | 1 |

| | | |
|---|-----------------|------|
| Percentage of female directors 董事會女性成員佔比 | Percentage % | 9.09 |
| Investor Relations 投資者關係 | | |
| Release of periodic reports to the pubic 發佈定期報告 | Copies 份 | 4 |
| Release of interim announcements 發佈臨時公告 | Copies 次 | 350 |
| Reception of investor inquiries 接待投資者調研 | Times 份 | 1 |
| Response rate of investor hotline 投資者熱線接聽率 | Percentage % | 100 |
| Response to investor questions on Hudongyi 互動易回復投資者提問 | Number 條 | 101 |
| Compliance Operation/Business Ethics 合規運營/商業道德 | | |
| Number of compliance-related complaints received 公司接受的合規相關投訴事件數量 | Cases 件 | 7 |
| Number of compliance-related complaints solved 公司處理的合規相關投訴事件數量 | Cases 件 | 7 |
| Number of employees punished for business ethics or integrity issues 因商業道德或廉潔從業問題被處罰的員工數量 | Person 人 | 3 |
| Number of corruption incidents or cases involving prosecution or referral to justice 涉及訴訟或移交司法的腐敗事件或案件數量 | Cases 件 | 0 |

Index of Indicators

指標索引

| Report Framework 報告框架 | HKEX Disclosure Guidelines 港交所披露指引 |
|---|---------------------------------------|
| Our Commitment to Environmental Protection 綠色「晨」諾，守護美麗家園 | |
| Strengthen Environmental Governance 夯實環境治理 | A3.1 |
| Optimize Water Resource Utilization 優化水資源利用 | A2.4 |
| Strengthen Pollution Prevention and Control 加強污染防治 | A1.1, A1.5, A1.6 |
| Resource Recycling and Utilization 資源再生利用 | A1.6 |
| Contribute to the “Dual Carbon” Goal 助力「雙碳」目標 | A2.3, A4.1 |
| Our Commitment to Quality 「晨」心智造，打造優質產品 | |
| Continuous Innovation and Improvement 持續創新提升 | B6.3 |
| Guarantee Product Quality 保障產品質量 | B6.1, B6.2, B6.4 |
| High-Quality Customer Service 優質客戶服務 | B6.2, B6.4, B6.5 |
| Build a Sustainable Supply Chain 構建可持續供應鏈 | B5.1, B5.2, B5.3, B5.4 |
| Our Commitment to Building a Harmonious Society 真心「晨」意，共建和諧社會 | |
| Safeguard Employee Rights and Benefits 員工權益保障 | B1.1, B4.1, B4.2 |
| Staff Compensation and Benefits 員工薪酬與福利 | |
| Staff Training and Developmen 員工培訓與發展 | B3.1, B3.2 |

| | |
|--|--|
| Occupational Health and Safety 職業健康與安全 | B2.3 |
| Social Welfare 社會公益 | B8.1, B8.2 |
| Our Commitment to Governance 「晨」信治理，築牢發展基石 | |
| Party Building Leadership 黨建引領 | |
| Corporate Governance 公司治理 | |
| Internal Control 內部控制 | |
| Risk Management 風險管理 | |
| Business Ethics 商業道德 | B7.1, B7.2, B7.3 |
| Table of Key Performance Indicators 關鍵績效表 | A1.1, A1.2, A1.3, A1.4, A2.1, A2.2, A2.5, B1.1, B1.2, B2.1, B2.2, B3.1, B3.2, B5.1, B5.2, B6.1, B7.1, B8.2 |

About the Report

關於本報告

Overview 概況

The Report is the *2023 Environmental, Social, and Governance (ESG) Report of Shandong Chenming Paper Holdings Limited* (hereinafter referred to as “the Report”). The purpose of the Report is to communicate with stakeholders about the Company’s management, measures and results in environmental, social and governance.

Report Scope 報告範圍

The Report discloses SCPH’s sustainable performance from January 1, 2023 to December 31, 2023, and covers the production of pulp and paper products (main business) including cultural paper, copperplate paper, white cardboard, copy paper, industrial paper, special paper, and life paper (main products). Due to the significant financial and environmental impact of the pulp and papermaking business on the Company, the Report only covers the aforementioned business activities and includes the environmental, social, and corporate governance performance of the following five production facilities:

1. Shandong Chenming Paper Holdings Limited General Plant in Shouguang (referred to as “Shouguang Chenming”);

1. 山東晨鳴紙業集團股份有限公司壽光本阜工廠（簡稱「壽光晨鳴」）；

2. Jiangxi Chenming Paper Co., Ltd. (referred to as “Jiangxi Chenming”);

2. 江西晨鳴紙業有限責任公司（簡稱「江西晨鳴」）；

3. Zhanjiang Chenming Pulp and Paper Co., Ltd. (referred to as “Zhanjiang Chenming”);

3. 湛江晨鳴漿紙有限公司（簡稱「湛江晨鳴」）；

4. Jilin Chenming Paper Co., Ltd. (referred to as “Jilin Chenming”);

4. 吉林晨鳴紙業有限責任公司（簡稱「吉林晨鳴」）；

本報告是《山東晨鳴紙業集團股份有限公司2023年度環境、社會及管治報告》（本報告）。本報告目的在於與持份者溝通公司在環境、社會及管治方面的管理、舉措和成效。

本報告披露公司在2023年1月1日到2023年12月31日的可持續發展表現，並涵蓋文化紙、銅版紙、白卡紙、複印紙、工業用紙、特種紙和生活紙（主要產品）的製作紙漿及紙品生產（主要業務）。由於制漿造紙業務對於公司具有重大的財務意義和環境影響，故本報告只涵蓋前述的業務，並包括以下共五個生產基地在環境、社會及企業管治方面的表現：

5. Huanggang Chenming Pulp and Paper Co., Ltd. (referred to as “Huanggang Chenming”).

5. 黃岡晨鳴漿紙有限公司（簡稱「黃岡晨鳴」）。

SCPH regularly reviews the scope of the Report to ensure the inclusion of significant impacts from the overall business portfolio.^[1]

晨鳴紙業定期審閱其報告範圍，以確保涵蓋公司整體業務組合的重大影響。^[1]

Preparation Notes 編制說明

The Report has complied with all mandatory disclosure requirements and “Comply or Explain” provisions listed in the *Guidelines for Environmental, Social and Governance Reporting*, and also referred to the disclosure requirements (or parts thereof) selected from Standards for *Sustainable Development Reporting* issued by the Global Reporting Initiative (GRI).

報告已遵守《環境、社會及管治報告指引》載列的所有強制披露規定及「不遵守就解釋」條文，也參照了全球報告倡議組織《可持續發展報告標準（GRI Standard）》當中被選取的披露要求（或其部分內容）。

Appellation Description 稱謂說明

For the sake of readability, the Report occasionally designates “Shandong Chenming Paper Holdings Limited” as “SCPH” “Chenming Group” “the Company” or “we”.

為便於閱讀，報告中「山東晨鳴紙業集團股份有限公司」也以「晨鳴紙業」「晨鳴集團」「公司」「我們」表示。

Reporting Principles 報告原則

The Report follows the reporting principles of “importance, quantification, and consistency” as prescribed by the HKEX and also discloses some neutral and objective indicators to enhance “balance”.

本報告遵循聯交所的「重要性、量化、一致性」的彙報原則，亦披露了部分中立客觀指標以強化「平衡性」。

[1] Wuhan Chenming has reached an agreement with the Wuhan Land Reserve Center regarding land acquisition and consolidation. The State-owned Construction Land Use Rights Repossession Agreement has been signed, and the main equipment has been relocated to Shouguang Chenming and Zhanjiang Chenming. As a result, Wuhan Chenming has been excluded from the scope of the Report.

[1] 武漢晨鳴就土地收儲事項與武漢土儲中心達成一致，簽署《國有建設土地使用權收回協議書》，並已將主體設備搬遷至壽光晨鳴和湛江晨鳴，故從報告範圍剔除。

📌 Importance 重要性

SCPH conscientiously studies national strategic plans and closely monitors the sustainable development trends in the pulp and paper industry. Using *Appendix 1: Toolkit* of the HKEX's *How to Prepare an ESG Report* as a reference, and considering relevant international standards such as the substantial analysis process of the Global Reporting Initiative and the Sustainability Accounting Standards Board (SASB), the Company has identified 25 material topics that have a significant impact on its development. Through research, interviews, management assessments, and discussions, the core perspectives and demands of various stakeholders have been understood, and the boundaries and importance levels of these issues have been clarified. They serve as important inputs for enhancing the company's ESG management, guiding work implementation, resource allocation, and information disclosure.

晨鳴紙業認真研讀國家戰略規劃，密切關注造紙和紙製品業的可持續發展動態，以聯交所《如何準備環境、社會及管治報告》之《附錄一：工具庫》為工具，參考全球報告倡議組織關於實質性分析的流程以及可持續發展會計準則委員會（SASB）等相關國際標準，結合自身的業務特性與發展戰略，識別出25項對公司發展具有重大影響的實質性議題。通過調研和訪談、管理層評估及討論等方式，瞭解各方核心觀點及訴求，明確了議題邊界及其重要性程度，並將其作為公司ESG管理提升的重要輸入，指導工作開展、資源投入和信息披露。

📊 Quantification 量化

The Company follows the guidance of *Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental Key Performance Indicators* and *Appendix 3: Reporting Guidance on Social Key Performance Indicators* of the HKEX's *How to Prepare an ESG Report*, as well as other national and industry data, to compile all specific Key Performance Indicators (KPIs) data and reference their calculation methods. The data, management mechanisms, and cases in the Report are derived from the original records or financial reports of the company's actual operations. The financial data in the Report is in RMB. If the financial data in the Report does not match the company's annual financial report, the annual report shall prevail.

本公司遵照聯交所《如何準備環境、社會及管治報告》之《附錄二：環境關鍵績效指標彙報指引》及《附錄三：社會關鍵績效指標彙報指引》的指引和其他國家級和行業資料來編制所有特定關鍵績效指標（KPIs）資料、參考其計算方法。報告中資料、管理機制和案例來自公司實際運營的原始記錄或財務報告。報告中的財務資料以人民幣為單位。財務資料與公司年度財務報告不符的，以年度報告為準。

| Highly Important 高度重要 | Comparatively Important 比較重要 | Generally Important 一般重要 |
|--|---|---|
| Standardized Governance 規範治理 | Customer Service 客戶服務 | Privacy and Information Security 隱私與信息安全 |
| Compliance Operations 合規運營 | Supply Chain Management 供應鏈管理 | Circular Economy 循環經濟 |
| Occupational Health and Safety 職業健康與安全 | Risk Management 風險管理 | Responsible Procurement 負責任採購 |
| Safeguard Employee Rights and Benefits 員工權益保障 | Business Ethics 商業道德 | Social Welfare 社會公益 |
| Pollution Prevention and Control 污染防治 | Energy Management 能源管理 | |
| Sustainable Forests 可持續森林 | Carbon Emission Management 碳排放管理 | |
| Product Quality and Safety 產品質量與安全 | Innovation and R&D 創新研發 | |
| Staff Compensation and Benefits 員工薪酬與福利 | Staff Training and Development 員工培訓與發展 | |
| Environmental Management 環境管理 | Investor Relations Management 投資者關係管理 | |
| Water Resources Management 水資源管理 | Disclosure of Information 信息披露 | |
| | Addressing Climate Change 應對氣候變化 | |

Consistency 一致性

The Company confirms that the preparation method of the ESG Report is consistent with previous years. A consistent approach is used to summarize the environmental and social performance of the year based on the Company's official documents, statistical data, and management and operational data collected according to the company's system.

本公司確認環境、社會及管治報告的編制方式與往年無異。採用一致的方法從公司的正式文件、統計資料及根據本公司制度所收集的管理和營運資料總結本年度的環境和社會的績效表現。

Forward-Looking Statements 前瞻性陳述

The forward-looking statements contained in the Report are based on the current expectations, estimates, predictions, beliefs and assumptions of the Group and its production sites and the markets in which they operate, and do not guarantee future performance. Our performance may be affected by market risks, uncertainties, and factors beyond the control of SCPH. As a result, actual results and returns may differ significantly from the assumptions made and the statements contained in the Report.

本報告包含的前瞻性陳述，乃基於集團及下屬生產基地的業務和所營運市場的現行期望、估計、預測、信念及假設，並不能保證未來的表現。我們的表現或會受到市場風險、不明朗因素和超出晨鳴紙業控制範圍的因素影響。因此，實際結果及回報或與本報告所作出的假設及所載的陳述有顯著差異。

Reliability Statement 可靠性陳述

SCPH promises that there are no false records, misleading statements or major omissions in the Report, and that the board of directors of the company bears individual and joint responsibility for the authenticity, accuracy and completeness of the content.

晨鳴紙業承諾本報告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，公司董事會對其內容真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

Report Obtained 報告獲取

The Report is written in both Chinese and English, and has been uploaded to the website of HKEX (www.hkexnews.hk), Juchao Information website (www.cninfo.com.cn), and our website (<http://www.chenmingpaper.com>).

本報告以中、英文編寫，並已上載至香港聯合交易所有限公司（“聯交所”）網站（www.hkexnews.hk）、巨潮信息網站（www.cninfo.com.cn）及本公司網站（<http://www.chenmingpaper.com>）。

Contact Us 聯繫方式

SCPH encourages all stakeholders to provide suggestions or opinions on the Company's sustainable development, environmental, social, and governance work. For any related matters, please contact chenmmingpaper@163.com.

晨鳴紙業鼓勵所有持份者對本公司可持續發展與環境、社會及管治工作提出建議或意見。如有相關事宜，請聯繫chenmmingpaper@163.com。